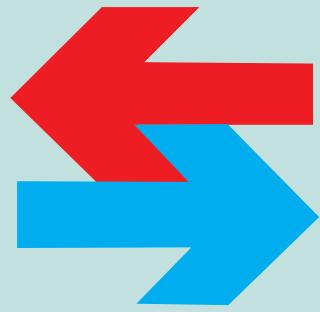


# KULDE

## Skandinavia



REFRIGERATION AND HEAT PUMP JOURNAL 6/2003

## Et solid nettverk av Skandinaviske kuldegrossister

– du leverer lave temperaturer, vi leverer alt utstyret

**Tempcold A/S**  
Vallensbækvej 53  
DK-2605 Brondby  
DANMARK  
Tlf: +45 43 96 19 60  
Fax: +45 43 96 82 52  
*Firma email:* [kdk@tempcold.dk](mailto:kdk@tempcold.dk)  
[www.tempcold.dk](http://www.tempcold.dk)

Århus:  
Paludan Müllersvej 38-40  
DK-8200 Århus N  
Tlf: 70 26 19 60  
Fax: 70 26 19 61

**Tempcold AB**  
Tappvägen 42  
161 24 Bromma  
SVERIGE  
Tlf: 08-629 01 10  
Fax: 08-98 98 98  
[www.tempcold.se](http://www.tempcold.se)

Göteborg Tlf: 031-47 12 00  
Malmö Tlf: 040-94 35 10

**Tempcold AS**  
Gjellebekkstubben 9-11  
3420 Lierskogen  
NORGE  
Tlf: 32 24 08 00  
Fax: 32 24 08 01  
[www.tempcold.no](http://www.tempcold.no)

**Tempcold Oy**  
Sähkötie 8  
BOX 233  
01511 Vantaa  
FINLAND  
Tlf: +358 201 3341 30  
[www.tempcold.fi](http://www.tempcold.fi)

**Tempcold**  
[www.tempcold.com](http://www.tempcold.com)



6

Indirekta kylsystem  
- Praktiske erfarenheter



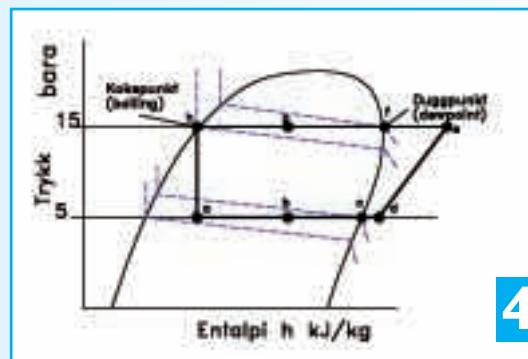
33

Kjølemaskinistskolen 50 år



26

Konsekvenser av feil ved  
installasjon og drift av varmepumper



42

Hvordan går det når man erstatter R22 med R407C?

- [4 Leder Hva bringer kuldeåret 2004](#)
- [4 Indirekta kylsystem Varma sidan, praktiske erfarenheter](#)
- [12 Norsk forskrift om refusjon av avgift på HFK](#)
- [13 700 besökende på Varme. og Kuldeteknikk 2003](#)
- [14 Markedsforhold og rammebetingelser for varmepumper i Norge](#)
- [16 Vis meg ditt kjøleskap – og jeg skal si deg hvem du er](#)
- [17 Area 15 år](#)
- [18 Norsk Kjøleteknisk Forenings kulde og varmepumpedager 2004](#)
- [18 Dansk Køledag 2004](#)
- [19 Nordisk Kyrmøte 2005](#)
- [19 Norbygg 2004Norbygg 2004](#)
- [19 600 millioner kroner til Energifondet i 2004](#)
- [19 Søk støtte fra SRGs grunnfond](#)
- [20 Produknytt](#)
- [22 Verdens første platevarmeveksler fremstilt av rustfritt stål](#)
- [23 Energisystem för kyla och värme](#)
- [26 Konsekvenser av feil ved installasjon og drift av varmepumper](#)
- [29 Utvikling av simuleringsmodeller for CO<sub>2</sub> kulde- og varmepumper](#)
- [30 Produknytt](#)
- [32 Oppdrettstorsk like godt som villtorsk](#)
- [33 Kjølemaskinistskolen 50 år](#)
- [34 Trykkdirktivet - en viktig sak for alle innen kulde- og varmepumpebransjen](#)
- [34 Taptevannsvarmepumper med CO<sub>2</sub> som arbeidsmedium](#)
- [35 Firmanytt](#)
- [36 Tyve år med varmepumper](#)
- [38 Varmepumpenytt](#)
- [39 Kuldeentrepreneur som tenker litt annerledes](#)
- [40 Unngå selvmontering av varmepumper](#)
- [40 Riktig bruk av varmepumper er ikke helseskadelig](#)
- [41 Ny varmepumpekjede](#)
- [41 KELFs årsmøte på Tenerife](#)
- [42 Spørrespalten: Hvordan går det når man erstatter R22 med R407C?](#)
- [45 Viktig med økt kompetanse for montører av luft-luft varmepumper](#)
- [46 VVS-DAGENE 2004 med varmepumper og kuldeteknikk](#)
- [47 Nytt sekretariat for KELF](#)

Kulde betinger seg retten til å lagre og utgi alt stoff i bladet i elektronisk form. Redaksjonen forbeholder seg retten til å forkorte innsendte manuskripter. Artikler honoreres normalt ikke. Man kan sitere artikler i bladet så lenge kilde oppgis. Ettertrykk er ikke tillatt uten etter avtale med opphavstrettinnehaveren.

# www.kulde.biz

## Hvorfor [www.kulde.biz](http://www.kulde.biz)?

Målet er å gi kuldebransjen nyheter og nyttige opplysninger

## Løpende nyheter

Et tidsskrift som Kulde Skandinavia kommer som kjent ut med 6 nummer pr år, og det kan skje mye i løpet av 2 måneder. Med [www.kulde.biz](http://www.kulde.biz) er det mulig med en løpende oppdatering om det som skjer i kuldebransjen. Dette betyr ikke at tidsskriftet blir mindre viktig som noe man kan holde i hånden å lese i fred og ro. Lesing på skjerm er jo heller ikke akkurat det mest behagelige.

## Nyttig informasjon

På [www.kulde.biz](http://www.kulde.biz) finner du følgende nyttig informasjon som løpende oppdateres:

- Norske entreprenører
- Kuldebransjens leverandører
- Kuldekonsulenter
- Nyttige linker
- Aktiviteter med oversikt over messer, møter og konferanser
- Stilling ledig
- Kuldelitteratur
- Kuldeorganisasjoner
- Kuldetidsskrifter
- Produktnyheter
- Firmanyheter

Hvor det er mulig, er E-mail og www hjemmesider linket opp

## Tidligere nummer av Kulde Skandinavia

På [www.kulde.biz](http://www.kulde.biz) finner du også tidligere nummer av Kulde i pdf fra starten av 2002



Kulde er Skandinavias største kulde- og varmepumpetidsskrift. Fagtidsskriftets målsetting er å informere om ny teknologi og trender innen kuldebransjen. Videre tar fagtidsskriftet Kulde opp miljøspørsmål og kuldebransjens næringspolitiske problemer.

#### REDAKSJON



Redaktør:  
Siv.ing. Halvor Røstad  
Tlf.: +47 67 12 06 59  
Mobil: +47 41 47 40 27  
E-post: halvor.rostad@kulde.biz

#### ANNONSER



Annonsejef,  
redaksjonssekretær:  
Åse Røstad  
Tlf.: +47 67 12 06 59  
E-post: ase.rostad@kulde.biz



Fagredaktør Sverige:  
Civ.ing. Klas Berglöf  
Tel: +46 8 55 61 55 75  
Fax: +46 8 55 61 55 76  
E-post:  
info@berglöf-kyleteknologi.se

**Registerannonser**  
i «Leverandører til kuldebransjen»  
og «Kuldeentrepreneur til tjeneste»  
Pris 2003 kr. 150,- pr. linje pr. halvår.

**ABONNEMENT**  
Bladet utgis 6 ganger årlig.  
Abonnementssjef: Åse Røstad  
Tlf.: +47 67 12 06 59 - Fax: +47 67 12 17 90  
E-post: ase.rostad@kulde.biz  
Abonnement kr. 420,- pr. år.  
Medarbeiderabonnement 50% rabatt.

**UTGIVER**  
**KULDEFORLAGET AS**  
Marienlundsveien 5, 1358 Jar, Norge  
Telefon: +47 67 12 06 59  
Telefax: +47 67 12 17 90  
Mobil: +47 41 47 40 27

Ansvarlig utgiver: Halvor Røstad  
Trykkeri: Hestholms Trykkeri As, 1483 Skytta

**UTGIVELSER I 2004**  
Nr. Bestillingsfrist Utgivelse  
1. I. april 30. april  
3. I. juni 30. juni  
4. I. august 31. august  
5. I. oktober 31. oktober  
6. I. desember 31. desember

ISSN 0801 - 7093

**CIRCULATION:**  
KULDE Skandinavia has the largest circulation  
in Scandinavia - on the subject of cooling and  
refrigeration!

Circulation: 4100 - Norway 1906, Sweden 1278,  
Denmark 703, Iceland 83, Finland 77, other countries 52

# Hva bringer kuldeåret 2004?

Ja, det skulle vi alle gjerne ha visst, men vi kan dessverre bare gjette. Men en kalkulert gjettingen kan også være nyttig.

Vi kan for det første fastslå at året 2003 var et blandet år. For firmaer som jobbet mot bransjer som fiskeindustrien og offshoreindustrien og delvis byggeindustrien var det et heller magert år, mens det f. eks var et meget godt år for alle som arbeider med varmepumper. Denne utviklingen synes også å fortsette inn i 2004.

Vi er inne i bransjeglidning hvor grensene mellom de forskjellige bransjer brytes ned og man får nye "innutrenge" i bransjene. Spesielt gjelder dette for varmepumper hvor dette er blitt forbrukersalg med til dels useriøse aktører. For vannvann varmepumper med vannbåren varme blir naturligvis rørleggingen og varmeanleggget en viktig oppgave for rørleggerentreprenørene. Selve varmepumpen blir mer en "svart boks" slik som kjeler og brenner er det i dag. Forskjellen mellom kuldebransje og ventilasjonsbransje blir også mer utvasket ettersom flere og flere bygg får airconditioning. I land med sterke behov for kjøling har denne utvaskingen allerede skjedd.

Det synes også å foregå en skjult kampanje mot varmepumper i Norge hvor varmepumper fremstilles som helsefarlige(!), ikke spesielt energibesparende(!) og dermed uøkonomiske.

Vi har også en utvikling på gang med overgang fra "skreddersydde anlegg" til "konfeksjonsanlegg" hvor hele anlegget leveres som er ferdig pakke. Dette er en utvikling som synes å forsterke seg i og med at lønnskostnadene stiger vesentlig mer enn materialekostnadene. Det er en utvikling man også har sett i mange andre bransjer.

Det er også en trend hvor kravene om kjøling sommertid er stadig økende. Flere og flere arbeidsgiver blir bevisste på hvor sterkt nedsatt arbeidsinnsats man får ved overtemperaturer i kontorer og arbeidslokaler. Men også i boligsektoren er det et økende komfortkrav om kjøling i nye boliger. Som en digresjon kan nevnes at svært mange ennå ikke har fått øynene opp for hvor enkelt det er å få kjøling i tillegg når man installere en varmepumpe.

Miljøtrenden er sterkt og synes å forsette. For kuldebransjen blir utskifting av miljøfiendtlige kuldedemidier, overgangen til indirekte anlegg med små fyllingsmengder og energisparing en stor oppgave også i 2004 og i årene som kommer. R22 er snart ute, etter som de årlige nedtrappingsvedtakene kommer til utførelse. Her ligger store oppgaver og venter på kuldebransjen. Også HKFK utfasingen som er under opptrapping vil bety store omlegginger og store arbeidsoppgaver for kuldebransjen.

De "naturlige" mediene kommer. Utviklingen for CO<sub>2</sub> går langsomt, men det kommer med stor tyngde, enten det gjelder anlegg for vannvarming, mindre anlegg og airconditioning i biler.

For airconditioning i biler har det skjedd en stille revolusjon. For få år siden var airconditioning luksus. I dag utstyres nesten alle nye biler med airconditioning. Her burde det også være muligheter for kuldebransjen med sin kompetanse.

Bruken av gass er også under utvikling i Norden. Gassvarmepumper er ennå nesten ukjent. Men gassoppvarming som et supplement til varmepumper er en god løsning hvor man får muligheter til "å pøse på med kW" når det er som kaldest, og mest behov for energi. Dette vil også avlaste el-nettet som lett blir sprengt i kuldeperioder.

Internasjonalisering i kuldebransjen med stadig oppkjøp av konkurrenter og større internasjonale konsernene synes nå gjennomført. Dette fører til utvikling mot et mer homogent europeisk marked som kuldebransjen må forholde seg til.

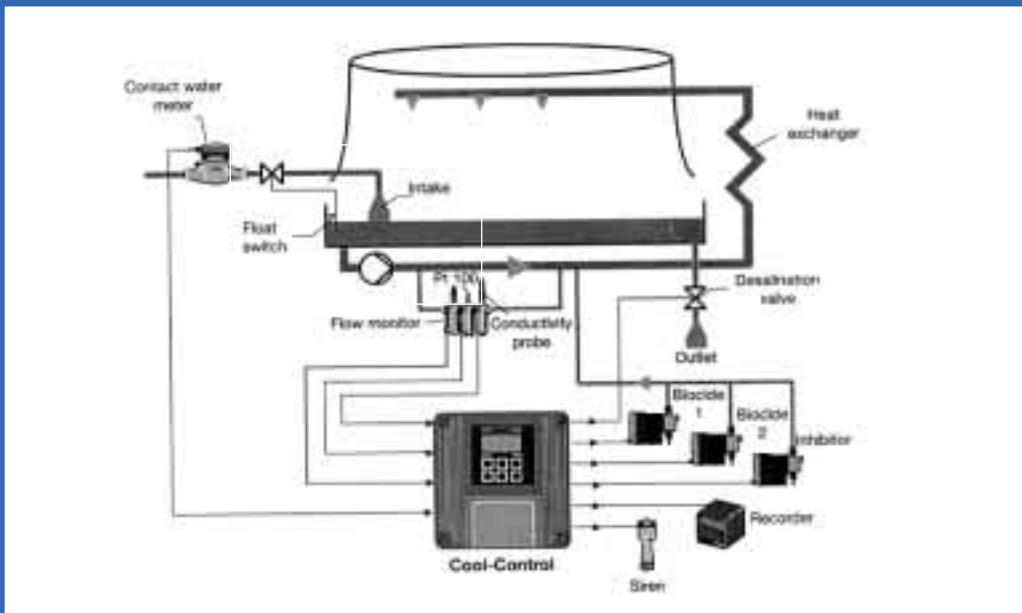
Det mest gledelig i 2004 er den konjunkturoppgang vi synes å stå overfor, både nasjonalt og internasjonalt. Dette vil også kuldebransjen ha stor glede av.

Alt i alt synes det å være nok av arbeidsoppgaver for kuldebransjen i 2004. Men utvekslingen i de forskjellige markeder vil veksle sterkt. Noen er i sterkt oppgang og andre i stagnasjon og nedgang. Men samlet sett synes utsikten for 2004 å være meget gode og bedre enn i 2003.

Halvor Røstad

# Arcon industriell vannbehandling

kjølevannsbehandling satt i system



Doseringsanlegg for kjøletårn

## Totalleverandør av vannbehandlingstjenester

- Analytisk gjennomgang og vurdering av eksisterende vannbehandling
- Igangkjøring av kjemikaliedosering
- Instruksjon og opplæring
- Kjemisk rengjøring
- Nedvasking og desinfisering av kjøletårn
- Avanserte kjemikalier for beskyttelse mot korrosjon og beleggdannelse
- Biocider til bekjempelse av bakterier (Legionella mm) og annen biologisk vekst
- Analyseutstyr ( Visocolor testsett, fotometre, pH-metre, ledningsevnemålere)

Ta kontakt med:

Erik Sonerud: mob 95 02 27 50 [erik.sonerud@arcon-as.no](mailto:erik.sonerud@arcon-as.no)

Tor Halvorsen: mob 91 32 50 98 [tor.halvorsen@arcon-as.no](mailto:tor.halvorsen@arcon-as.no)

Se [www.arcon-as.no](http://www.arcon-as.no)



industriell vannbehandling  
**arcon as**

Postadresse/Postal Address. P.O.Box 4296 Nydalen 0401 Oslo, Norway

Kontoradresse/Office Address: Chr. Michelsens gate 65

Telefon/Phone: +47 23 22 71 20 – Telefax: +47 22 37 54 31

E-mail: arcon@arcon-as.no

# Indirekta Kylysystem

## Varma sidan, praktiska erfarenheter

Av Lennart Asberg\*



Nedan skall jag ge lite synpunkter och dela med mig av de erfarenheter jag har av indirekta kylysystem. Inom kyla finns det inga generella lösningar som fungerar överallt så de lösningar som ges här gäller främst system för kyla dvs. med en köldbärartemperatur på ca – 8°C. Det hindrar inte att det mesta är applicerbart även i andra system.

I Sverige har vi sedan många år nästan uteslutande byggt indirekta system på varma sidan då det gäller system av lite större storlek. Detta berodde från början på de hårda regler för att minimera köldmediefyllningen som vi fick i början av 1990-talet men man har senare konstaterat att driftsäkerheten ökar så mycket att jag är ganska säker på att vi idag skulle bygga på samma sätt även om reglerna inte fanns.

Jag skall här ta upp en del praktiska erfarenheter som jag tror kan vara av intresse för de kollegor i Norge, och för all del även en del svenska kollegor, som kanske inte har så stor erfarenhet av dessa system ännu.

### Kondensorn

Det används nästan uteslutande lödda plattvärmeväxlare som kondensorer. De är billiga och har liten inre volym vilket ger en liten köldmediefyllning. För mindre system används också en del koaxialvärmeväxlare (rör i rör).

### Liten volym för och nackdelar.

Den lilla volymen i plattvärmeväxlare kan ställa till problem

också. Tryckstötarna från kompressorn dämpas inte så effektivt utan kan slå i sönder kondensorn. Det gör att det ofta är motiverat att montera en ljuddämpare mellan kompressor och kondensator. Fråga din plattvärmeväxlarleverantör vad de rekommenderar.

Den lilla volymen gör också att kondensorn inte fungerar som recipient på samma sätt som t.ex. en tubpanna, där det finns ett utrymme under tuberna som används som recipient.

Många bygger system utan recipient och går direkt från en plattvärmeväxlar till expansionsventilen. Detta fungerar inte bra i praktiken. Visst, det finns tusentals sådana anläggningar ute. Fabriksbyggda vätskekyllaggregat har nästan aldrig recipient, men jag har hittills aldrig sett ett sådant aggregat som gått riktigt bra. Det fodras att driftförhållandena är helt stabila och att aggregatet fylls med en kyldator uppkopplad i systemet och även då är det mycket svårt att få rätt fyllning. Använder man synglaset och fyller tills man har klart glas är kondensorn nästan säkert överfylld med några grader högre kondenseringstemperatur som följd.

### Min rekommendation är:

Använd alltid en liten recipient i kombination med plattvärmeväxlar som kondensator. Det sparar mycket arbete på fältet och ger en lägre energiförbrukning. Recipienten kan vara ett större torkfilter som monterats stående så att det kan fungera som recipient.

### Dimensionering

Kondensorn dimensioneras enligt följande:  
Kondenserinstemperaturen bör ligga max 2-3° C över

utgående kylmedeltemperaturen, inte mer.

### Differensen

mellan ingående och ut-gående kylmedel bör vara 5-7° K beroende på rörlängd mellan kondensator och kylmedelkylare. Vid mycket korta rörledningar kan 5° K vara riktigt medan vid rörledningar över 10 meter enkel väg blir det för-modligen billigare med ett lägre kylmedelflöde. Jag dimensionerar nästan alltid med 6° K som differens.

### Tryckfallet

på kylmedelsidan bör vara mellan 15-30 kPa. När ni beräknar tryckfallet så glöm inte att ta hänsyn till inblandningen av frostskyddsmedel. Tänk också på att ibland är anslutningarna på en plattvärmeväxlar flera dimensioner mindre än anslutande rör vil-

varma somrarna tydligt visat.

Precis som när det gäller luftkylda kondensorer så är det effekt och lågt ljud som kostar pengar. Låg ljudnivå betyder dock nästan alltid också en låg driftkostnad vilket är positivt.

Det lönar sig aldrig att köpa högvarviga fläktar. Drift-kostnaden blir för hög. Om man väljer en kylmedel-kylare med en max ljud-trycksnivå av ca 55 dB(A) på 10meter så har den acceptabel energiförbrukning.

Tryckfallet i kylmedelkylaren bör vara ca 20-30 kPa. Ett lågt tryckfall tyder på låg hastighet i rören och det är inte bra. Ett högt tryckfall kostar mycket pengar i drivenergi för kylmedelpumpen. Hastigheten i rören kan ändras genom att man ändrar slingindelningen i batteriet så det brukar alltid gå att komma fram till rätt

Köldmedium	R-404a
Kylmedel	etylenglykol 35%
(vikt)	+43° C
Kylmedeltemperatur in/ut	+35/+41° C
Tryckfall kylmedel	20 kPa
Flöde kylmedel	6,3 l/s

ket ger ett stort tillskott till tryckfallet.

Tekniska data för en kondensator kan se ut så här:

Tänk på att en plattvärmeväxlar har fullt med trånga kanaler som kan sätta igen sig. Det skall alltid sitta en sil med en maskvidd på max 1mm i kylmedelkretsen framför kondensorn.

### Kylmedelkylaren.

Kylmedelkylaren är natur-ligvis mycket viktig men också lite svårare att dimensionera än man skulle tro. Det görs många fel vid dimensionering av kylmedel-kylare fortfarande i Sverige. Det har de senaste

kombination men det kan behövas en del försök innan man kommer fram till rätt alternativ.

Fråga alltid efter hastigheten i rören. Hastigheten bör ligga mellan 0,7-1,0 m/s.

Forts. s. 8

**Lennart Asteberg,** arbetar i egna företaget IFLA HB som konsult med konstruktioner inom kyla och VVS. I konstruktionerna strävas efter en systemutformning med en helhetssyn. Ventilation, värme, kyla, och styrsystem skall samordnas för optimalt utnyttjande. En stor del av verksamheten ägnas också åt produktutveckling med ett flertal patenterade lösningar inom kyla och VVS. Bland produkterna finns CombiShunten, Accumula-tortank för kyla, Coolguard kyleffektmätare, ECOpump värmätärvinningsystem samt styrelutrustning för flytande kondensering.

# Varmepumpespesialisten

## Varmepumper



Chofo DC inverter varmepumper produseres i Japan og er et kvalitetsprodukt. Den har et av de bredeste arbeidsområdene på markedet. Den regulerer fra 500 til 9400 watt i avgitt varme. Varmepumpen har dermed en unik evne til å tilpasse seg varmebehovet i ethvert hus, enten det er stort eller lite. Den store kapasiteten gjør også at den har god varmekapasitet selv ved ute temperaturer helt ned til  $-15^{\circ}\text{C}$ .

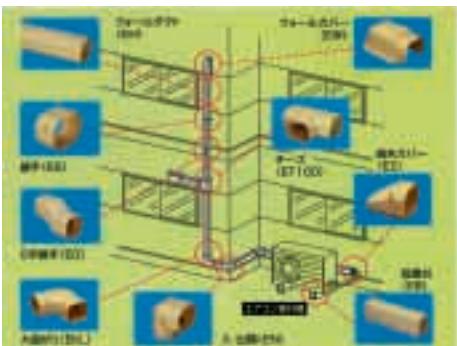


## Flenseverktøy

Et nytt, kompakt batteridrevet flenseverktøy som lager "tilnærmet perfekte" flenser. Prisen med bakker for  $1/4"$ ,  $3/8"$  og  $1/2"$  er NOK 5500,- eks. mva. Det kan også leveres med bakker for  $5/8"$  og  $3/4"$ .



## Plastkanaler



Made  
in  
Japan

## Bøyeverktøy



Leveres komplett i  $3/8"$ ,  $1/2"$ ,  
 $5/8"$ ,  $3/4"$  og  $7/8"$ .  
Pris kr. 2800,- eks. mva.

Rør til meget konkurransedyktige priser

# Varmepumpespesialisten AS

N-5563 Førresfjorden Tel. +47 52 77 10 80 Fax +47 52 77 10 81  
varmeps@start.no [www.varmepumpe-spesialisten.com](http://www.varmepumpe-spesialisten.com)

## Forts. fra s. 6

Ingående lufttemperaturen är också mycket viktig om kapaciteten skall bli den rätta. Man måste alltid, även vid en idealisk uppställning, räkna med ett visst återflöde av uppvärmd luft. Jag räknar därför alltid med +30°C som ingående temperatur till kylmedelkylarna.

Använd gärna kylmedelkylare med vertikala batterier och horisontell luftström. Dessa håller sig renare då regnet kan komma åt och tvätta dem. Tänk på att placera dem så att den vanligaste vindriktningen på orten samverkar med fläktarna. Med vertikala batterier och vindhastigheter över 10 m/s så behövs det inga fläktar. På många orter går det att spara

brukar dimensionera för ett maximalt tryckfall per meter på 150Pa ( R-värde ca 15 mmVp/m).

Om du använder en 3-vägsventil för att styra kylmedeltemperaturen så skall tryckfallet i 3-vägsventilen vara ungefärliga stort som tryckfallet i kylmedelkylaren. Detta för att få en bra auktoritet på styrningen.

Placer alltid givare för styrning av fläktarna nära kylmedelkylaren. Att använda 1 givare och låta den styra både fläktar och 3-vägsventil är att göra det väl enkelt för sig. Det fungerar inte bra. Skall man utnyttja flyttande kondensering eller frikyla måste man ha en styrutrustning som kan följa utetempera-

att det förenklar värmeåtervinningen. Tidigare har det funnits ett visst motstånd mot värmeåtervinning genom att det tvingar kylmaskinerna att arbeta på hög kondenseringstemperatur under vintern när de kunde ha arbetat på låg kondensering och på det viset förbrukat mindre el. Med ECOpump systemet som jag här skall presentera kan man i många fall både arbeta med låg kondensering och värmeåtervinning vilket gör att valet att använda värmeåtervinning blir enklare att besluta. Värmeåtervinning lönar sig alltid med det systemet, om man bara har något att återvinna till.

varvtalsstyrd.

- Styrventilen SV1 styr temperaturen till kondensatorerna, vid GT1, så den inte blir för låg.
- Kylmedelkylarens ( KMK) fläktar startas och stoppas så att temperaturen vid GT4 inte blir för låg.

## Värmeåtervinning

- Vid värmeåtervinning startas CP2 som tar ett flöde från utgående ledningen från kondensatorerna och trycker in det till ett värmeåtervinningsbatteri (VÄVI) placerat i luftbehandlingsaggregatet till butiken.

- När värmeåtervinningen startar byter SV1 givare från GT1 till GT2.

- För att temperaturen skall bli tillräckligt hög till batteriet börvärdes-förskjuts temperaturen vid GT2 uppåt tills tillräcklig temperatur uppnås för att värmeavgivningen i VÄVI skall räcka till.

- Kan inte all värmen tas tillvara i VÄVI öppnar SV1 och blandar in kallt kylmedel från KMK så att inte kondensatorerna över-hettas.

- Skulle temperaturen vid GT1 bli för låg dvs. VÄVI kyler ner kylmedlet för mycket, stoppas CP22.

## Traditionell värmeåtervinning

För att kunna visa på fördelarna med ECOpump-systemet är det nödvändigt att känna till hur en vanlig värmeåtervinning fungerar.  
Se principschema 1

### Funktionsbeskrivning:

#### Normal drift

- Varje kondensator har en 2-vägsventil som öppnar för flöde när kompressorn startar och stänger när kompressorn stoppar.
- Kylmedelpumpen CPI är alltid i drift och genom att flödet varierar beroende på hur många kylmaskiner som är i drift så bör den vara

Kyleffekt	120 kW
Kylmedel	etylénglykol 35% (Vikt)
Kylmedelflöde	6,3 l/s
Kylmedeltemperatur in/ut	41/35° C
Ingående lufttemperatur	+30° C
Tryckfall kylmedel	22 kPa
Max ljudtrycksnivå	52 dB(A) på 10 meter

mycket elenergi med den placeringen.

En typisk kylmedelkylare kan dimensioneras enligt nedan:

### Rörsystemet.

Rörsystemet på kylmedelsidan ställer till mindre problem än på köldbärar-sidan. Någon kondens på rören kan det aldrig bli om, om inte rören passerar ett utrymme där man tillför mycket fukt, typ dusch, kök eller liknande. Om rören går direkt från maskinrummet ut till kylmedelkylaren kan det aldrig bli kondens på dem och de behöver således inte kondensoleras. Skall de isoleras så är det ifall värmeavgivningen från rören inte kan accepteras. Det kan t.ex. vara fallet om rören passerar luftkonditionerade utrymmen.

Materialvalet i rören är inte så kritiskt, dock kan det vara bra med rostfria rör utomhus för att förhindra att rören korroderar från utsidan.

Dimensionering av rören är som för ett värmesystem. Jag

turern. Jag visar en sådan styrning längre fram i artikeln under styr-utrustning för ECOpumpen.

### Värmeåtervinning

En stor fördel med indirekt system på kondensorsidan är

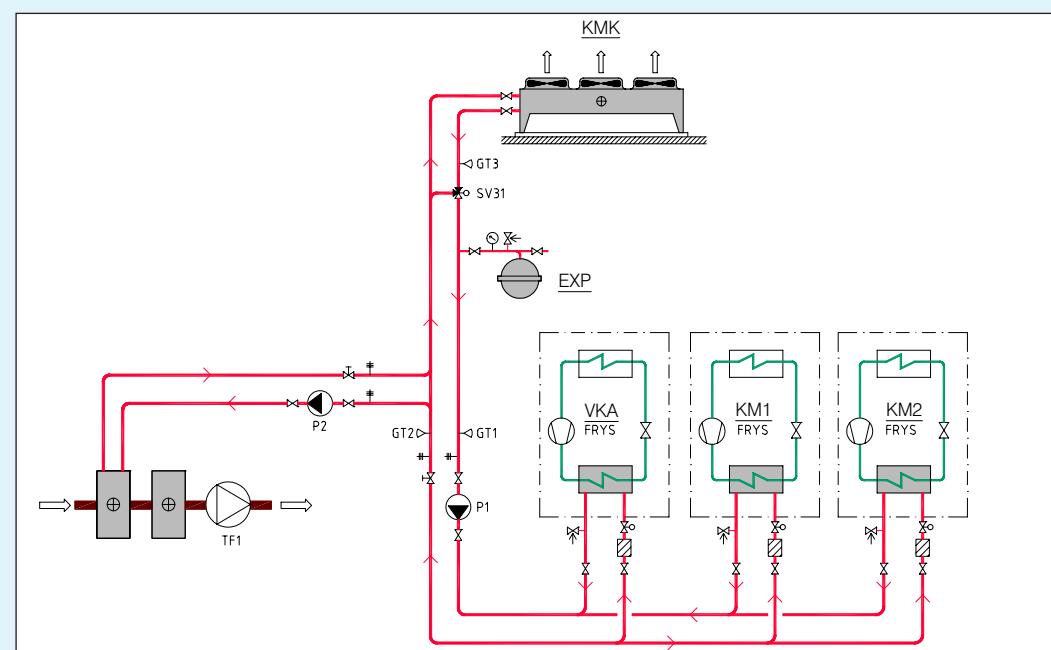




Bild 1 ECOpump monterad

Den största nackdelen är att alla kondensorer får samma temperatur på kylmedlet och arbetar därmed också vid samma kondenseringstemperatur. Vanligtvis kan man inte ta tillvara all energin från kondensatorerna utan en del måste kylas bort i kylmedelkylaren i

alla fall. Då måste man först betala extra energi för att höja temperaturen till värmeåtervinningens nivå för att ändå tvingas dumpa energin till kråkorna.

Det är inte ovanligt att systemet arbetar med 20° C högre kondenseringstemperatur än vad som vore möjligt om allt skulle kylas bort i kylmedelkylaren. En höjning med 20° C ger en försämring av COP med 44 % för en anläggning som arbetar med -14° C förångningstemperatur.

En annan nackdel är att det är svårt att justera styrläggningen. När man byter givare för att styra SVI förändras reglerparametrarna radikalt och det är egentligen omöjligt att klara för regulatorn om man inte dämpar den kraftigt med stora avvikelse från börvärdet som följd.

Det är mycket vanligt att entreprenören helt enkelt ger upp och struntar i börvärdesförskjutningen och ställer SVI på en konstant hög temperatur (+35° C) för att bli av med problemen. Den stora majoriteten av anläggningar byggda på detta sätt arbetar med en fast kylmedeltemperatur året om med kraftigt höjda energiräkningar som följd.

Det skall dock påpekas att har man en anläggning där man kan ta tillvara all energin från kylmaskinerna, alltid, är detta sätt att bygga upp värmeåtervinningen en bra lösning.

#### ECOpump

ECOpump är ett patenterat system för återvinning av

kondensorvärmens från anläggningar med flera kylmaskiner. Uppbyggnaden och styrningen är sådan att endast de kylsystem som levererar värme till värmeåtervinningen arbetar på en högre kondenseringstemperatur medan de andra systemen arbetar med flytande kondensering och så låg temperatur som utetemperaturerna medger.

Genom att utnyttja flytande kondensering på de system som inte behövs för värmeåtervinning kan man ofta sänka elenergin till kompressorerna med upp till 50%.

ECOpump är utvecklad för livsmedelsbutiker men passar egentligen för alla kylsystem som arbetar året om och där man har värmeåtervinning.

ECOpump levereras helt färdig med alla pumpar, ventiler, mm. som behövs för kylmedelsystemet. Det enda som saknas att utföra på plats är att dra rör mellan ECOpump och kylmaskinernas kondensatorer och att ansluta kylmedelkylare och värmeåtervinningssystem.

Det är oftast mycket pressade byggtider när butiker byggs eller byggs om varför prefabricering är en stor fördel i sig.

**VÆR 100% SIKKER  
PÅ AT KUNDEN DIN  
BLIR FORNØYD**

Gjør som resten av Europa,  
bruk Fujitsu-General Ltd.

Pingvin Klima AS er importør av General, som er en av de største leverandørene av splitt-uniter i Europa. Ta gjerne kontakt med oss for mer informasjon om General eller andre av våre kvalitetsprodukter.



**Pingvin Klima AS**

Kuldeentrepreneur - Alt innen behagelig temperatur

www.pingvinklima.no • Brynsveien 5, 0667 Oslo  
e-post: firmapost@pingvinklima.no • Tlf: 22 65 04 15 • Fax: 22 65 04 16

FUJITSU GENERAL LIMITED





## Ekonomi

Det viktigaste med all värmeåtervinning är om den lonar sig. Då all värmeåtervinning kostar pengar i investering och underhåll måste den motiveras med lägre totala driftkostnader. Även när kapitalkostnaderna för investeringen är betalda.

När det gäller värmeåtervinning i livsmedelsbutiker, så är merkostnaden för värmeåtervinningen som sådan vanligtvis ganska liten och då den ersätter även en del av den vanliga värmeanläggningen. Det är faktiskt som så att en normal fristående livsmedelshall behöver inget värmesystem utöver värme-återvinningen. Det finns alltid ett energiöverskott i en sådan byggnad. Nu brukar man "fega" och ändå sätta dit tillskottsenergi men det behövs inte. I ett fall har jag varit med om att man visserligen byggde en anläggning för tillskottsenergi men man tog den inte i drift och efter 2 vintrar har det inte

varit något problem. Värmen räcker till.

Det är viktigt att värme-systemet utformas så att det fungerar med de relativt låga temperaturer som värmeåtervinning från kylmaskiner ger. Det finns tyvärr många system som inte är konstruerade på rätt sätt med kraftigt ökande driftkostnader som följd.

Ett rätt konstruerat värmeåtervinningssystem till en livsmedelsbutik ger alltid en god lönsamhet oavsett om man använder ECOpump eller ett traditionellt system. Jag skall därför inskränka mig till att diskutera skillnaden mellan ett traditionellt system och ECOpump.

### Jämförelser mellan ECO-pump och standard värmeåtervinning vid +0° C ute dagtid.

Kyleffekten är i maxfallet dvs. vid +25° C ute beräknad till 200 kW kyl delat på 3 aggregat och 58 kW frys

Närbild på  
styrventilen som  
minbegränsar  
kondenserings-  
temperaturen  
och styr flödet  
över kondensorn



delat på 2 aggregat (33 + 25 kW). I normalfallet vintertid är kyleffekten reducerad till

70% och fryseffekten till 80%. Vid 0° C ute är kyleffekten antagen till 140 kW kyl och

Extreme elements,  
extreme technology

AlfaNova – Fusion-brazed plate heat exchangers



### AlfaNova – behersker elementene

Vi presenterer AlfaNova 76, verdens første varmeverksler i 100% rustfritt stål. Hermetisk og med en høy korrosjonsmotstand, er den en utmerket løsning i kuldeanlegg med ammoniakk.

På grunn av høy hygienisk standard er den også en ideell løsning for vannkjøleanlegg. Ekstreme temperaturer og store trykkvariasjoner, som vil ødelegge en vanlig loddet varmeverksler, er ingen problem for den tøffe AlfaNova 76. Hemmeligheten er AlfaFusion, en unik loddeteknologi som er patentert av Alfa Laval.

Fusion-loddet er en ny klasse platevarmeverkslere, tilgjengelig bare fra Alfa Laval.

For mer informasjon, besök:  
[www.alfalaval.com/alfanova](http://www.alfalaval.com/alfanova)



45 kW frys.

Värmeeffekten är beräknad till ca 100 kW vid 0°C utetemperatur.

#### Förklaringar:

I standardfallet arbetar alla aggregat för värmeåtervinnning med + 40°C i kondenseringstemperatur vilket motsvarar en framledningstemperatur av +38°C på värmeåtervinningen. COP frys är 1,6 och COP VKA 2,1

I ECOpumpfallet arbetar I st VKA med +40°C kondensering och underkyllning till +10°C vätsketemperatur vilket gör att detta kylaggregat klarar hela värmeåtervinningsbehovet. I VKA arbetar intermittent med +20°C kondensering på minlast. Frysarna arbetar med kondensering +20°C och underkyllning av vätskan till +17°C.

Skillnaden mellan ECO-pump och ett vanligt system

ökar ju mindre värmeåtervinningsbehovet är och det finns faktiskt butiker idag som har ett litet värmebehov året om. Det beror på att antalet frys och kyldiskar har ökat så mycket att kylläckaget från dessa överstiger värmekostnaden från belysning och kunder.

I det ovan redovisade fallet som är ett verkligt fall (Willys Värmdö) ger ECOpump en beräknad energibesparing av 35% av kompressorernas el-

energibehov eller ca 27,5kW.

Utslaget på ett år ger det minst ca 100.000 kWh lägre elnota eller i pengar minst 50.000:-

Merinvesteringen för ECO pump var ca 80.000:- vilket alltså ger en rak pay-off på mindre än 2 år.

Det kan tilläggas att den totala elenergiförbrukningen för kylanläggningen i en butik av denna storlek (2000m<sup>2</sup>) är ca 500.000 kWh.

Alternativ	Kyleffekt VKA (kW)	Kyleffekt Frys (kW)	Kondensor Effekt (kW)	Värmeåtervinnings Effekt (kW)	COP Totalt	Eleffekt ( kW)
1. Standard teknik med uk frys	140	46	207+29 = 236	100	1,9	67+29 = 96
2. Ecopump med under-kylare VKA.	140	46	151+22,1=137,1 +uk ca 27 kW	100	2,7 +35%	(38+7,5)+23 = 68,5

Norsk utkast til

# Forskrift om refusjon av avgift på HFK

SFT- Statens forurensningstilsyn har hatt ute til høring et utkast til Forskrift om refusjon av avgift på hydrofluorkarboner (HFK) og perfluorkarboner (PFK). Forskriften er ennå ikke vedtatt.

#### Formålet

med denne forskriften er naturligvis å redusere utslip til miljøet av HFK og PFK.

**Både som ren vare, i blandinger og som bestanddel i andre varer**  
Forskriften omfatter HFK og PFK uavhengig av om stoffene forekommer som ren vare, inngår i blandinger eller inngår som bestanddel i andre varer.

#### Refusjonen

Det vil bli utbetalt refusjon for den mengden HFK og PFK som er levert til godkjent mottak for destruksjon.

Refusjonssatsene vil være lik de til enhver tid gjelden-

de differensierte satsene for avgiften på HFK og PFK.

SFT kan fastsette nærmere regler for utbetaling av refusjon i de tilfeller HFK- og PFK-avfall eksporteres.

#### Søknaden

Søknad om refusjon må fremmes av den som har levert HFK og PFK til mottak godkjent for destruksjon av slikt avfall. Søknaden må inneholde resultat fra representativ analyseprøve som viser hvilke mengder og typer HFK og PFK som er levert til destruksjon.

#### Analysen

skal være utført i henhold til Norsk Standard (NS) av en uavhengig tredjepart

akkreditert for å gjennomføre HFK- og PFK-analyse. SFT kan godkjenne andre metoder som tilfredsstiller de samme krav til nøyaktighet.

#### Dokumentasjon

Søknaden må i tillegg inneholde dokumentasjon som viser at den mengden HFK og PFK det søkes refusjon for, er levert til godkjent mottak for destruksjon. Søker må dokumentere at mottaket vil oppbevare avfallet for kontroll i minst to uker etter at det er levert. Søker må videre dokumentere at avfallet i løpet av den perioden vil være merket med hvem som har levert avfallet og refe-

ranse til analysebevis.

Søknaden må i tillegg inneholde kopi av deklarasjonsskjema for farlig avfall.

#### Refusjonsbeløpet

utbetales kvartalsvis til den refusjonsberettigete.

#### Unntak

Dersom særlige grunner foreligger kan Statens forurensningstilsyn ved enkeltvedtak gjøre unntak fra forskriften.

#### Refusjon bare etter ikrafttredelse

Forskriften trer i kraft straks den er vedtatt. Men det kan bare kreves refusjon for avfall som er levert til godkjent mottak etter ikrafttredelsen.

# 700 besøkende på Varme- og Kuldeteknikk 2003

I dagene 22 - 24 oktober 2003 ble messen Varme- og Kuldeteknikk avholdt i Norges Varemesse i Lillestrøm utenfor Oslo.

Nytt av året er at det godt innarbeidede messen Varmeteknikk nå er utvidet også med kuldeteknikk. Prosjektleder Tom Vidar Skaret opplyser at det var et mål å få med kuldesiden på grunn av den store interessen for varmepumper og nærheten mellom de to fagområdene.

Inntrykket fra utstillingen er at selv om antallet besøkende ikke var så høyt ca.

700, var kvaliteten på de besøkende gjennomgående god. Det var i stor grad de riktige personene som var innom utstillingen.

Rundt 150 seminardeletere bidro positivt i denne sammenheng. Det er også verdt å merke seg at ca. 50 prosent av de besøkende kom fra andre fylker enn Oslo og Akershus.

Et messearrangement blir aldri et produkt som er ferdig utviklet en gang for alle, i følge Skaret. Målsettingen med årets arrangement var ikke minst å legge en platt-

form for fremtidige messer innenfor varme- og kuldeteknikk. En skikkelig evaluering vil nå bli gjennomført.

## Kuldeteknisk grossist...



## Plastkanaler i forskjellige dimensjoner

Schlösser Møller Kulde tilbyr plastkanaler i offwhite fra Artiplastic.

Vi har alt du trenger til installasjon av varmepumper.

**SCHLÖSSER MØLLER  
KULDE AS**  
[www.schlosser-moller.no](http://www.schlosser-moller.no)

**...vi gjør jobben lettere!**



Det deltok ca 150 deltagere på de fire seminarene



Per-Erik Holm i ABK Kuldeteknikk fortalte Helge Lunde om Toshibas nye Daiseikai inverter varmepumpe

# Markedsforhold og rammebetingelser for varmepumper i Norge

Av Roar Rose,  
Norsk Varmepumpeforening

## Kummerlige kår i Norge

Anvendt varmepumpeteknologi har i perioder hatt til dels kummerlige kår i Norge. Dette fremgår tydelig av stikkdiagrammet, der den lange, flate delen har tre hovedårsaker (bilde):

- Holdninger hos brukere, som til dels skyldtes driftsproblemer ved et begrenset antall anlegg
- Lave el- og oljepriser, som gjorde at mange brukere ikke fant det umaken verdt å vurdere alternative oppvarmingssystemer.
- Norsk energipolitikk, som ikke på noen måte gjenspeilet det betydelige potensialet for energisparing som varmepumpeteknologien også da representerte. Riktignok etablerte OED i 1992/93 en tilskuddsordning der det ble gitt bidrag til nærmere 1000 anlegg, i hovedsak luft/luft varmepumper. Etter NOVAP's mening ble denne ordningen en "flop", som forventet.

I årene som fulgte var det imidlertid vanskelig, for ikke å si umulig, å finne henvisninger til varmepumper i rapporter fra OED og NVE (for eksempel OED's Faktahefter). Varmepumpene befant seg nærmest i en "persona non grata" –situasjon.

## Brukertilholdninger og energipriser har endret seg

Vi har sett at brukertilholdninger og energipriser har endret seg i de senere årene, mens energimyndighetene bare langsomt følger opp. Det var ingen spesiell varmepumpeentusiasme i NVE så lenge direktoratet hadde ansvaret for enøk og alterna-

tiv energi i Norge, og det er det heller ikke hos ENOVA i dag. De store satsingsområdene er fortsatt vind,生物, sol etc, selv om noen får varmepumpeanlegg støttes gjennom varmeanlegg ordningen.

## Årets energipolitikk - en nødløsning

Jeg ser her bort fra årets energipolitiske nødløsning som vil gi kanskje så meget som 200 mill. kroner i støtte til kjøpere av luft/luft varmepumper. Enova ser neppe med spesiell entusiasme på dette tiltaket som har skaffet SF'et my "trøbbel og heft". Jeg synes det her er på sin plass å nevne at NOVAP under kontakter med OED før tilskuddsordningen ble etablert, advarte mot etableringen, bl.a. i brev til olje- og energiministeren.

## Våre hovedargumenter var (bilde):

- Luft/luft varmepumper har

i dag en akseptabel økonomi

- En støtteordning vil lokke flere useriøse operatører inn på markedet
- Varmepumpesalget øker sterkt og vil fortsette med det uten stimulerende tiltak. Et overstimulert marked vil kunne føre til "backlash" og nedgang i salg p.g.a. mangel på kvalifiserte selgere og installatører.

## Skadefunksjoner på grunn av mindreverdig utstyr

Vi påpekpte i brevet at eventuelle skadefunksjoner på grunn av mindreverdig utstyr og ukvalifisert montering kunne reduseres ved å knytte tilskuddene til krav om energieffektivitet og kvalifiserte installatører. Dette ble i noen grad gjort, men det gjenstår å se om de forholdsreglene som ble tatt for å sikre kvalitet var tilstrekkelig omfattende.

## To positive trekk ved støtteordningen

Det er imidlertid grunn til å trekke frem to positive trekk



Roar Rose

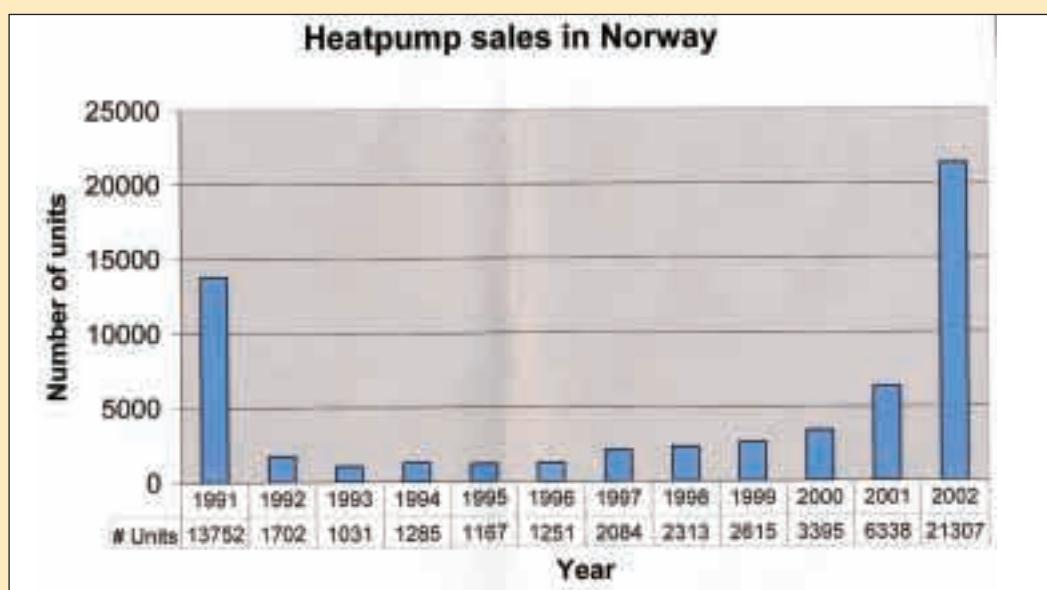
ved støtteordningen.

Det viktigste er den positive oppmerksomheten den har bidratt til når det gjelder bruk av varmepumper.

Men det er også all grunn til å nevne den effektivitet og presisjon ordningen ble gjennomført med

## Det begynner endelig å skje noe

På slutten av den stille varmepumpeperioden utover i 90-årene begynte det imidlertid å



Varmepumpesalget i Norge 1992-2002

skje noe på utredningssiden. I Miljøverndepartementets St.meld. nr. 58 (1996-97) "Miljøpolitikk for en bærekraftig utvikling" står det i klartekst at regieringen har som mål "at fornybare energikilder" som bio-, vind- og solenergi samt varmepumper i fremtiden skal utgjøre en vesentlig større del av den samlede energibruken".

Senere ble dette konkretisert i Stortingsvedtak med følgende målsettinger.

- Årsproduksjonen av vannbåren varme/VP eller bio skal økes med 4 TWh innen 2010 (det dreier seg her om fjern- eller nærvarmeanlegg).

- Årsproduksjonen fra vindturbiner skal utbygges til 3 TWh i 2010.

#### Vannbåren varme kommer

Når det gjelder vannbåren varme, ble det i 2000 og 2001 installert henholdsvis 304 og 328 (61 GWh varmepumper) GWh mot målsatt 400 GWh. Disse installasjonene ble i 2001 støttet med 110 mill. kroner (31 millioner til varmepumper). Det ble i de samme to årene installert vindmøller med en produksjonskapasitet på henholdsvis 0 og 120 GWh/år. Installasjonene ble i 2001 støttet med 72 mill. kroner.

#### I hvilken grad de ambisiøse målene i Stortingsmeldingen vil bli nådd, er i dag et åpent spørsmål.

Det er grenser for hvor mange nærm- og fjernvarmeanlegg vi kan bygge om vi tar hensyn til økonomi og fysiske/geografiske begrensninger. Det er også grenser for hvor mange vindturbiner som vil bli bygget med prisutviklingen vi i dag ser for elkraft, selv med betydelige subsidier.

#### Et varmepumpe potensial på rundt 13 TWh/år i år 2000

Varmepumper ble også nevnt i NOU 98 11: "Energi og kraftbalansen mot 2020" I fire

ulike scenarier antok man at varmepumper i 2005 vil bidra med 1-3 TWh/år til dekning av stasjonært energiforbruk og i 2020 med 4-8 TWh/år.

NTNF's varmepumpeprogram (1989-92), et teknologispredningsprogram som også samlet driftserfaring fra 40 ulike prototypanlegg, laget en analyse av det økonomiske varmepumpepotensialet i Norge. Analysen antydet et potensial på rundt 13 TWh/år i år 2000, og var basert på en pris for elkraft på 40 øre/kW. Hadde man lagt de virkelige elprisene i 2000 til grunn for analysen ville potensialet blitt høyere. Analysen har heller ikke regnet med noen teknologisk utvikling frem mot 2000. SINTEF vurderte sene-re dette potensialet som et reelt alternativ om man ønsket å utsette byggingen av gasskraftverk i Norge.

#### Utviklingen har løpt fra de mest optimistiske scenariene

Utviklingen har allerede løpt fra de mest optimistiske scenariene i NOU 1998 11. En forsiktig beregning har vist at varmeproduksjonen av alle norske varmepumper installert etter 1991 (74% av totalt antall) var godt i overkant av 3.4 TWh/år. Disse anleggene sparar i alt 2.2 TWh/år. De varmepumpene som ble installert i 2002 sparar alene ca 280 GWh/år (bilde), omtrent like mye som den ikke varmepumperrelaterte del av varmeanleggsordningen.

#### Vil bidra med en årlig varmeproduksjon på noe over 6 TWh

Med den markedsutviklingen og interessen for varmepumper vi nå ser vil det være realistisk å anta at varmepumpeinstallasjoner solgt i perioden 2003-2010 vil bidra med en årlig varmeproduksjon på noe over 6 TWh, uten noen form for tilskudd etter 2003. Dette tilsvarer en sparing på nærmere 4 TWh/år. Det forutsettes da at årets støtteordning ikke får vesentlige negative virkninger og at det hvert år i perioden 2003-2006

installeres 30 000 anlegg og at antallet økes med 10% årlig i perioden 2007-2010. En bevisst energipolitisk satsing vil imidlertid kunne bidra til flere installasjoner og en vesentlig større varmeproduksjon og energisparing.

#### Satsing rettet mot bolig-sektoren og næringsbygg

En slik satsing må primært rettes mot boligsektoren og næringsbygg som i dag bruker 33 TWh/år elektrisk kraft til oppvarming. Boligsektoren alene står for 20.5 TWh/år og her øker forbruket med 0.5 TWh/år (1998-2002). Det totale forbruket av energi til oppvarming i boligsektoren er 29.5 TWh/år (2002).

Om vi ser på boligsektoren alene omfatter den 1.8 mill. boliger (som i snitt bruker vel 11 000 kWh/år elektrisk kraft til oppvarming). Av de 1.8 mill. boligene har 23% (1998) bare elektrisk oppvarming, 72% (1998) har flere oppvarmingsmuligheter; olje, el og fast brensel, mens 5% bare har oljebasert oppvarming. Bare en beskjeden andel av boligene har vannbåren varme, 14%. For eneboliger er tallet 8% og for leiligheter 34%. Vi vet imidlertid at av boliger som er bygget de siste årene har opp til 30% (2001) vannbåren varme, stort sett som gulvvarme.

Av de 1.8 mill. boligene er godt og vel 1 mill. eneboliger og nærmere 350 blokkleiligheter. Resten er i hovedsak rekkehus, tomannsboliger etc.

#### Et tankeeksperiment

Om vi som et tankeeksperiment installerer små luft/luft varmepumper i samtlige norske boliger, vil dette anslagsvis innebære en samlet varmeproduksjon på 23 TWh/år og en sparing på ca 14 TWh/år.

Vi må her forutsette at det i boliger som i utgangspunktet bare har eloppvarming også blir installert enkle olje-/gass-kaminer som kan ta toppene i kalde perioder. Dette for å unngå effektsjokk.

Tenker vi videre i disse baner og forutsetter at det installeres væske/vann varme-



## Air Condition



## Varmepumper



## Isvann maskiner



## Dx-maskiner



## Dataromkjølere



## Fläkt Woods AS

Ole Deviks vei 4

0666 Oslo

[www.flaktwoods.no](http://www.flaktwoods.no)

Oslo: 22074550

Fax: 22074551

Stavanger: 51673320

Bergen: 55941120

Trondheim: 73844560

Tromsø: 77681641

pumper i alle boligblokkene og i 50% av eneboligene, i kombinasjon med varmluftkonvektorer og/eller enkle, etterinstallerte vannbårne systemer vil varmeproduksjonen øke til nærmere 28 TWh/år og sparingen til bortimot 18 TWh/år.

#### **Indikasjon på varmepumpers potensiale**

Med alle forbehold om realismen i dette tankeeksperimentet, gir det likevel en indikasjon på hvilket teknisk potensiale varmepumper i det norske energisystemet innebefatter når det gjelder energisparing.

#### **Et alternativ i nye boliger**

Det er i denne sammenheng også grunn til å påpeke at varmepumper også er et reelt oppvarmingsalternativ i nye boliger som i de siste årene har øket det årlige elforbrukskoeffisienten til oppvarming med 0.5 TWh.

#### **Næringsbygg et interessant varmepumpemarked**

Jeg har lagt hovedvekten i denne vurderingen på varmepumper i boliger. Men næringsbygg som har et samlet areal på 120 millioner m<sup>2</sup>, som er vel 50% av det samlede boligarealet, representerer også et interessant varmepumpemarked og potensiale for energisparing. I denne sektoren er energiforbruket til romoppvarming 18TWh/år og av dette er 12 TWh/år elektrisitet.

#### **Energisparepotensialet formidabelt**

Som det fremgår av det som hittil er sagt, er potensialet for å spare energi med varmepumper formidabelt. Om vi som før nevnt forutsetter en rimelig nøktern markedsutvikling vil de 270 000 nye varmepumpene som installeres (i alle sektorer) i perioden 2003-2010 spare ca 4 TWh/år. Samtidig har vi sett at boligsektoren alene har et teoretisk sparetall på 18 TWh/år, et potensiale som vil øke betraktelig om vi også tar for oss næringsbygg.

#### **Nødvendig med en del energipolitiske grep**

Varmepumpeteknologien innebefatter dermed en gylden mulighet for sparing av elektrisitet og annen energi til romoppvarming. Ønsker man å utnytte denne muligheten, er det nødvendig med en del energipolitiske grep.

#### **Viktige tiltak i denne sammenheng vil være:**

- Bredspektret landsdekkende informasjon i energimyndighetenes navn, om økonomi, energisparing, miljøspørsmål, etc. for ulike varmepumpe typer.

• Attraktive offentlige låne-/finansieringsordninger. Slike ordninger vil kunne være et viktig insitament siden enkelte typer varmepumpeanlegg er kapitalkrevende.

- Økonomisk støtte til ulike NOVAP-tiltak med sikte på kvalitetssikring.

• Opplæringsvirksomheten som NOVAP i dag driver, bør utvides i betydelig grad slik at alle varmepumpe typer er dekket.

- Etablering av offentlige krav til utstyr

(energi effektivitet) og selgere/installatører (faglige kvalifikasjoner og edrulighet i markedsføring).

Skal en betydelig økning av markedet skje uten tilbakeslag p.g.a. kvalitetssvikt er opplæring og krav til utstyr og installatører av grunnleggende viktighet.

#### **Om varmepumper og CO<sub>2</sub>-utsipp**

Til slutt skal jeg si noen ord om varmepumper og CO<sub>2</sub>-utsipp vurdert i et globalt perspektiv. Jeg skal gi til beste en del synspunkter som ikke er mine, og som tar utgangspunkt i den betydelige importen av dansk kullkraft vi har hatt og vil få i perioder. Poenget i disse synspunktene er at norske varmepumper på grunn av denne importen bidrar til økte CO<sub>2</sub> utsipp globalt sett.

Virkeligheten er en annen.

## **Vis meg ditt kjøleskap - og jeg skal si deg hvem du er**



Ditt kjøleskap avslører om du er advokat, megler, drosjesjåfør eller lærer i følge Aftenposten

William Knudsen ved Handelshøyskolen BI i Bergen mener det ikke er tilfeldig hvem som velger kjøleskap i børstet stål med isbitmaskin. Hvis du i tillegg drikker gin & tonic, ser tv på flatskjerm eller kjører slalåm, er du det bedriftsøkonomene kaller "megler".

Advokaten foretrekker kjøleskapet innbygget i eik eller annet edelt treverk.

Læreren har kjøleskap med magneter og familiebilder, mens drosjesjåføren helst har et utrangert skap. Segmentering handler om å dele inn folket i ulike lag, ut fra livsstil, forbruk, holdninger og interesser. Teknikken brukes aktivt for å skreddersy markedsføringen.

Beregninger med utgangspunkt i salget av varmepumper i 2002 viser oppsummert dette:

- De 19.000 luft/luft varmepumpene som ble solgt i 2002 reduserer behovet for import av dansk kullkraft med 140 GWh, som tilsvarer 155.000 tonn CO<sub>2</sub>.

- Om alle 1.600 vasker/vann varmepumpene solgt i 2002 hadde blitt installert i hus med oljeoppvarming, ville hver varmepumpe med dansk kullkraft "produsere" 0.28 – 0.35 kg CO<sub>2</sub> pr kWh levert varme. Det oljefyrte sentralanlegget som blir avstengt, har produsert 0.35 kg CO<sub>2</sub> pr kWh levert varme (virkningsgrad 0.80).

- Om de samme 1600 varmepumpene hadde blitt

installert i hus med elektrisk oppvarming, ville behovet for el-import reduseres med 110 GWh, som tilsvarer 120.000 tonn CO<sub>2</sub>.

Ut fra disse vurderingene av varmepumper og CO<sub>2</sub>-utsipp kan vi konkludere generelt med at **varmepumper i Norge ikke under noen omstendigheter har negativt miljøvirkningsgrad**.

Legger vi de samme synspunktene til grunn for en vurdering av miljøkonsekvensene av at elektrisk oppvarming øker hvert år, finner vi at en økning på 0,5 TWh/år tilsvarer vel 500.000 tonn CO<sub>2</sub>.

**En mer virkelighetsnær vurdering av disse spørsmålene bør antakelig ta utgangspunkt i CO<sub>2</sub> innholdet i en nordisk el-mix.**

# AREA - den europeiske kuldeentreprenørforeningen 15 år

**Air Conditioning and Refrigeration European Association** er en europeisk sammenslutning av nasjonale kuldeentreprenørforeninger over hele Europa. Den ble stiftet 25.november 1988.

Allerede på første møte ble agendaen satt med fokus på den kompliserte situasjonen med nye kuldemedier og en markedsutvikling i Europa med økende handel over landegrensene.

## Morten Arnvig AREAs første president

En av de sterkeste initiativtakere, nå avdøde Morten Arnvig, var AREAs første president gjennom de første 10 årene. Han var med å bygge opp AREAs omfattende internasjonale nettverk. Nåværende president Norman C. Mitchell,



som tok over etter Arnvig i 1988 har lykkes med å bygge opp en meget strukturert og profesjonell organisasjon.

## Europeisk talerør

AREA er blitt et viktig talerør inn mot de mange europeiske fellesskapsorganisasjonene.

Jean Jacquin som vil ta over presidentskapet i 2004 har som mål å harmonisere den europeiske kuldeteknikken.

Ellers er noen av AREAs viktigste mål å støtte kuldeindustrien, sørge for høy kvalitets-

standard samt å ivareta kundenes interesse innen EU.

## AREA

De 14 nasjonale foreningene som er medlem av AREA representerer mer enn 6700 firmaer rundt om i Europa med en arbeidsstyrke på 111.000 personer og med en omsetning på rundt 20 milliarder Euro innen kuldeteknikk og airconditioning.



Avdøde Morten Arnvig, Danmark var AREAs dyktige president gjennom de første 10 år

stemer i årene som kommer.

AREA fokuserer også sterkt på EU-forslagets ønske om å styrke etterutdannelsen og på sertifiseringsordninger

Det er helt klart at kuldeentreprenørene vil ha en meget viktig rolle i det nye Europa som er under utvikling pga. sine mange og meget viktige oppgaver i samfunnet.

# Nord-Norsk Kuldedag

Vel møtt i Tromsø fredag 11.juni 2004

Kuldedagen arrangeres i fellesskap av Norsk Kjøleteknisk Forening, Tromsø Kuldeforum og Kulde Skandinavia og vil bestå av en miniutstilling og et seminar med tittelen:  
**CO<sub>2</sub> er kommet for å bli. Hva vet du om bruken av CO<sub>2</sub>?**

Vi vet at R22 er under utfasing og at kvoten reduseres år for år. Ikke minst i fiskebåter med sitt stor forbruk av R22 vil dette være kritisk. Men det kommer nye, spennende løsninger med CO<sub>2</sub> som vil øke kapasiteten betraktelig. Det vil også bli presentert løsninger som reduserer R22 utsippene betraktelig. Videre vil det bli avsatt god tid til diskusjoner og spørsmål.

**Miniutstilling:** I forbindelse med Nord-Norsk Kuldedag vil det bli arrangert en tilstøtende miniutstilling med nye kuldeprodukter. Om kvelden vil det bli arrangert en egen **Grillaften på kaia**.

Informasjon: Halvor Røstad Tel (+47) 67 12 06 59 [postmaster@kulde.biz](mailto:postmaster@kulde.biz)



**CRS 2 Logger**

**ECP 4 kanals Logger**

**ECP Printer**

**Software for PC**

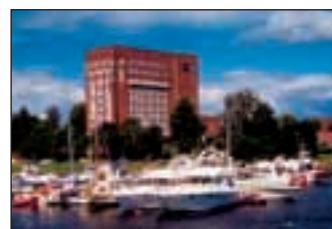
## NORSK KULDESENTER AS

Frysjaiveien 35  
0884 Oslo  
Tlf.: 22 18 02 31  
Fax: 22 18 11 32

**ELEKTROSKAP – LOGGERE  
PC-STYRING**

# Norske Kulde- og Varmepumpedager

Norsk Kjøleteknisk Forening, Sandefjord, 5. - 6. mars 2004



Norsk Kjøleteknisk Forening arrangerer Norske Kulde- og Varmepumpedager i Rica Park Hotell i Sandefjord 5. og 6. mars 2004, hvor man håper på god deltagelse fra alle deler av kuldebransjen.

Endelig program vil bli lagt ut på NKF's Internettssider [www.nkf-norge.com](http://www.nkf-norge.com) så snart det er klart. I tillegg vil det bli distribuert til NKF's medlemmer og andre potensielle deltagere.

I skrivende stund ser det ut til at det faglige programmet vil inneholde følgende temaer:

## Fredag 5. mars

Sesjon: I

Trender av betydning for kuldebransjen

- Menneskeskapte klimagasutslipp eller økt solaktivitet - Er utslipp av halokarbon kuldemedier likevel ikke en miljøtrussel?
- Kan vi få en HFC fri verden? Et visjonært innlegg
- Barrierer og suksessfaktorer for ny teknologi

Sesjon 2:

### Komponenter

- F-gass EU-direktivet-Konsekvenser for Norge
- Kompressorer
- To-fasefordeling i varmevekslermanifolder
- Eurovent testing av varmevekslere, hva dokumenterer det?
- Hva får man av ytelse fra varmevekslere i praksis

grunnen

- Ko-genereringsanlegg (Karlsund Videregående)

Sesjon 4

- CO<sub>2</sub> teknologi. -Supermarked kjøling med CO<sub>2</sub> transkritisk prosess
- Obs Lade CO<sub>2</sub> kaskade

- Komponenter for CO<sub>2</sub>
  - Hvilke muligheter finnes? R723 (ammoniakk og biodiesel?)

## Årsmøte i Norsk Kjøleteknisk Forening

Sandefjord fredag 5. mars 2004

Det innkalles med dette til årsmøte i Norsk Kjøleteknisk Forening fredag 5. mars 2004 kl 17.30 i Rica Park Hotel

### Dagsorden:

1. Valg av dirigent
2. Styrets årsberetning for 2003
3. Styrets regnskap for 2003
4. Styrets forslag til handlingsplan 2004
5. Innkomne forslag
6. Fastsettelse av kontingent for 2005
7. Budsjett for 2004
8. Valg av styre
9. Valg av teknisk råd

Medlemmer som ønsker forslag tatt opp på årsmøtet må sende skriftlig melding om dette til styret senest 24. januar.

Trygve M. Eikevik (sign.) Formann NKF

## Danske Køledage år 2004

Odense 11.- 12 marts

Danske Køledage afholdes i Odense torsdag 11 marts og fredag 12. marts og består af to elementer:

Køleudstilling og Konference Der har i alle årene været en stigende interesse for at besøge udstillingen i forbindelse med konferencen Danske Køledage og i 2003 kunne der således konstateres en samlet deltagelse på ca. 1.300 personer.

Deltagerne er rådgivende ingeniører, kølefirmaer, montører, grossister, slutbrugere af køleanlæg, maskinmestre, kommuner, amter, energirådgivere. Arbejdstilsynet samt andre beslutningstagere og myndigheder.

Konference og udstilling arr-

angeres således, at alle pauser, herunder frokost, afholdes i udstillingen.

Kølebranchen er stadig en branche i rivende udvikling, hvor problemstillinger bliver mere og mere komplekse, hvilket betyder øgede krav til brugere, rådgivere m.fl. om kendskab til specialprodukter, alternativer samt energi-, drifts- og miljømæssige konsekvenser.

Markedsføringen vil i år blive intensiveret for at udvide kendskabet til konferencen og udstillingen. Dette for at følge op på den effekt man havde i 2003.

På Odense Congress Centers hotel har man forudbestilt et stort antall værelser til en

pris af DKK 725,- for enkeltværelse og DKK 850,- incl. moms for dobbeltværelse.

**Dansk Køledage**  
Fax +45 45 82 72 61  
Tlf. +45 45 82 72 21  
[dkd.dansk-koledag.dk](http://dkd.dansk-koledag.dk)  
[www.dansk-koledag.dk](http://www.dansk-koledag.dk)



## Nordiskt Kylmøte och Värmpumpdagar i 2005

KTH, Stockholm 31 august – 3. september

Det 17. Nordiske Kjølemøtet og de 10. Varmepumpe-dagene avholdes ved Kungliga Tekniska Högskolan i Stockholm. Programmet er under utarbeidelse av en arbeidsgruppe oppnevnt av Svenska Kyltekniska Föreningen.

## Søk støtte for 2004 fra SRGs grunnfond nå!

**SRG oppfordrer igjen selskaper og organisasjoner i kuldebransjen til å søke økonomisk støtte fra SRGs årlige grunnfonds-avkastning til ulike miljøfremmende tiltak. Midlene ble i fjor tildelt Norild A/S og Haugesund Maritime Videregående Skole.**

"Grunnfondet" under [www.returgass.no](http://www.returgass.no).

### Søknadsfrist 10.januar

Søknadene må være innsendt til SRG innen 10.januar. SRGs styre vil behandle søkerne innen utgangen av januar 2003.

### NOK 100.000 til Norild

De som fikk tildelt støtten i fjor var Norild AS som fikk tildelt kr. 100.000,- gjennom sitt samarbeidsprosjekt med COOP Øst; "Kuldeanlegg med naturlige medier NH<sub>3</sub>/CO<sub>2</sub>"

### NOK 50.000 til Haugesund Maritime Tekniske Videregående Skole

Haugesund Maritime Tekniske Videregående Skole fikk tildelt kr. 50.000,- til et prosjekt som bidro til å oppgradere dagens kuldetekniske utstyr og undervisning ved skolen.

SRGs grunnfond er på NOK 3 mill, og det er bestemt at avkastningen fra grunnkapitalet i dette fondet fra 2003 skal tildeles ulike tiltak i branjen som fremmer stiftelsens formål.

For de aktørene som er interessert oppfordrer vi derfor om å søke midler fra SRGs grunnfond til prosjekter som oppfyller kriterier som er angitt iht. søkerkjema som kan fås ved henvendelse til SRG eller som er å finne på

intensivere satsingen på energieffektive løsninger og fornybar energiproduksjon neste år. Forslaget til statsbudsjett er et betydelig løft for dette arbeidet, sier hun.

Energifondet i 2003 er på ca 460 millioner kroner. I forslaget fra regjeringen ligger det en

økning i Energifondet for 2004 på ca 140 millioner kroner, til 600 millioner kroner.

- Enova vil i 2004 fortsette satsingen på alternative varmeløsninger, sier Arnstad.

Call for papers

## Natural Working Fluids 2004

Glasgow 29.august – 1.september

Den 6th IIR Gustav Lorentzen Conference vil bli avholdt i Glasgow, England 29. August – 1. September, 2004. Hovedtemaene er ammoniakk, CO<sub>2</sub>,

hydrokarboner, vann, luft, sorpsjonssystemer, stirlingsystemer, ice slurries, varmeoverføringer og væskestrømmer.

## Nordbygg 2004

Stockholm 16.- 20 marts

Messen Nordbygg som omfatter Bygg, El, VVS og ikke minst Kulde avholdes i Stockholmsmässa, Dette er Nord-

ens største messe innen dette området.

Information  
[www.nordbygg.com](http://www.nordbygg.com)

Norge

## 600 millioner kroner til Energifondet i 2004

viser at det er stor politisk vilje til å få til energiomlegging i Norge, sier administrerende

direktør Eli Arnstad i statsforetaket Enova.

- Det betyr at Enova kan

økning i Energifondet for 2004 på ca 140 millioner kroner, til 600 millioner kroner.

- Enova vil i 2004 fortsette satsingen på alternative varmeløsninger, sier Arnstad.



En sikker løsning på ditt kjøle-frysebehov



Små og mellomstore kompakt- eller splittaggregater for innendørs eller utendørs montering; eller bare condensing-unit. Spør oss – vi har det! Stort utvalg på lager!

Store splittaggregater for industrielle anlegg. Komplette splittanlegg eller kun condensing-unit. Leveres med vinterdrift.



Parallellkoblede systemer, type CX i ca. 200 standard utførelser. Bygget som vist, med kapsling og el.skap. Eller kun kompressor på ramme, med el.skap eller uten, med eller uten kondensator. Kan også bygges etter dine tegninger og spesifikasjoner.



IMPORTØR

**KULDE-AGENTURER AS**

Be om brosjyrer og prislister.

Boks 4220, 3005 Drammen – Tlf.: 32 83 74 87 – Fax: 32 89 44 70 – E-mail: [lorang@dkf.no](mailto:lorang@dkf.no) – Hjemmeside: [www.dkf.no](http://www.dkf.no)

## Fettet som tåler 55 kuldegrader!

Mange opplever at maskiner og utstyr får dårlig smøring når det er kaldt, eller at det fungerer svært tregt. Grunnen er ofte at fettet som brukes ikke klarer streng kulde.

Omega 66 er et "Heavy-Duty" lav-temperatur fett. Det tåler kulde ned til  $-55^{\circ}\text{C}$ , og forblir mykt selv under streng kulde. Fettet gir også høy beskyttelse mot vann og utvasking forårsaket av is og rim som smelter når utstyret har oppnådd riktig driftstemperatur.

Lav-temperatur fettet hindrer ødeleggelse av vitale deler forårsaket av streng kulde. Det opprettholder en stabil viskositet som eliminerer treg oppstart på grunn av stift fett. Fettet er så mykt ved streng kulde at det



lett kommer rundt bolter og foringer, selv ved liten bevegelse. Det beskytter også mot oksydasjon og gir god rustbeskyttelse.

Norsk Industriolje AS  
Tlf. 22 68 17 66

## Nytt IR termometer



Micro Matic Norge AS lanserer nå et nytt IR termometer, M-TNI-M. Dette er et meget kompakt og brukervennlig, infrarødt termometer.

Termometeret benyttes til måling av temperatur i kjøle- og frysdiske, ventilasjonsvarme- og kjølesystemer, el-tavler, gulvvarme, maskinde-

ler, rør etc.

Alle objekter utstråler som kjent infrarød energi, og ved å fange opp denne energien kan overflatedtemperaturen avleses. Det er ikke nødvendig med berøring av overflaten.

Micro Matic Norge AS,  
tlf. +47 66 77 57 86

Børresen Cooltech med

## Mange spennende produktnyheter

Børresen Cooltech AS utvider sitt produktspekter og går inn i 2004 med mange spennende produktnyheter.

### Utstyr for varmepumpemontasje

Børresen Cooltech AS blir fra nyttår norsk forhandler av plastkanalsystemer fra italienske Niccons, som er totalleverandør av montsjeutstyr for varmepumper og klimaanlegg.

Produktene omfatter komplette system av plastkanaler med tilhørende fittings, system for kondensoppsamling og av-løp, samt braketter og utstyr for oppheng og montrasje av enheter. Ut over dette fører også Børresen Cooltech AS nødvendig verktøy og serviceutstyr.

### Kompaktaggregater

Børresen Cooltech AS kan nå tilby kompaktaggregater fra italienske SCM Frigo. SCM Frigo er spesialist innen produksjon av komplette

kjøle- og frys systemer.

Produktsortimentet omfatter komplette split-systemer, som også kan leveres med el-boks i ulike utførelser. I tillegg består produkturen av kompressorack, væskekjølere og condensing units. Disse produseres i ulike utførelser både for innendørs plassering i maskinrom, samt kapslet utførelse for montering utendørs. SCM Frigo produserer også luftkjølere med friskluftinntak og innebygget aksialvifte som gir lufttemperatur på  $+10^{\circ}\text{C}$  til  $+12^{\circ}\text{C}$ .

Alle produktseriene er bygget opp av solide boltede stålkonstruksjoner, og med komponenter fra ledende produsenter av kuldeteknisk utstyr. Samtlige modeller er CE-merket i henhold til PED-direktivet, og øvrig gjeldende europeisk regelverk.

### Driftskontroll av butikker

Børresen Cooltech AS blir

leverandør av driftskontroll fra Iwmac

Iwmac Supermarket er en programvare spesialutviklet for datainnsamling og overvåkning av butikker. Brukeren logger seg inn via web og får en oversikt over butikkene han har ansvar for. Når butikken er valgt, får man tilgang til alarmstatuser og de enkelte kjøle- og fryseenheters temperaturer via et grafisk grensesnitt. Alarmer varsles på SMS og e-post.

Fra websiden har man også full tilgang til å endre regulatorparametre, gå gjennom historikk, ta ut rapporter og generere avviksskjema som tilfredsstiller næringsmiddeltilsynets krav til internkontroll. Brukeren kan også sette opp og administrere vaktlister for formidling av eventuelle alarmer.

IWMAC Supermarket kan benyttes uavhengig av hvilken type regulatorer som er på anlegget, og også om det benyttes ulike typer på

samme anlegg. Programvaren er modulbasert for også å kunne overvåke og samle data for ventilasjon og energiforbruk i bygget.

### Kjøle- og klimaanlegg for bil

Børresen Cooltech AS har inngått et samarbeid med AutoClima as, og kan derfor nå tilby komponenter til klimaanlegg til de fleste biler. Produktspekteret omfatter kondensatorer, kompressorer, fordampere, samt øvrige nødvendige komponenter i kuldekretsen. I sortimentet finnes også et utvalg av sett for ettermontering av klimaanlegg, samt komplette enheter for kjøling av lasterom i varebiler. Nødvendig verktøy og servicemateriell tilkommer også som en del av det utvidede produktutvalget.

For mer informasjon:  
[firmapost@borresen.no](mailto:firmapost@borresen.no)  
[www.borresen.no](http://www.borresen.no)

## Nya metoder för rengöring ,vattenbehandling, filtrering och avgasning vill gi energieffektivisera kyl-och värmesystem

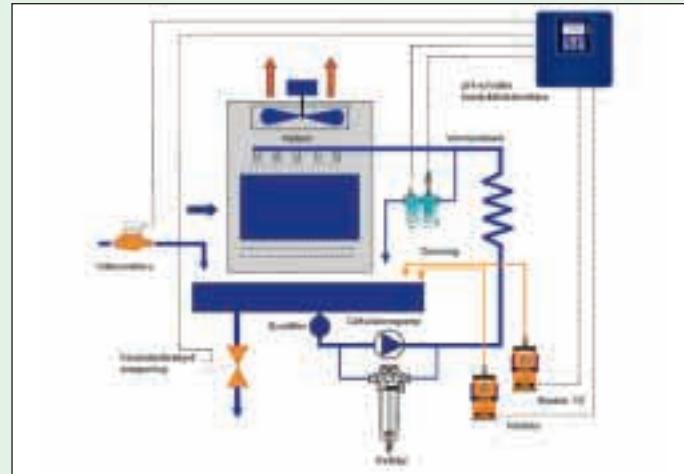
Fastighetsägare som vill få sina kyl- och värmesystem mer effektiva kan anlita Chemiclean's metoder för rengöring, vattenbehandling, filtrering och avgasning av kyl- och värmesystem.

Tjänster och produkter är avsedda för anpassning till varje kunds behov. Hur man bäst hjälper en enskild kund tar man reda utifrån vattenanalyser och mätvärden från besiktningar.

Det är av stor vikt att vatten som används till värme- och köldbärare behandlas så att rätt vattenkemi upprätthålls, speciellt när nytt syrerikt vatten pumpats in i systemen i samband med ombyggnader och liknande. På detta sätt stoppas korrosion och beläggningar i systemet.

Man gör även rent de vattenburna delarna i värmeväxla-re, kondensorer, vattenbereda-re, kyl- värme- & återvinnings-batterier m.m.

Metoden är testad och utvecklad i samarbete med Studsvik Energi.



Med rengöring uppnår man effektivare värmeavgivning, och förbättrar verkningsgraden vilket resulterar i lägre energikostnader.

### Automatisk dosering och avtappning av kyltornssystem

Doseringsanläggning Cooling-Control håller avtappning automatiskt på lägsta nivå beroende av salthalt i systemet och ger stor vattenbesparing.

Det håller automatiskt rätt

kemikaliehalt i kylvatten skyddar mot korrosion, beläggningar, alger och bakterier.

Doseringsanläggningen är lätt att ställa in och kräver minimalt underhåll.

Chemiclean AB.  
Tel. +46 (0)8 880801  
<http://www.chemiclean.se>



## Ny kompakt varmepumpe varmtvannsoppvarming

Ecoconsult AS, Oslo lanserer en kompakt varmepumpe beregnet for varmtvannsoppvarming. Varmepumpen krever bare tilkopling av tappevann samt strømtilkoppling.

Besparelsen vil normalt ligge på ca. 75 % i forhold til konvensjonelle beredere. Kapasiteten er 300 liter. Ved meget høyt varmtvannsforbruk benytter pumpen elektrokolbe for hurtigoppvarming.

Varmepumpen egner seg godt for eneboliger, barnehager og steder med større varmtvannsforbruk.

EcoConsult AS  
Tlf.: +47 2290 7990  
[www.ecoconsult.no](http://www.ecoconsult.no)



## Ny Danfoss serviceventil

Danfoss nye serviceventil erstatter SNV8 og AVA Den er egnet for de fleste kulde-medium, inklusiv ammoniakk. Den har en sikkerhetsfunksjon, slik at spindelen ikke lar seg skru ut av ventilhuset.. Ventilen er godt merket med type og størrelse.

Den har et maksimalt arbeidstrykk 50 bar som standard. Den kan også leveres for høyere trykk på forespørsel. Temperaturområdet er -60 /+150° C. Alle ventiler leveres uten fittings.

Informasjon:  
Jørn H. Burø  
Tlf.: +47 72 88 86 27  
[jo-ran.buro@danfoss.no](mailto:jo-ran.buro@danfoss.no)

*Vi takker  
våre kunder og  
forretnings-  
forbindelser for  
godt samarbeid i  
året som har gått,  
og ønsker dere  
alle en riktig  
GOD JUL  
og et  
GODT NYTT ÅR*

*Vennlig hilsen  
Børresen Cooltech*

**Din totalleverandør av  
kuldeteknisk utstyr**

Rosenholmveien 17  
Postboks 130 Holmlia  
1203 Oslo

Telefon: 23 16 94 00

Faks: 23 16 94 01

\*Vakttelefon: 41 54 17 77

E-post: [firmapost@borresen.no](mailto:firmapost@borresen.no)

Web: [www.borresen.no](http://www.borresen.no)

(Vakttelefon etter ordinær kontortid)



Den nye varmeveksleren er et viktig gjennombrudd for kjølesystemer som benytter ammoniakk

#### Fusjonsprosessen

AlfaNova er basert på en ny, innovativ og svært effektiv teknikk som kalles AlfaFusion. Denne teknikken er patentbeskyttet av Alfa Laval, og brukes i loddeprosessene under produksjonen. Det teknologiske gjennombruddet gjør seg gjeldende på to områder: et nytt hardlodd av rustfritt stål og en ny måte å loddplatene på. AlfaFusion er et resultat av Alfa Lavals mangeårige forskning på materialer og loddeteknologi. Vi har investert i dette som et svar på markedets etterspørsel etter kompakte løsninger for varmeveksling med større mekanisk styrke, økt korrosjonsmotstand og bedre hygiene.

#### Kompakt konstruksjon og høy ytelse

Sammenlignet med tradisjonelle løsninger som rørkjeler er AlfaNova ekstremt kompakt i forhold til kapasiteten. Dette gir systemingeniører rom for fleksibilitet når de

# Verdens første platevarmeveksler fremstilt av 100 % rustfritt stål

## – en revolusjon innen varmeoverføringsteknologi

Alfa Laval kan nok en gang presentere et gjennombrudd innenfor et av sine viktigste kompetanseområder – teknologi for varmeoverføring. Da firmaet lanserte loddede kobbervarmevekslere på slutten av 70-tallet, innebar dette en revolusjon for konstruksjonen av fjernvarmemoduler. Alfa Laval kan nå presentere AlfaNovaTM , verdens første platevarmeveksler fremstilt av 100 % rustfritt stål.

skal integrere AlfaNova i de ulike systemene. Spesialkonstruerte, korrugerte plater gir optimert varmeveksling med lavt væskevolum. Kanalene i platene er konstruert slik at de garanterer optimal forde-

sammenlignet med varmevekslere loddet på tradisjonell måte. AlfaNova tåler temperaturer på opptil 550 °C.

#### Motstandsdyktig mot korrosjon

AlfaNova består av 100 % rustfritt stål, noe som gjør konstruksjonen svært motstandsdyktig mot korrosjon. Den representerer derfor et viktig gjennombrudd for systemingeniører for kjølesystemer som benytter naturlige kuldemedier som ammoniakk og andre kuldemedier som virker korroderende på kobber, og for fjernvarmesystemer som bruker korrosivt vann.

#### Topp hygiene

Mange land innfører lovverk med strengere hygieniske krav til varmevekslere. Dette gjelder for vannkjølere i kjølesystemer, varmesystemer for tappevann og for en rekke andre områder der det stilles høye krav til hygiene. Med sin rustfrie stålkonstruksjon og sin høye mekaniske styrke vil AlfaNova være fremtidens varmeveksler for disse bruksområdene, og utfordre løsninger som rørkjeler og andre typer varmevekslere.

AlfaNova er dessuten en ideell løsning for gassapplikasjoner med høy temperatur og for andre oppgaver der det kreves høye temperaturer - absorpsjonssystemer, industriell kjøling og mange andre varme- og kjøleoppgaver innenfor en rekke bransjer.

#### Cleaning in Place

AlfaNova kan rengjøres kjemisk ved hjelp av cleaning-in-place-systemet Alfa-CIP, som effektivt fjerner belegg og mikroorganismer som kan hemme varmeoverføringen. Hele AlfaNova-enheten kan resirkuleres når den totale driftstiden er over.

#### Første produkt

Det første produktet som lanseres i denne nye serien av platevarmevekslere fra Alfa Laval, er AlfaNova 76. Den CE-merkede AlfaNova 76, var opprinnelig rettet mot ammoniakkbaserte oljekjølere. Alfa Laval vil etter hvert utvide AlfaNova-serien med modeller for andre bruksområder.

Mer informasjon  
[www.alfalaval.com/alfanova](http://www.alfalaval.com/alfanova)  
Rune Sjoli  
Tlf: +47 66 85 80 00  
Faks: +47 66 85 80 90

**Et viktig gjennombrudd for kjølesystemer som benytter ammoniakk**

ling av mediene.

Dermed blir det et bedre forhold mellom pris og ytelse enn det AlfaNova kan gi. AlfaNova har den kapasiteten som trengs for å erstatte store, tunge varmevekslere innenfor en lang rekke bruksområder.

#### Dokumentert pålitelig

Mange års forskning og testing har medført at påliteligheten til Alfa Lavals platevarmevekslere er godt dokumentert. Økt mekanisk styrke betyr økt konstruksjonstrykk og økt motstand mot mekanisk og termisk utmatting

## Energisystem för kyla och värme

Climafloor AB, Lund presenterar Climafloorsystemet, ett miljövänligt, effekt-, energi-snålt och kostnadseffektivt energisystem för kyla och värme i byggnader med betongstomme.

Systemet baseras på att under perioder med kylbehov på dagen, utnyttja den lägre utetemperaturen under natten för att kyla ned byggnadens stomme.



### Kylackumulering

Akkumulering av kyla i byggnadssystemen sker när:

- Inställda tidsintervall föreligger
- Rumstemperaturen överstiger det inställda värdet
- Skillnaden mellan rumstemperaturen och ute-temperaturen överstiger inställt värde
- Utetemperaturen inte är för låg (fast värde + 10° C)

startar kylmedelskylarens fläktar. Kylackumuleringen avbryts individuellt i zoner eller rum, när rumstemperaturen sjunkit till inställt värde eller när något annat villkor upphört att gälla.

### Kylning

Genom att byggnadssystemen kylts ned till c:a 19° C på natten har man skapat ett stort kylenergilager som tar hand om värmeöverskotten som uppstår under dagen. Därmed stiger rumstemperaturen en-dast någon grad under arbetstiden.

### Uppvärmning

Golvsländorna ansluts till en fjärrvärme- eller panncentral. Framledningstemperatur regleras i förhållande till ute-temperaturen. Normalt behövs ingen rumsreglering. Reglering i zoner eller rum kan ske när så er ordras.



En kylmedelkylare placeras utomhus och ansluts via mellanväxlare, cirkulationspumpar och styrventiler till golvsländor ingjutna i byggnadens stomme. Vid drift ackumuleras kyla natetid i byggnadssystemen för kommande dags behov.

Vid värmebehov utnyttjas samma golvsländor för konventionell golvvärme.

Climafloorsystemets funktioner styrs av en datoriserad reglercentral som även kan överföra mätvärden och andra data till en extern dator.

När samtliga villkor enligt ovan är uppfyllda, växlar en ventil över från värmemedia till kylmedia, varvid en pump startar och reglerar varvtalen så att framledningstemperaturen till ventilen konstanthålls till inställt värde.

När fullt varvtal uppnåtts,

 metos.com

**metos**  
Kulde



K U L D E A N L E G G

## Varmgalvanisert stål i kuldeanlegg er viktig på værharde steder

På IKK-messen i Hannover presenterte Technoblock nye modeller av ferdige kuldeanlegg, hvorav en ny serie med lydsvake splitenheter for plassering i støysensitive områder. Like interessant for norske forhold er nyheten om at Technoblock nå produserer alle anlegg med kabinetter i varmgalvanisert pulverlakerte stål. Stålet er av samme

kvalitet som brukes til karosserier i bilindustrien. Anlegg montert på værutsatte steder rundt i kyst-Norge er ofte i bedrøvelig forfatning på grunn av korrosjon, korrosjonsbestandig galvanisert stål vil øke levetiden betydelig for slike utsatte kuldeanlegg. I Norge er Technoblock representert med salgskontorer i Oslo og Bodø.

### Nytt firma

## Prokulde i Egersund

John Arnt Martinsen og Arne Pettersen har startet sitt eget entreprenørfirma.

Prokulde AS i Egersund  
Tel. 51 46 74 00  
Fax 51 46 74 01  
post@prokulde.no  
Varbergveien 1  
4370 Egersund

Et abonnement på **KULDE Skandinavia** koster nok 420,-

Ta kontakt med Åse Røstad,

Tlf: +47 67 12 06 59 • Fax: +47 67 12 17 90

**Ring oss**

Telefon: 23 38 46 00  
Telefax: 22 62 31 70

### HACKMAN METOS AS

Rosenholmveien 4a,  
Postboks 184, Holmlia  
1203 Oslo

metos.norway@metos.com  
<http://www.metos.com>

# I køleanlæg med korte rørtilslutninger kan man let opnå 30% reduktion af kølemediefyldningen

**Hvorfor viste Hydro lodning på IKK når de ikke sælger hverken flux eller lodde-materialer?**

**Hvorfor viser Hydro varmevekslere når de ikke fremstiller dem?**

Hydro producerer aluminiumrør, men har erfaret at mange i køleindustrien er usikre på, hvordan de skal sammenføje aluminium og udbredelsen heraf går derfor langsomt – Opbygning af viden om sam-

menføjningsteknikker er derfor vigtig.

Hydro har gennem de seneste år opbygget et netværk af producenter af aluminium-varmevekslere i forbindelse med at udbrede anven-

delsen af aluminiumrør i køleindustrien.

Efterspørgslen efter aluminium varmevekslere er stort stigende, da flere og flere får øjnene op for fordelene ved aluminium varmevekslere.

## Man kan da ikke lodde i aluminium?

- og da slet ikke lodde det sammen med kobber?



Hydro's stand på IKK var et tilløbsstykke uden lige. Det første mange lagde mærke til var at der blev loddet, men hvad var det der blev loddet? Det var såmænd aluminiumrør til aluminiumrør, men ikke nok med det, det kunne også loddes sammen med kobberrør! Mange stod først lidt måbende for ligesom at sikre sig, at de nu også havde set rigtigt. Flere kom forbi igen senere sammen med kollegaer for at vise at der var noget om snakken.

### Man da sagtens lodde i aluminium!

Endda med helt enkle midler, en almindelig brænder med propangas og flux/loddemiddel som anvendes til masse-

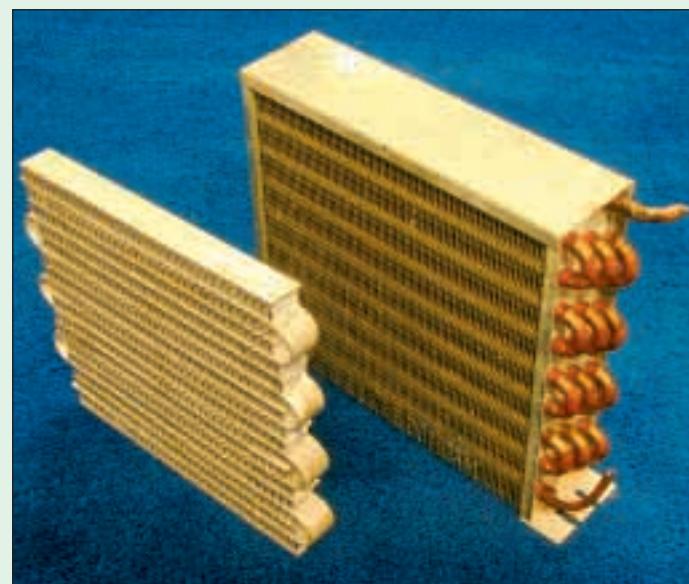
produktion i bilindustrien og derfor billig og velegnet til serieproduktion.

Nu skal man jo ikke tro på alt hvad man ser, selv om alle på standen med sikker hånd gennemførte den ene lodning efter den anden. Fra tid til anden blev der stillet spørgsmål ved tætheden og ved levetiden. Det kræver naturligvis, at man anvender det rigtige flux/loddemateriale til opgaven.

### Levetiden?

Alle test viser, at det holder, det bedste bevis er nok, at 99% af alle bilvarmevekslere er fremstillet i aluminium og som i de fleste tilfælde er loddet sammen med samme flux type som anvendes her.

## Aluminium varmeveksleren der kun fylder 1/3 af en traditionel varmeveksler



På Hydros stand på IKK var der også en overraskelse. En lille fiks aluminium varmeveksler blev sammenlignet med en traditionel kobberrør-aluminiumlamel varmeveksler.

Vægten er 40% lavere, pladsbehovet er reduceret med 70% og den kondensederede kølemediemængde i kondensatoren reduceret med 85%!

## Hydro Aluminium Precision Tubing Tønder

er en del af Norsk Hydro koncernen med fabrikker over hele verden med 53.000 ansatte og en omsætning på 150 mia. DKK i 2002.

Hydro Aluminium Precision Tubing Tønder producerer aluminiumrør som primært går til europæisk bilindustri, hvor de har en markedsandel på 60% og

havde en omsætning på 770 mill. DKK i 2002.

Rør til "Non-automotive" segmentet er i stigende vækst og forventes på sigt at blive ligeså stor som automotive segmentet.

Hydrovej 6  
DK-6270 Tønder  
Tel: +45 74 72 03 04  
Fax: +45 74 72 33 13

## Airconditioning med oksygen generering

Daewoo Electronics(Korea) som tidligere har introduceret et system for gjenkjennelse av stemmer for å starte opp klimaanlegg, har nå introdusert en ny modell airconditioning med sin egen forsyning

av oksygen ifølge en rapport i RAC magasinet. Ideen er å gjenopprette oksygennivået i rom hvor romklimaet er blitt nedbrutt på grunn av mangelen på tilførsel av frisk luft.



# LEVERANDØRER TIL SVENSK KYLBRANSCH



## APPARATSKÅP

**BS Elcontrol AB**  
 Box 3, S-446 21 Älvängen  
 Tel: +46 303 33 45 60 Fax: +46 303 74 83 89  
 E-post: info@bselcontrol.se  
 Specialprodukter: Konstruksjon og tilverkning

## AUTOMATIKK OCH INSTRUMENTER

**BS Elcontrol AB**  
 Box 3, S-446 21 Älvängen  
 Tel: +46 303 33 45 60 Fax: +46 303 74 83 89  
 E-post: info@bselcontrol.se  
 Specialprodukter: Styr- och reglerteknik  
**Samon AB**  
 Krossverksgatan 11 C, S-216 16 Malmö  
 Tel: +46 040 15 58 59  
 Specialprodukter: Köldmediealarm  
**Supercool AB**  
 Barnehagsgt. 1, Box 27, S-401 20 Göteborg  
 Tel: +46 031-42 05 30 Fax: +46 031 24 79 09  
 info@supercool.se  
 Specialprodukter: Termoelektriska kylaggregat, Peltierelement

## DRICKVATTENKYLARE

**Aktiebolaget Celer**  
 Virkesvägen 21 B, S-120 30 Stockholm  
 Tel: +46 08 644 96 20 Fax: +46 08 640 35 25  
 Internett: www.celer.se  
 E-post: info@celer.se  
 Egen tilverkning

## FAN COILS

**GMH KB**  
 Markörgatan 6 Box 516, 13625 Haninge  
 Tel: +46 8 745 30 50 Fax: +46 8 741 25 25  
 E-post: info@gmh.se  
 Specialprodukter: Vasatherm Fläktkonvektorer  
**Kinnan AB**  
 Traktorgatan 2, SE-745 37 Enköping  
 Tel: 0171-47 90 75 Fax: 0171-44 00 97  
 E-post: info@kinnan.se  
 www.kinnan.se  
 Agenturer: Panasonic, Veneto  
 Specialprodukter: Värme pumpar/Luftcondition  
**Supercool AB**  
 Barnehagsgt. 1, Box 27, S-401 20 Göteborg  
 Tel: +46 031-42 05 30 Fax: +46 031 24 79 09  
 info@supercool.se  
 Specialprodukter: Termoelektriska kylaggregat, Peltierelement

## ISOLATIONSATERIEL

**Ki-Panel AB**  
 Box 15005, S-750 15 Uppsala  
 Tel: 018-780 51 00  
 E-post: info@kipanel.com  
**ThermiSol Oy**  
 Åleden 13, 447 35 Vårgårda  
 Tel: 0322-622 995 Fax: 0322-622 996  
 Internet: www.thermisol.fi

## KOMPRESSORER, AGGREGAT

**H-O Nilsson Service AB**  
 Box 145, Trankärrsgt. 3,  
 S-425 02 Hisings Kärra  
 Tel: +46 31 72 77600  
 E-post: info@honilsson.se  
**Agentur: Thermo King**  
 Specialprodukter: Mobil temperaturkontroll  
 Frys- Kyl- Värme  
**Hultsteins Kyl AB**  
 Fridhemsv. 31, S-553 02 Jönköping  
 Tel: +46 036 161850  
 Specialprodukter: Transportkyla  
**Kinnan AB**  
 Traktorgatan 2, SE-745 37 Enköping  
 Tel: 0171-47 90 75 Fax: 0171-44 00 97  
 E-post: info@kinnan.se  
 www.kinnan.se  
 Agenturer: Panasonic, Veneto  
 Specialprodukter: Värme pumpar/Luftcondition  
**Supercool AB**  
 Barnehagsgt. 1, Box 27, S-401 20 Göteborg  
 Tel: +46 031-42 05 30 Fax: +46 031 24 79 09  
 info@supercool.se  
 Specialprodukter: Termoelektriska kylaggregat, Peltierelement

## KYLRUMSINREDNING

**Ki-Panel AB**  
 Box 15005, S-750 15 Uppsala  
 Tel: 018-780 51 00  
 E-post: info@kipanel.com  
**ThermiSol Oy**  
 Åleden 13, 447 35 Vårgårda  
 Tel: 0322-622 995 Fax: 0322-622 996  
 Internet: www.thermisol.fi

## KYLTORN

**Meca Teknikk**  
 Vaktgatan 6, S-216 13 Malmö  
 Tel: +46 40 16 10 18 Fax: +46 40 16 47 68

## KÖLDBÄRARE

Norsk representasjon **Temper:**  
**Tempcold AS**, Tel: 32 24 08 00  
**Branntek AS** Tlf. 22 10 54 40  
 Fax: 22 10 23 40

## LUFT. CONDITIONERING

**Kinnan AB**  
 Traktorgatan 2, SE-745 37 Enköping  
 Tel: 0171-47 90 75 Fax: 0171-44 00 97  
 E-post: info@kinnan.se  
 www.kinnan.se  
 Agenturer: Panasonic, Veneto  
 Specialprodukter: Värme pumper/Luftcondition  
**Waeco Svenska AB**  
 Gustav Melingesgata 7, S-421 31 V-Frölunda  
 Tel: +46 031 49 00 40  
 Agenturer: Diavia Klimatanlägg. Agramkow  
 Specialprodukter: Tömnings/ Päfyllningsaggregat

## RÅDG. ING./ KONSULENT

**Refcon AB**  
 Skifervägen 12, S-224 78 Lund  
 Tel: 046 35 40 80 Fax: 046 35 40 89  
 E-mail: mr@refcon.se  
 www.refcon.se

## TERMOELEKTRISKA KYLAGGREGAT

**Supercool AB**  
 Barnehagsgt. 1, Box 27, S-401 20 Göteborg  
 Tel: +46 031-42 05 30 Fax: +46 031 24 79 09  
 info@supercool.se  
 Specialprodukter: Termoelektriska kylaggregat, Peltierelement

## TÖMNINGS-/ PÄFYLNINGSS- AGGREGAT

**Waeco Svenska AB**  
 Gustav Melingesgata 7, S-421 31 V-Frölunda  
 Tel: +46 031 49 00 40  
 Agenturer: Diavia Klimatanlägg. Agramkow  
 Specialprodukter: Tömnings/ päfyllningsaggregat

## VÄRMEPUMPAR- OCH SYSTEM

**Kinnan AB**  
 Traktorgatan 2, SE-745 37 Enköping  
 Tel: 0171-47 90 75 Fax: 0171-44 00 97  
 E-post: info@kinnan.se  
 www.kinnan.se  
 Agenturer: Panasonic, Veneto  
 Specialprodukter: Värme pumper/Luftcondition

## VÄRMEVÄXLARE

**Supercool AB**  
 Barnehagsgt. 1, Box 27, S-401 20 Göteborg  
 Tel: +46 031-42 05 30 Fax: +46 031 24 79 09  
 info@supercool.se  
 Specialprodukter: Termoelektriska kylaggregat, Peltierelement

## ÖVERVAKNINGS- OCH ALARM- ANLÄGGNINGAR

**BS Elcontrol AB**  
 Box 3, S-446 21 Älvängen  
 Tel: +46 303 33 45 60 Fax: +46 303 74 83 89  
 E-post: info@bselcontrol.se  
 Specialprodukter: Styr- och reglerteknik  
**Samon AB**  
 Krossverksgatan 11 C, S-216 16 Malmö  
 Tel: +46 040 15 58 59  
 Specialprodukter: Köldmediealarm



# LEVERANDØRER TIL DANSK KØLBRANCHE



## DATAPROGRAMMER

**Hans Güntner GmbH**  
 Tel: +45 70 27 06 99 Fax: +45 70 27 06 96  
 E-mail: guentner@guentner.dk

## EL-TAVLER OG SKABE

Norsk Kuldesenter AS  
 Tel: +47 22 18 02 31 Fax: +47 22 18 11 32  
 www.pego.it

## FORDAMPERE

**Hans Güntner GmbH**  
 Tel: +45 70 27 06 99 Fax: +45 70 27 06 96  
 E-mail: guentner@guentner.dk

## ISOLATIONS- MATERIALE

**MI Moeskjær International**  
 Tlf. +45 65 99 23 32 Fax +45 65 99 27 32  
 E-mail: se@moeskjaer.com

## KONDENSATORER

**Hans Güntner GmbH**  
 Tel: +45 70 27 06 99 Fax: +45 70 27 06 96  
 E-mail: guentner@guentner.dk

## KØLE- OG FRYSERUMSDØRE

**MI Moeskjær International**  
 Tlf. +45 65 99 23 32 Fax +45 65 99 27 32  
 E-mail: se@moeskjaer.com

## KØLERUM OG UDSTYR

**MI Moeskjær International**  
 Tlf. +45 65 99 23 32 Fax +45 65 99 27 32  
 E-mail: se@moeskjaer.com

## OLIER OG SMØREMIDLER

**PETRO-CHEM AS PETRO-Canada**  
 Ordrupvej 114, DK-2990 Charlottenlund  
 Tel: +45 39 30 35 55 Fax: +45 39 30 35 57  
 Reflo 68A kølekompressorolie til ammoniak-anlæg

## TEMPERATUR- LOGGERE

**Hans Güntner GmbH**  
 Tel: +45 70 27 06 99 Fax: +45 70 27 06 96  
 E-mail: guentner@guentner.dk

## TØRKØLERE

**Hans Güntner GmbH**  
 Tel: +45 70 27 06 99 Fax: +45 70 27 06 96  
 E-mail: guentner@guentner.dk

## VANNBEHANDLING

**Hydro-X**  
 Tylstrupvej 50, DK-9320 Hjallerup  
 Tel: +45 98 28 21 11 Fax: +45 98 28 30 21  
 E-mail: Hydrox@internet.dk  
 Specialprod.: Kemisk behandling af kølevand

## VARMEVEKSLERE

**Hans Güntner GmbH**  
 Tel: +45 70 27 06 99 Fax: +45 70 27 06 96  
 E-mail: guentner@guentner.dk

# Konsekvenser av feil ved installasjon og drift av varmepumper

Av Hans T. Haukås\*

## Feil i forutsetninger

- Energileveransen fra varmepumpen estimert for høyt
  - Varmepumpens effektivitet overestimert
  - Varmekomforten økes
- 2. Tekniske feil**
- Feildimensjonert eller feilmontert varmeopptakssystem og varmefordelingssystem
  - Funkjonsfeil eller komponentfeil ved varmepumpen
  - Elektriske feil (overspenning, jordfeil)
  - Manglende ettersyn/vedlikehold

## Konsekvenser av tekniske feil

- Varmepumpen går, men med lavere ytelse og effektivitet enn prosjektert
- Varmepumpen stopper på sikkerhetsautomatikken
- Varmepumpen "havarerer", reparasjon nødvendig

## Varmepumpens karakteristiske størrelser

Varmeytelsen (kW, kWh)

- avgitt varmeeffekt varierer med prosesstemperaturen på kald side (fordampingstemperaturen)
- for en gitt varmepumpe avtar avgitt varmeeffekt med ca. 3.5 % når fordampingstemperaturen senkes med 1 grd C
- Elforbruket (kW, kWh)
- opptatt eleffekt varierer med avgitt varmeeffekt og temperaturdifferansen mellom varm og kald side i varmepumpen
- opptatt eleffekt per kW avgitt varmeeffekt øker med ca. 2.5% når temperaturdifferansen øker med 1 grd C

Sparing, effekt (kW)

= differansen mellom avgitt varmeeffekt og opptatt el.effekt

Sparing, energi (kWh)

= differansen mellom avgitt varmeenergi og opptatt el.energi

Effektfaktoren

= forholdet mellom avgitt varmeeffekt og opptatt el.effekt

Varmefaktoren

= forholdet mellom avgitt varmeenergi og opptatt el.energi

I Effekt- og energisparing med varmepumpe Energisparingens følsomhet for endring i varmefaktoren

3 Typisk utvikling av varmepumpens avgitte varmeeffekt ved fallende prosesstemperatur på kald side (konstant kompressor-kapasitet)

4 Typisk utvikling av varmepumpens effektfaktor ved fallende prosesstemperatur på kald side (konstant kompressorkapasitet)

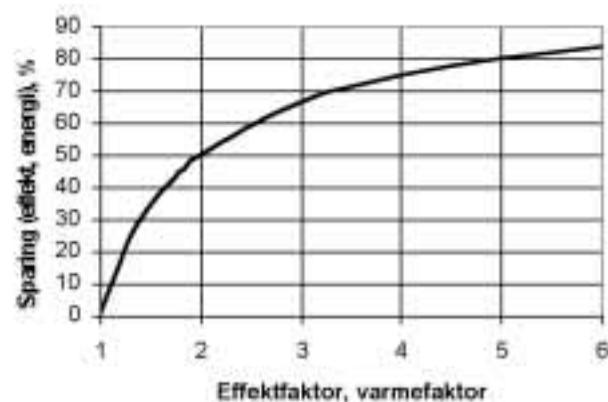
## Installasjonsfeil på kald side

Fjell, jord, sjø varmekilde Underdimensjonert (for kort) kollektør i forhold til varmeuttaaket og varmekildens beskaffenhet

- Jordkollektor lagt for grunt, for dypt eller med for liten avstand.
- Luft i kuldebærerkretsen
- For lite sirkulert mengde kuldebærer (for lang sløyfe, tett filter, for liten pumpe)
- For "seig" kuldebærer (for "feit" blanding, feil type kuldebærer)

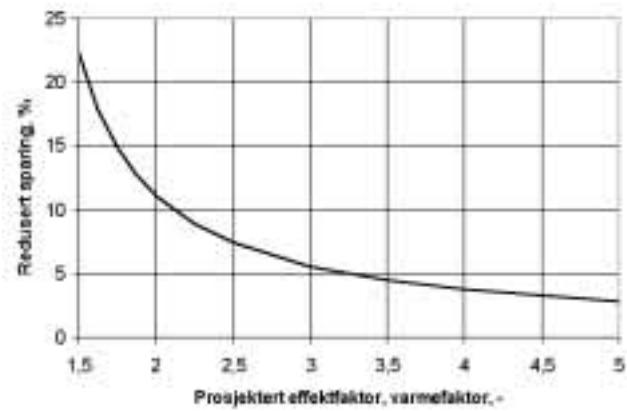


Sparing i % av avgitt varmeytelse som funksjon av effektfaktoren/varmefaktoren



Effekt og energisparing med varmepumper

Prosentvis reduksjon i sparing ved 10% reduksjon i forhold til prosjektert effektfaktor/varmefaktor



Energisparingens følsomhet for endring i varmefaktoren

Fører til: Senket fordampingstemperatur

Fører til: redusert ytelse, redusert effektfaktor  
For dårlig frostskjøring av kuldebæreren eller dårlig innblanding av frostvæsken

Fører til: Utfrysing i fordamperen, fare for frostsprenge

- Filter ikke montert i kollektorkretsen eller montert feil.

Fører til: Fordamperen tettes igjen, anlegget stopper

- Dårlig merking av type kuldebærer og konsentrasjon.

Fører til: Fare for etterfylling med feil type, funksjonssvikt

2. For høy temperatur ut på varmekursene på grunn av dårlig regulering av effekttilførsel fra spisslastenhet.

Fører til: Økt energiforbruk (= redusert energisparing)

Fører til: Varmepumpen stopper

Utekompensering og "flyttende kondensering" utnyttes ikke

Fører til: Økt energiforbruk (= redusert energisparing)

## Driftsrelaterte forhold, varmeopptak og varmefordeling ved væske/vann varmepumpe

Manglende tilsyn med kuldebærerkretsen (sirkulert mengde, trykk/nivå i ekspansjonskar)

Fører til: Gjentatt filter gir redusert sirkulasjon og lavere fordampingstemperatur

Fører til: Luft i kretsen fører til lavere fordampingstemperatur

Fører til: Lavere fordampingstemperatur gir redusert ytelse og økt energiforbruk (= redusert energisparing), evt. at kompressoren slår seg ut

Etterfylling med feil type kuldebærer eller feil konsentrasjon

Fører til: Driftsproblemer (frysing), lavere fordampingstemperatur og økt energiforbruk

Temperaturkurven for turtemperaturen endres (tilfeldig)

Fører til: Kondenseringstemperaturen øker

Fører til: Økt energiforbruk (= redusert energisparing)

Fører til: Varmepumpen stopper om temperaturen stilles for høyt

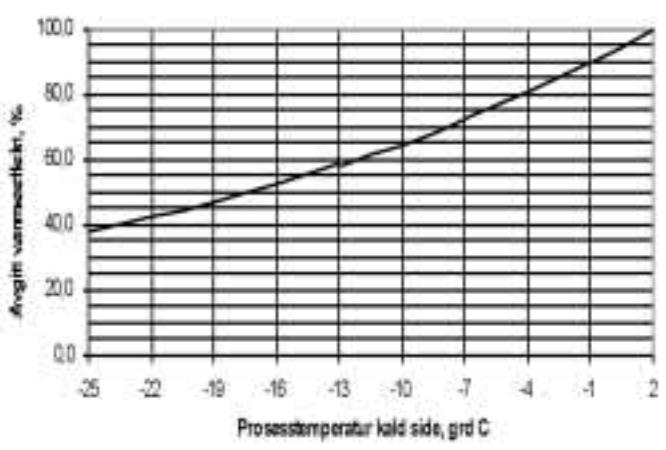
For mange varmekurser stenges av

Fører til: Kondensatoren får for lite vann, kondenseringstemperaturen øker

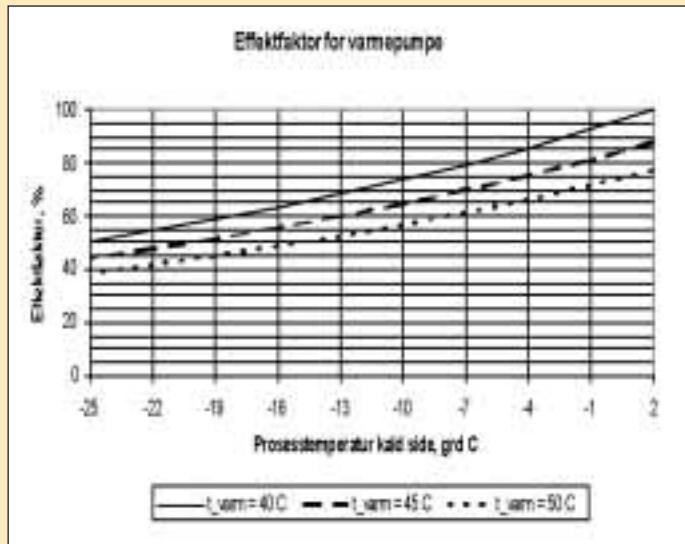
Fører til: Økt energiforbruk (= redusert energisparing)

Fører til: Varmepumpen stopper

Varmeytelse fra varmepumpe



Effektfaktor for varmepumpe



Ineffektiv avriming/drenering av tinevann

Fører til: is bygger seg opp i fordamperelementet, havari-årsak

Kompressoren monteres uten oljevarmer

Fører til: fare for væskeslag (havari), større kompressor-slitasje

Utedelen festes til husveggen

Fører til: støyproblem

## Dårlig utført arbeid ved sammenkopling av inne- og utedel i luft/luft varmepumpe

Luft på anlegget (dårlig vakuumering) Fører til: Økt kondensatortrykk og høyere energiforbruk

Fører til: Kjemiske reaksjoner som gir surt anlegg, motor-havari

- Fuktighet på anlegget (dårlig vakuumering, montering i regnvær, montering av kald innedel i varmt rom)

Fører til: Igjenfrysing av strupeventil/kapillarrør, anleggsstans

Fører til: Kjemiske reaksjoner som gir surt anlegg, motorhavari  
Forurensning i kretsen (smuss, olje fra vakuumpumpe etc.)

Fører til: Blokkering av strupeventil/kapillarrør, anleggsstans. Lekk anlegg (dårige rørskjøter, manglende tetthetsprøving) Redusert ytelse, økt energiforbruk, anleggsstans, miljøskade

Feil eller manglende tilleggsfylling ved lange rørstrekker

Fører til: For liten fylling: Redusert ytelse, økt energiforbruk

Fører til: For stor fylling: Væske til kompressor, havarifare

## Installasjonsfeil på varm side

### Innedel i luft/luft varmepumpe

Dårlig varmespredning

Fører til: Bare en del av oppvarmet areal dekkes, redusert energisparing

Fører til: Økt lufttemperatur omkring innedelen, høyere kondenseringstemperatur og redusert effektfaktor

### Viktige regler

Regel 1: Full oppvarming kan oppnås bare innenfor areal som har "øyekontakt" med innedelen

Regel 2: Varm luft stiger opp, men har begrenset varmetransport kapasitet. Varmepumpe i første etasje kan ikke gi full oppvarming i andre etasje bare gjennom naturlig oppdrift av luften

Støy, trekk

- Uheldig montering i forhold til områder med størst krav til komfort (sofagruppe, spisested, soverom etc.)
- Forholdet prøves ut ved å plassere innedelen og kjøre viften før montasje

## Driftsrelaterte forhold, utedel på luftbasert varmepumpe

Rim/is får bygge seg opp på fordamperflaten

Fører til:

- Fordampingstemperaturen senkes som følge av redusert luftgjennomgang og isolerende virkning
  - ved moderat oppbygging begrenses konsekvensene til redusert ytelse og effektfaktor
  - ukontrollert oppbygging blokkerer for luften, gir ukontrollert fall i fordampingstemperatur og fare for kompressorhavari
  - "blåis" rundt rørene kan føre til at rørene klemmes sammen
- Fører til: Varmepumpen må slås av og isen fjernes (varmluftpistol, kaldtlunkent vann)

Is fra tinevann fjernes ikke

Fører til: Is bygger seg opp under utedelen

- ved moderate ismengder mest et estetisk problem
- etter lange perioder med frost kan isen bygge seg opp i elementet, blokkere for luften og gi samme resultat som ovenfor

Fører til: Isen må fjernes før den vokser opp i elementet

Utedelen tetter igjen av snø ved sterkt snøvær

Fører til: Snøen blokkerer fullstendig for luftgjennomgangen

- ukontrollert fall i fordampingstemperatur og fare for kompressorhavari

Fører til: Varmepumpen må slås av og snøen fjernes

NB! Forsiktig

Fordamperflaten forurenses av støv og partikler (løv)

Fører til: Fordampingstemperaturen senkes som følge av redusert luftgjennomgang og isolerende virkning

- redusert ytelse og effektfaktor

Fører til: Fordamperen må gjøres ren med rent vann

NB! Bruk ikke høytrykkspsyler

Svinn av arbeidsmedium

Fører til: Kontrollere for svinn av arbeidsmedium ("svettende" skru-forbindelser, økende sone med lite rim på fordamperen)

- lite/moderat svinn medfører redusert ytelse og mindre sparing

- stort svinn øker i tillegg faren for kompressorhavari

- arbeidsmediet er miljøskadelig (drivhusvirking)

Annet: Kontrollere for evt. løse skruer i kapslingen, korrosjon og andre mulige uregelmessigheter

## Driftsrelaterte forhold, innedel på luft/luft varmepumpe

Manglende renhold av filter

Fører til: Luftmengden reduseres

- Ved moderat tett filter, økt energiforbruk

- Ved svært tett filter, også

- redusert ytelse

- økt belastning på kompressoren med stigende fare for kompressorhavari

- varmepumpen stopper

Drift med liten luftmengde (stille drift)

Fører til: Energiforbruket kan være opp til 25 % høyere ved minste luftmengde enn ved største luftmengde

Manglende samdrift med elektriske panelovner

Fører til: Dersom panelovner uten termostat er i drift sammen med varmepumpen eller ovnenes termostater er stilt høyere enn varmepumpen, vil varmepumpen trinne ned

Fører til: Varmeleveransen fra varmepumpen og derved energisparingen avtar

## Kommentar

### En artikkelen som bør brukes

Denne artikkelen er en meget god sjekkliste for alle som arbeider med varmepumper enten man planlegger, installerer eller har ansvaret for driften av varmepumper.

Artikkelforfatteren dr. ing. Hans Haukås er godt kjent i kuldebransjen som en meget kunnskapsrik mann. Han har en meget lang erfaring på dette området.

Et særtrykk av artikkelen kan med fordel oversendes til alle du kjenner som skal arbeide med varmepumper. Den kan også med fordel benyttes i undervisning.

Artikkelen kan lastes ned fra [www.kulde.biz](http://www.kulde.biz)

## Det store spørsmålet?

Vi er inne i en global oppvarming. Om den er menneskeskapt eller har andre årsaker lar vi ligge her. Men reindriftsnæringen, slalombakkenæringen og mange fler er sterkt bekymret. Så kan man i all uskyldighet spørre: Vil den nordiske kuldebransjen stå overfor store nye utfordringer pga oppvarmingen? Ikke vet vi, men den som lever får se.

## Doktoravhandling

# Utvikling av simuleringsmodeller for CO<sub>2</sub> kulde- og varmepumpeanlegg

I doktoravhandlingen til Geir Skaugen er det utviklet verktøy for simulering av komponenter og prosesser som benytter CO<sub>2</sub> som kuldemedium.

Det er i hovedsak utviklet detaljerte varmeverksler og system modeller for optimalisering av en rekke driftsparametere for transkritiske CO<sub>2</sub>-systemer.

I de senere år har CO<sub>2</sub> som kuldemedium fått et stadig økende fokus etter at det ble kjent at fluorkarbon-kjemikaliør, som brukes i de fleste av dagens kulde- og varmepumpeanlegg, bidrar både til ozonnedbrytning og drivhuseffekt. Bruk av det naturlige kuldemediet CO<sub>2</sub> løser disse problemene, samtidig som mange

anlegg også blir mer energieffektive.

CO<sub>2</sub> som kuldemedium opererer med et høyere arbeidstrykk enn tradisjonelle kuldemedier og har i tillegg svært forkjellige termofysikaliske egenskaper. Dette betyr at komponentene i et CO<sub>2</sub>-anlegg må tilpasses arbeidsmediet, i motsetning til den alternative utviklingen som går ut på å utvikle nye syntetiske arbeidsmedier til dagens anleggskomponenter.

Ved å benytte modellene utviklet i Skaugens arbeid, vil man kunne designe, optimalisere og utvikle nye varmeverksler og optimalisere driftsparametere i CO<sub>2</sub>-kulde- og varmepumpe anlegg. Modellene er verifisert mot målinger på både varmeverkslere og

systemer i laboratoriet. I arbeidet er modellene benyttet til å vise hvordan man ved å regulere høysidetrykket i et CO<sub>2</sub>-klimaanlegg kan oppnå inntil 60 høyere energieffektivitet ved dellast, sammenliknet med et konvensjonelt anlegg utsyrt med termisk strupeventil.

Avhandlingen har tittelen Investigation of Transcritical CO<sub>2</sub> Vapour Compression Systems by Simulation and Laboratory Experiments eller Undersøkelse av transkritiske CO<sub>2</sub> dampkompresjons-systemer ved simulering og laboratorieforøk.

Arbeidet er utført ved Institutt for klima- og kuldteknikk, NTNU, med professor Geir Owren som hovedveileder og med dr.ing. Petter



Geir Skaugen

Nekså og dr.techn. Jostein Pettersen som medveiledere. Arbeidet er finansiert av Norges forskningsråd, SINTEF Energiforskning, Norsk Hydro og Daimler-Chrysler AG.

Geir Skaugen er sivilingeniør (1985) fra Fakultet for maskinteknikk, NTH. Han er ansatt som forsker ved SINTEF Energiforskning.

## Hvor ofte sjekker du ditt kjøletårn?

Enkel test påviser raskt eventuelle bakterielle forurensninger

I en tid da vi har hatt stygge legionellaoutbrudd i Norge, er det viktigere enn noen sinne å sjekke kjøletårnene jevnlig. Vann, lav temperatur og organiske masser er som kjent den beste grobunn for bakterier. Firmaet Orion Dianostica AS har en enkel test: Easicult for å sjekke mikrobiologisk forurensning og korrigere bruken av biocider for kjølevæske og industrielle væske, som olje, diesel, etc.

### Produkt utvalg

består av fire forskjellige tester

- Easicult TTC som påviser total antall aerobe bakterier. Dette vil vokse som røde kolonier på TTC agar-en.
- Easicult -M som påviser sopp og gjær. Dette gir hvite kolonier på Rose Bengal mediet.
- Easicult Combi som er en kombinasjon av Easicult

TTC og Easicult M. Dette påviser både total antall bakterier og gjær og sopp.  
• Easicult S som påviser sulfitt reduserende anaerobe bakterier.

### Proseduren

Proseduren består i at Easicult dypes i den væsken man vil teste. Hvis det er mikrober tilstede vil disse feste seg på agaroverflaten, og i løpet av 1-2 døgn i varmeskap eller 2-4 døgn i romtemp. vokse og danne synlige kolonier. Koloni-mengden sammenlignes så med et modellkart som korresponderer med mengden bakterier.

Esker med 10 tester pris koster ca kr. 400,- eks.mva.

For mer informasjon se [www.oriondiagnostica.no](http://www.oriondiagnostica.no) eller ta kontakt med Liv Hilde Vårvik Lien



Tel +47 66 78 56 34  
Mobil +47 90 01 55 61  
[liv.lien@oriondiagnostica.no](mailto:liv.lien@oriondiagnostica.no)



## Kostnadsmåler og energimåler for varmepumper og andre apparater

Moderne Kjøling lanserer nå en kostnadsmåler/energimåler beregnet for bruk sammen med varmepumper og annet pluggbart materiell. Energiforbruk i kWh regnes automatisk om til forbruk i kroner og vises direkte i displayet. Måleren er kompakt, robust, og enkel å betjene. Ettersom effekt forbruk varierer over tid på en rekke apparater må man også måle over tid for å finne riktig totalforbruk, gjennomsnittlig forbruk og maksimalt forbruk, kostnadsmåleren er konstruert for denne type måling. Den er spesielt interessant i forbindelse med varmepumper fordi noen kjøpere stiller spørsmål ved om pumpen tar strøm fra nettet for å varme opp luften direkte. Det er også høyaktuelt å bruke måleren til andre formål på grunn av de økende strømprisene. Forbruk i kroner vises pr. dag, måned og år, samt hittil etter nullstilling. Wattforbruk vises i øyeblikket, maksimal wattbelastning og kWh. totalt etter nullstilling.

Måleren har et utskiftbart backupbatteri (standard pen-cell LR44 medfølger, installert), og tre knapper for enkel betjening. Den eneste innstilling som trengs, er å legge inn pris pr. kWh. (man kan legge inn opptil kr. 100 !)

Måleren kan ellers brukes

på alt materiell fra barbermaskin til varmtvannsbereder. Displayet viser målingene tydelig, og man kan om ønskelig ta måleren ut av kontakten for å lese målingene mens man holder den i hånden. Da wattforbruk vises direkte kan den også brukes til å måle om pluggbart utstyr bruker riktig mengde strøm, den erstatter derfor et ampermeter/tangamperemeter der man ellers måtte åpne/demontere utstyr eller splitte ledninger for å feilsøke/ måle. Max belastning er 3600 Watt, (16 Ampere), måleintervall : 4-3600 Watt, jordet kontakt. CE-godkjent.



Viser strømforbruk i kroner  
Kostnadsmåleren fra Moderne Kjøling løser tidligere problemer med å måle hvor mye eks. en varmepumpe virkelig bruker i strøm, vist både i kroner og watt.



I forbindelse med den nye distributørvtalet lanseres en nykonstruert luft til vann varmepumpeserie.

sjonelt helt ned til -20 grader med fullstendig dokumentasjon på effektfaktor. Et hvert levert anlegg kan derfor dokumenteres m.h.t. besparelse i forhold til de lokale klimaforhold på anleggstedet. I kystnære strøk vil WPL modellene ha en besparelse på samme nivå som en bergvarmepumpe.

**Temperaturer opp til 60° C**  
Fremledningstemperatur opp til 60 grader kan oppnås, men dette går som kjent ut over besparelsen.

Modellene kan leveres både for plassering inne i teknisk rom eller plassering ute.  
Ecoconsult AS  
Tlf: 22 90 79 90  
Faks: 22 90 79 99

## En ny luftridå för små frysrum förhindrar in/utläckage med 70-80%



**På mindre kyrrum med öppningar på c:a 2 x 2 m har man ett inläckage på c:a 7-10.000 kbm/h och lika mycket i utläckage, beroende på temperaturdifferansen.**

Detta innebär stora problem på in och utsidan samt

en dålig driftekonomi. RMK AB har tagit fram en ny och effektiv luftridå som förhindrar in- och utläckage med 70-80%. Luftridåen är i rostfritt utförande och helautomatisk drift via ett gränsläge på porten. Den passar såväl i kyl/frysrum i industri samt i livs-

## Ecoconsult med distributørvartale for Norge med Stiebel Eltron

Ecoconsult AS, Oslo har inngått distributør avtale for Norge med det tyske stor-konsernet Stiebel Eltron. Stiebel Eltron er spesialister innen varmeteknologi.

**Ny luft/vann varmepumpe**  
I forbindelse med en nye distributørvartalen lanseres den nykonstruerte luft til vann

varmepumpeserien, WPL 13/18/23.

Med effektiv Scroll kompressor, god avisinsteknikk og integrert elektrokolbe for spissoppvarming de kaldeste dagene er produktet komplett og klart til montasje.

**Ned til -20 grader**  
Anlegget er garantert funk-

medelsbutiker m.m. Rum med öppningar 100 -200 cm är lämpliga.

Med den nya luftridån får man ett kompakt utförande och enklare installation. Luftridån kan variera såväl luftflö-

de som strålens vinkel mot golvet. Stopp/start via gränslägeskontakt

RMK AB  
Tel.+46 (0)304 – 668590  
stig@rmk.se

## Aktiv Kvalitetsmerking

# Fargeskala kan avløse datomering

I nær fremtid skal du kunne se at maten går ut på dato. En fargeindikator i etiketten vil fortelle når holdbarheten når sin grense. Indikatoren "Aktiv kvalitetsmerking" er en norsk oppfinnelse, skriver Aftenposten

**Unødig kasting av mat**  
vil kunne reduseres med det nye systemet som er under utvikling i Bioparken i Ås utenfor Oslo. I dag krympes trolig holdbarheten på en del matvarer ved at produsenten legger inn en risikomargin. Hvis matvaren ikke blir skikkelig håndtert, blir holdbarheten forkortet. Dette må produsenten ta høyde for ved merkingen.

- Det blir ikke nødvendig med TimeTemp. En fargeindikator som reagerer på temperatur vil automatisk forkorte holdbarhetsdatoen hvis oppbevaringstemperatur og håndtering ikke er ideell, opplyser adm. dir. i Bioparken Ann-Kristin Hageløkken

**Løpende temperaturkontroll**  
Forskere ved Norges Landbrukshøgskole med professor Brit Salbu i spissen står bak oppfinnelsen.

De har kommet frem til enkjemisk substans som har plass i en strip som festes til emballasjen. Straks emballasjen kommer i kontakt med matvaren får strip'en «startfarge» og denne utvikler seg i en bestemt skala så lenge matvaren er holdbar.

### Temperaturen avgjør

hvor fort eller langsomt fargen utvikler seg. Systemet kan lignes med såkalte døgngrader for mørning, (tid x temperatur) der man f.eks opererer fra

$4 \text{ grader} \times 4 \text{ døgn} = 160$  til  
 $4 \text{ grader} \times 40 \text{ døgn} = 160$

Et kjøttstålegg som skal oppbevares i kjøleskap, går med andre ord raskere mot utløp hvis det blir lagt på kjøkkenbenken,

Hageløkken er daglig leder i TimeTemp A/S som er stiftet for å arbeide videre med matmerkingen.

### Jobber med prototype

Foreløpig må forskerne få på plass prototypen, den som også kan stilles på forskjellig holdbarhet til forskjellige produkter.

Men man ser for seg at markedet i første omgang er på ferskvaresiden, for eksempel på ferdigproduserte middagsporsjoner.

- Kvalitet og sikring av matvarer er viktige stikkord i dette arbeidet, sier Hageløkken. Den såkalte forskningsbaserte nyskapningen fra Bioparken kan være på plass på enkelte matvarer til sommeren 2004.

### Innovasjonspris

Firmaet Time Temp fikk nylig 2.pris for Aktiv Kvalitetsmerking i Den Norske Banks Innovasjonspriskonkurranse 2003. Aktiv Kvalitetsmerking kan gi norsk næringsmiddelindustri et internasjonalt løft.

# Ny systemløsningen for installering av Split AC-anlegg



De nye flare fittings betyr en rask, sikker og kostnadsgunstig alternativ. Tettethetsmålinger har vist så lave verdier som 10-6 mbar l/s eller = 0,5 g/a helium

Armacell tilbyr nå den første systemløsningen for installering av Split AC-anlegg med SAE flare fittings og kanalsystem for montering av single- og multi-split AC.

Armacell som er verdens største produsent av fleksibel teknisk isolasjon, har nå utvidet sitt sortiment med SAE flare fittings og annet tilbehør for Split AC-anlegg, varmepumper, mm. Etter en suksessfull lansering av pre-isolerte kobberør siste året, leverer nå isolasjonsprodusenten også en komplett pakke for montering av single- og multi-split aircondition.

Det nye systemet betyr et raskt, sikkert og kostnadsgunstig alternativ for installasjoner av kjøleanlegg. Tilbehøret er iht. europeiske normer (EN378/1 og EN378/2).

### Enkel montering

Tilslutningsmutteren (messing union) kan monteres til røret med en vanlig skrunøkkel. Det er ikke nødvendig med noen ekstra tetningsring. Tettingen skjer ved metall-til-metall gjennom tetningskanten i klemringen.

Messingunionen passer perfekt til armaturunionen og klemringen tetter kobberøret mer sikkert og effektivt enn når tradisjonelle og håndlagede flares brukes. SAE flare fittings kan monteres og demonteres raskt og enkelt.

Koblingen passer for termostatiske trykkredusjonsventiler, manometre, pressostater,

avfuktingsfiltre og andre komponenter.

### Miljøvennlig løsning

Hittil har flare-koblinger vært ett svakt punkt på kjølesystemer, men nå tilbyr en sikker og miljøvennlig løsning. Tettethetsmålinger har vist seg å ligge på 10-6 mbar l/s eller = 0,5 g/a helium. Dette gir en pålitelig sikring at man unngår forurensning pga lekkasje fra kjølemiddelet.

### Kanalsystem

Armacell's kanalsystem for varmepumper og Split AC-anlegg er av stabil, flammehemmende og støttast PVC. De hvite kanalene er enkle og raske å montere. Delene består av muffer, klammer, vegghengsmonteringer, forskjellige bender, T-stykker og reduksjonsmuffer .mm. De trykkfaste polyetylenavloppslangene for kondensat er spesielt egnet for montering inne i veggene.

Bjørn Frostmann  
Lindemannvei 10,  
N-1450 Nesoddangen  
Tel + 47 97 76 27 00  
bjorn.frostmann@armacell.com  
www.armacell.com



Kanalsystem for varmepumper og split AC-anlegg i flammehemmende og støftast PVC

## Vidar utveckling av "system design" för indirekta kylsystem

För att uppnå en högre effektivitet på indirekta kylsystem krävs en mer teknisk bedömning än tidigare av det ingående komponenter och system val som givetvis i sin tur måste vägas in i ekonomiska faktorer.

LCC (life cycle cost) har blivit ett verktyg som borde användas mer vi upphandlingarna.

DEM Production AB presenterade på IKK ett antal nyheter i både systemlösningar och komponenter.

### "Kick-box" ett pulsregleringssystem

Kick-boxen appliceras på varje kylbatteri som ett regleringsdon för att konstanthålla temperaturen i respektive kylställe. Regleringen sköts av en termostat applicerad i luftströmmen efter kylbatteriet och känner av lufttemperaturen och vid den uppnådda temperaturen stoppar termostaten nedkylningsprocessen. Vid nedkylningsbehov öppnar regleringsdonet magnetventilen och kall köldbärare leds in i kylbatteriet i ett antal sekunder var tio efter magnetventilen sluter och stoppar köldbärarflödet i ytterligare någon sekund. Sekvensen upprepas tills det inställda börvärdet på termostaten uppnås.

Syftet med pulseringen är att göra kylbatterierna i kylställerna mer effektiva genom att skapa en pulsrande turbulent strömning och därmed få ett förbättrat klimat för produkterna vilket ökar produkternas varukvalité. Ett ytterligare syfte är att öka temperatur differansen över kylbatterierna och på så sätt göra kylmaskinerna mer effektiva och mer anpassade till det verkliga kylbehovet. Normalt uppnås aldrig högre Reynolds tal än 400-500 i dessa kylbatterier p.g.a. höga tryckfall vilket alltid ger en laminär vätskes-

ström. Böjarna i ändarna på batterierna skapar en konstgjord turbolens vilket ger en något högre effektivitet i batterierna än det annars skulle vara.

### "Triaton" ett vätskekylaggregat

Triaton vätskekylaggregat bygger på ett modultänkade med minst två kompressorer i varje krets och minst fyra kompressorer i varje anläggning. Tillsammans med en acc-tank och frekvensstyrda pumpar blir systemlösningen en mycket stabil och energieffektiv lösning.

En speciell styrmodul är framtagen för funktionen i Triaton med köldbärarpumpar. Börvärdet ändras beroende på vilket kapacitetssteg som ligger inne. För att undvika snabba ändringar så används ett rullande medelvärde på antal kapacitetssteg under den senaste tiden. Det betyder alltså att börvärdet är helt flytande mellan – 8°C och – 4°C.

Med denna typ av styrning gör att man får en automatisk börvärdesförskjutning beroende på kylbehovet i butiken.

### "ECOpump" ett återvinningssystem av kondensorenergi

ECO-pump är ett nytt patenterat system som gör det möjligt att återvinna precis den mängd energi som man har nytta av och kan använda.

De system för värmeåtervinning från kylanläggningar som finns idag medger egentligen inte att mängden återvunnen energi regleras. Återvinningen går till så att först återvinner man all energi som kondensorerna ger därfter dumpar man det man inte behöver.

Vill man återvinna värme från en kylanläggning så måste man uppförra en del drivenergi till kompressörerna och den uppförringen är



med dagens system lika stor vare sig man har användning av all energi eller inte. Med ECOpump ökar energiåtgången endast för de system

som värmen återvinns ifrån. Den extra energi som åtgår till kompressörerna är proportionell mot den mängd energi man har nytta av.

## Oppdrettstorsk like godt som villtorsk

Oppdrettstorsk smaker like godt som villtorsk, er en av konklusjonene fra en omfattende forbrukerundersøkelse i Nederland, I tester der forbrukerne kun får vite at produktet er torsk, klarer de ikke å kjenne forskjell på de to torskevariantene. Det viser seg imidlertid at forbrukerne



noen grunn til å fremheve at fisken er oppdrettet.

Undersøkelsen viser også at pris har betydning for oppfatningen av produktet. Når forbrukerne får vite at produktet de har fått koster mer enn det torskefillet vanligvis gjør, oppleves produktet som bedre.

Resultatene fra undersøkelsen kan også være representativ for andre torskemarkeder enn Nederland.

*Fiskeriforskning nr 9 2003*

# "Kjølemaskinistskolen" 50 år

Hele 1500 kandidater har fått innføring i kuldefaget ved skolen



Fra det velutstyrte laboratoriet til "Kjølemaskinistskolen" på Ladehammeren i Trondheim

Kjølemaskinistskolen i Trondheim har siden starten i 1953 vært en institusjon innen kuldeutdannelsen i Norge. De første kandidater ble uteksaminert i 1954, 19 i tallet, for snart 50 år siden.

#### Fra Øya til Ladehammeren

Skolen startet i kummerlige brakker på Øya i Trondheim. Fra starten på Øya, til skolen kunne flytte inn i moderne og tidsmessige lokaler på Ladehammeren i 1963, ble det uteksaminert 194 kandidater.

Etter at skolen flyttet til Ladehammeren, har det stort sett vært to klasser pr. år med til sammen 40 elever. I 2000 ble skolen omdannet til Teknisk fagskole år 2000. Totalt har 1289 kandidater fått sine vitnemål fra skolen.

Siden skoleåret 2000/01 har man uteksaminert 51 studenter. Til sammen har 1534 kandidater og studenter vært innom skolen for å lære seg kuldeteknikk og andre tilstøtende fag.

#### Avgjørende for kuldebransjens utvikling

Det er viktig å understreke at kandidatene fra har spilt en stor rolle innen de aller fleste kuldefirmaer innen kuldebransjen og for bransjens utvikling. Videre finner man kandidatene igjen innen, maritim sektor, gassproduksjon, gassutvinning, i driftsorganisasjonen på våre stor produksjonsanlegg både innen fiskeindustri, meieri, slakteri, idrettsanlegg mfl.

#### NKKF jubilerer 20.-21. mars 2004

NKKF, Norske Kuldemaskinister og Kuldemontørers Forening,

planlegger sammen med skolen et jubileum i anledning av skolens 50 års virke i bransjen, våren 2004. Tidspunktet for jubileet er planlagt til lørdag 20.mars og søndag 21. mars i Trondheim.

Av program kan nevnes:

På lørdagen blir det faglige foredrag og festmiddag på kvelden. På søndagen blir det faglige foredrag med avslutning til lunsj. Det er videre planlagt en utstilling fra grossistene. Det er også avsatt tid til sosialt samvær, og til NKKFs årsmøte.

Man vil gjerne ha tilbakemelding om interessen for et slikt jubileum. Jon Tviberg vil derfor svært gjerne ha din uforpliktende påmelding snarest. Dessverre har man ikke adressene til alle de 1500 som har gått ut fra skolen.

#### Påmelding, uforpliktende

Ladejarlen vgs. Kuldeteknikeren , Ladehammerveien 6  
7041 Trondheim. Att. Jon Tviberg. Faks 73 51 36 70

Navn.....

Gateadresse.....

Postnr/Postadresse.....

Tелефon/Faks.....

E-post.....

# Trykkdirktivet

– en viktig sak for alle innen kulde- og varmepumpeteknikk

Av Per G. Vemork, KELF

## Kunnskap om direktivet er et must for alle som ønsker å drive seriøst

I praksis må alle kulde- og varmepumpeentrepreneurere ha kunnskap om direktivets innhold og krav for å kunne etterleve de offentlige påleggene i denne forbindelse. KVIK gjennomførte kurs i PED-direktivet i Oslo i november i år med godt og vel 20 deltagere. Tiltalet som er utarbeidet i samarbeid med Teknologisk Institutt, er et rent innføringskurs i direktivet og sørger for å sette bedriften i neste omgang i stand til å følge opp arbeidet med implementeringen og praktiseringen av regelverket.

**Deltagerne var kjempefornøyd med kursrunde nr 1**  
Deltagerne meldte tilbake at de var meget bra fornøyd med kurset. Flere måtte erkjenne at de hadde fått seg litt av en overraskelse og var sjøeglade for at de hadde kommet seg på kurs om disse tingene.

- Her var det mye jeg ikke visste på forhånd og som det åpenbarte er kjempeviktig å være klar over, uttrykte én av deltagerne, Torger Brække fra



Sigurd Sømme  
i KVIK og  
hovedforeleser  
Leif Nordal fra  
TI- Teknologisk  
Institutt

Klimanord AS, på slutten av kursdagen.

### Rett på sak

#### - dette lærer man av

Trykkdirktivet PED 97/23/ EC ble gjort gjeldende fra 29.mai 2002. Via presentasjon og informasjon formidler kurset direktivets innhold og erfaringer frem til nå. Kurset skaper innsikt og forståelse i vesentlige elementer i direktivets grunnleggende krav innenfor konstruksjon og tilvirkning. Kurset har konkrete gruppeoppgaver relatert til kulde- og varmepumpeanlegg og utstyr. Deltagerne vil få øvelse i å styre, planlegge, utføre og dokumentere relevante og nødvendige elementer i et

"trykkdirktivprosjekt."

Kurset vil bli utvidet og komplettert med den nye Brukerforskriften.

Kursdeltagerne får også med seg et komplett kompendium.

### Tar du risken på å gå glipp av næringsoppdrag?

PED-kurs bør, som sagt, være obligatorisk for alle som driver med kulde- og varmepumpeteknikk, sier Leif Nordahl som er én av foreleserne fra TI på kurset i Oslo. Vi er enig med han. Trykkdirktivet berører alle som driver innen dette fagfeltet. Man kan komme ille ut å kjøre hvis man ikke henholder seg til de offentlige kravene som er

satt. Men da må man kjenne dem! Rent bortsett fra de større bedriftene i bransjen, er saken lite kjent blant bedriftene. Ved en rask sjekk, viser det seg at de aller fleste ikke engang har skaffet seg forskriften!

Hva gjør du i en ikke utenkelig situasjon hvor kunden forlanger at anlegget skal være dokumentert i overensstemmelse med direktivet, og oppdraget ryker ut av henderne på deg fordi du har forsømt deg?

### Komprimert kunnskap på én dag

For å imøtekommeh bedriftenes behov om ikke å ha folk ute fra produktiv virksomheten i flere dager, så har vi komprimert PED-kurset ned til kun én dag.

### Nye kurs

Stavanger	15. januar
Trondheim	22. januar
Narvik og	
Harstad	29. januar

**Påmelding til KELF  
fax 23 08 77 55,  
kelf@telfo.no**

Diplomoppave NTNU

## Tappevannsvarmepumpe med CO<sub>2</sub> som arbeidsmedium

Av Alexander Cower Fossgard

Formålet med denne oppgaven er å vurdere bruken av CO<sub>2</sub>-varmepumpe til tappevannsberedning i store bygg. I Norge baserer de fleste tappevannssystemene seg på direkte elektrisk oppvarming. Benytelse av CO<sub>2</sub>-varmepumpe til tappevannsberedning vil være et viktig bidrag til å redusere bruken av høyverdig energi.

Det er kartlagt tappevannsforbruk og aktuelle varmekilder for varmepumper i ulike bygningstyper. Det er også gjort beregninger og vurderinger på hvordan en CO<sub>2</sub>-varmepumpe kan integreres i tappevannssystemet til blokkomplekset Ullernbakken boligsameie i Oslo.

Den klare fordelen med uteluft som varmekilde er at kostnaden til varmeopptaks-syste-

met er betydelig rime-ligere enn for de andre varmekildene. Uteluft er den eneste varmekilden som fører til at CO<sub>2</sub>-tappe-vannsvarmepumpen ikke kan være i drift hele året. Med energibrønner som varmekilde er energiforbruket over året i samme størrelsesorden som med uteluft som varmekilde. Avkastluft som varmekilde gir lavest energibruk over året for tappevannssystemet.

Til slutt i oppgaven er det foreslått design for tappe-vannsystemet basert på CO<sub>2</sub>-varmepumpe med avkastluft som varmekilde. Størrelse og regulering av kaldtvannssjiktet i berederen er et viktig designkriterium, ettersom effektfaktoren til anlegget faller og optimalt høytrykk stiger med økende temperatur på vannet inn på gasskjøleren.

## Vagn Hellberg ny leder af Danfoss Refrigeration & Air Conditioning

Efter 39 års virke i Danfoss Koncernen har President for Refrigeration & Air Conditioning Segment Finn Fastrup valgt at gå på pension. Han afløses den 1. januar 2004 af Vagn Heiberg, der hidtil har ledet en af segmentets divisioner.

"Finn Fastrup har ydet en meget stor og betydningsfuld indsats for Danfoss, og det er med beklagelse, at direktionen har accepteret Finns beslutning om at gå på pension med udgangen af 2003.

Finn Fastrup har en stor del af æren for, at Danfoss i dag står på en solid strategisk og forretningsmæssig platform indenfor køle- og luftkonditioneringsindustrien. Danfoss' direktion er derfor glad for, at Vagn Heiberg, der har været blandt Finn Fastrup stærkeste støtter, har taget imod udfordringen om at fortsætte arbejdet", siger koncerndirektør og COO Hans Kirk.

Refrigeration & Air Conditioning Segment udgør godt og vel halvdelen af Danfoss samlede aktiviteter. Segmen-



Vagn Hellberg ny president for Danfoss refrigeration & air-conditioning

tet opererer globalt som en ledende leverandør af kompressor- og automatikløsningsenheder til køle- og luft-konditioneringsindustrien.

Produktsortimentet anvendes i en række veldefinerede forretningsområder fra husholdningskøling, kommerciel køling, butiksølning, industriel køling over luftkonditionering og kølegrossistprodukter til automation i specifikke industriktorer.

om SRG's virksomhet.

### Oversikter med tekniske spesifikasjoner på kuldemedier

Det er gode oversikter med tekniske spesifikasjoner på kuldemedier og hvordan disse påvirker miljøet både lokalt og globalt.

### Avgiftskalkulator

Ved hjælp av SRGs avgiftskalkulator kan man finde avgiftssatsene på de ulike HFK

medier og/eller blandinger som inneholder HFK. HMS aspektet er også viet stor oppmerksomhet.

### Nye lover og forskrifter

er tatt med og likeledes er gamle forskrifter oppdatert.

### Linker

Det er også link til andre internetsider der en kan supplere sin viden innenfor miljø, kulde og kuldemedier. [www.returgass.no](http://www.returgass.no)

## Nye hos Schløsser Møller Kulde

### Joachim Flyberg

ble ansatt som salgsingeniør hos Schløsser Møller Kulde AS 1.november. Han er utdannet sivilingeniør ved Napier University i Edinburgh. Han hadde hovedoppgave i dimensjoneering/ design av cykloner.



### Ann Kristin Bårnes

ble ansatt som salgsingeniør hos Schløsser Møller Kulde AS 10.november. Hun har bachelorgard som maskiningeniør ved South Dakota School of Mines and Technology. Hun hadde hovedoppgave i Senior Design: Supersonic Wind Tunnel – design av anlegg for testing med hastigheter opp til Mach 3.



### Stein Erik Ramsøy

ble ansatt som lagersjef hos Schløsser Møller Kulde AS 5.august. Han kommer fra Finsam AS, hvor han siden 1992 har vært lageransvarlig.



Danfoss

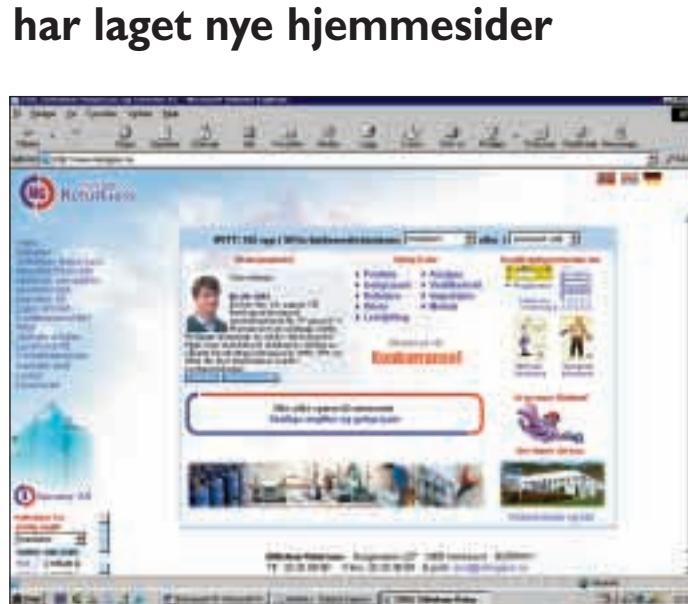
[www.danfoss.no](http://www.danfoss.no)

## Dataromskjølere & Totalkonsept innen fysisk IT-sikkerhet



Tel. 67 83 65 00 • [www.cdab.no](http://www.cdab.no)

## Stiftelsen ReturGass



Stiftelsen ReturGass, SRG har nå kommet ut med nye hjemmesider på Internett.

Det er en betydelig oppgradering som er gjort. På disse hjemmesidene finner en alt

# Tyve år med varmepumper

Når man følger med i dagens media, synes det nesten som om varmepumper er enn ny oppfinnelse til tross for at prinsippet har vært kjent i nærmere 150 år.

## Jubileet

Nylig kunne firmaet KVT - Klima og Varmeteknikk i Moss feire sitt 20 års jubileum. Jubileet ble for øvrig feiret med braks og bram med overnatting på Larkollen hotell, med innbudte gjester fra hele Norge og Danmark og med opptre den av nydelig brasilianske sambadanserinner til langt på natt. Men det var også et sterkt faglig innslag med Rino Solberg som kursleder, hvor man tok opp hvordan man skal tenke nytt og bedre i markedsføring og øke salgsresultatene. Og dette gjelder alle ansatte innen et firma. Gjestene følte at de hadde hatt et godt utbytte av dette kurset.

## Starten

Det var for 20 år siden stifteren av firmaet, Jan Romstad "så lyset" og bestemt seg for å satse på varmepumper, og da med særlig vekt på avtrekks-



Stifteren av KVT Jan Romstad (t.v.) og dagens leder av firmaet Atle Romstad var enige om at bildet av dem burde tas i strandkanten som bakgrunn for å understreke hvor mye varme som tas fra luft og vann med en varmepumpe.

varmepumper. Han tok kontakt med det danske firmaet Nilan og fikk en flying start med salg av 20-30 varmepumper på kort tid.. Romstad understrekker hvor viktige den gode tekniske oppfølgingen man til enhver tid har fått fra Nilan, er for KVT. Et nøkkelord for Romstad er trygghet for kundene. Kundenes trygghet er selve grunnlaget for et godt fremtidig salg.

I de senere år har man også satset på andre typer varmepumper.

I følge Romstad er luft-luft varmepumper "et must" som

er godt egnet i forbrukermarkedet, mens vann-vann varmepumper er for det profesjonelle markedet. Romstad har også stor tro på luft-vann varmepumpene fra Carrier, som er i rivende utvikling.

## Kundene glemmer kjøling

Noe som forbærer Romstad er at så mange kjøpere av varmepumper til oppvarming, i så liten grad er villige til å legge i noen tusen kroner ekstra slik at de også får kjøling om sommeren.

-Det ser ut som om forbrukerne ikke er i stand til å

tenke fra den ene årstid til den andre.

## Positiv utvikling

Utviklingen for KVT har i alle år vært i positiv. Langsamt har man "lagt sten på sten" slik at KVT i dag er en meget solid firma.

Firmaet med sine 25 ansatte leverer i dag ca 1100 varmepumper i året og omsetter for ca 45 millioner. Firmaet har forhandlere over hele Norge.

## Generasjonsskifte

I dag har Jan Romstads sønn Atle overtatt ledelsen av firmaet.

Jan Romstad innrømmer at dette er en ny tid fordi Atle er utdannet som siviløkonom og også har noe militær bakgrunn. Men dette har også gitt en modernisering og fornyelse av firmaet

- Det er som kjent aldri lett "å steppe til siden", sier Jan. Men enda vanskeligere er det å holde kjeft når noe utføres som man mener er feil.

Sonen Atle innrømmer på sin side at det er godt av og til å ha støtte fra en som har "lang fartstid" i varmepumpefaget.

## Viktige kurs ved Navitas i Trondheim 2004

### Grunnleggende kuldeoperatørkurs

Dette kurset på 70 timer gir 3 poeng kuldeteknisk kompetanse (dekker kravet til kuldeoperatør-sertifikat kl 1) Påmeldingsfrist: 19. april 2004. Pris: kr. 14.000.- 3. til 13. mai

### Grunnleggende kuldeoperatørkurs

Dette kurset på 70 timer gir 3 poeng kuldeteknisk kompetanse (dekker kravet til kuldeoperatør-sertifikat kl 1) Påmeldingsfrist: 30. august 2004. Pris: kr. 14.000.- 13. til 23. september

### Sikkerhetskurs for kulde- og varmepumpeanlegg

Praktisk bruk av forskriftene med særlig fokus på NH<sub>3</sub>-anlegg. Dette kurset på 35 timer gir 1,5 poeng kompetanse (dekker kravet til sikkerhetsopplæring for sertifikat alle klas-

ser) Påmeldingsfrist: 4. oktober 2004. Pris: kr. 8.000.- 18. - 22. oktober

### Videregående kuldeoperatørkurs

Dette kurset på 70 timer gir 3 poeng kuldeteknisk kompetanse (dekker sammen med grunnkurs eller annen relevantkuldeteknisk utdannelse som gir min. 3 poeng, kravet til kuldeoperatørsertifikat kl 2) Påmeldingsfrist: 1. november 2004. Pris: kr 14.000.- 15. - 25. november

**Avbestilling:** Ved avbestilling senere enn 14 dager før kursstart, må det betales kr 3.000,-, (kr 2.000,- for sikkerhetskurs) Senere enn 3 dager før kursstart, må det betales kr 9.000.- (kr 5.000,- for sikkerhetskurs)

**Påmelding til Navitas:** [www.fagskole.no/navitas](http://www.fagskole.no/navitas)  
Faks 73 51 36 70      Telefon: 73 87 05 64

## Fagbøker fra Skarland Press AS

# CE-Märkning av Installationer i Byggnader



1999, 80 s. + CD  
Medlem av VVS-foreningen:  
kr 550,- + mva  
Ikke-medlem:  
kr 695,- + mva  
ISBN 91-630-8094-X

Mange overser fortsatt kravene i EU-direktivene om CE-merking. Dette kan få alvorlige konsekvenser for de ansvarlige, både økonomisk og sikkerhetsmessig. CE-merking kreves i Norge for en rekke produkter og systemer innen VVS.

CE-Märkning av Installationer i Byggnader er utgitt av den svenska VVS-Tekniska Föreningen og er den eneste komplette veileddning om CE-merking som er skrevet for byggebransjen. Boken henvender seg til alle som berøres av EU-kravene til CE-merking i byggebransjen. Den kan brukes både som praktisk veileddning og som oppslagsbok. Sammen med boken følger en CD med dokument-eksempler fra boken som du kan laste ned og bruke direkte på dine egne firmamaler.

## Bestilling - Fax 67 12 17 90

Ja takk, jeg bestiller

..... stk **CE-Märkning av Installationer i Byggnader**, kr 695,-  
 Medlem av VVS-foreningen, kr 550,-  
+ mva, porto/eksp.

Firma .....

Navn .....

Adresse .....

Postnr./sted .....

Tlf. .... Fax .....

Dato ..... Underskrift .....

Sendes: **Kulde Skandinavia**  
Marielundsvn. 5, 1358 Jar  
Tlf: 67 12 06 59, Fax: 67 12 17 90  
postmaster@kulde.biz

## Fagbøker fra Skarland Press AS

# Praktisk Kuldeteknikk 3. utgave



**Roald Nydal**  
2000, 285 s. kr 465,-  
ISBN 82-90033-04-4

Roald Nydals grunnbok i varmelære og kuldeteknikk brukes både som lærebok og oppslagsverk. Den gir en grundig innføring i dimensjonering og beregning av kuldeanlegg, uansett forkunnskaper.

- Alle eksemplene som skal forklare den kuldetekniske prosessen er omarbeidet med bakgrunn i forbudet mot klorholdige kuldemedier.
- Norsk Standard for tegnesymbol av kuldetekniske komponenter er gjort gjeldende med innføring av NS-EN 1861 (1999). De fleste tegningene er omarbeidet for å dekke den nye normen.
- Alle normerte symboler for størrelser og enheter er i overensstemmelse med ISO 31

Praktisk Kuldeteknikk passer svært godt for kuldemontører, entreprenører innen kulde- og varmepumpeteknikk og konsulenter innen samme fagområdet. Den eigner seg som grunnbok både ved fagutdanning av montører innen kulde- og varmepumpeteknikk, i de videregående skoler og høgskoler med undervisning innen fagområdet. I boken finnes det rikelig med løste eksempler og oppgaver relatert til anlegg under ulike driftsforhold og med forskjellige typer kuldemedier. Sammen med Løsningsbok for oppgaver i Praktisk Kuldeteknikk gir boken en grunnleggende, systematisk og lettfattelig innføring i kuldefaget.

## Bestilling - Fax 67 12 17 90

Ja takk, jeg bestiller

..... stk **Praktisk Kuldeteknikk, 3. utgave**, kr 465,-  
..... stk **Løsningsbok for oppgaver i Praktisk Kuldeteknikk** kr 105,-  
+ porto/eksp.

Firma .....

Navn .....

Adresse .....

Postnr./sted .....

Tlf. .... Fax .....

Dato ..... Underskrift .....

Sendes: **Kulde Skandinavia**  
Marielundsvn. 5, 1358 Jar  
Tlf: 67 12 06 59, Fax: 67 12 17 90  
postmaster@kulde.biz

# Manga kompressorhavarier i värmepumpar med hydrocarboner

**Av Klas Berglöf**

Två intressanta artiklar var införda i Dagens Nyheter DN under november

En rapporterade om en avspär-rning av ett köpcentrum p.g.a. ett läckage av hydrokarbon vid service.

Det andra om kompressorhavarierna är det problem som branschen tyvärr inte tagit på

allvar trots att Bitzer, undertecknad m. fl. har lyft fram det.

## Hydrocarboner/kolväten är "för" blandbara med de traditionella oljorna

Det är mycket lätt att viskositetens blir för låg p.g.a. inlös förlöjt koldmedium vilket kan skada kompressorn. I synnerhet rotationskompressorer är känsliga för detta.

Jag har sett en hel del fall ända sedan jag jobbade med introduktionen av kolväten i slutet på 90 talet och har varnat folk för att tro på påståenden att hydrocarboner är kompatibla med alla oljor.

Detta är första gången som jag ser svart på vitt att det finns statistik som visar detta.

Alla inblandade tenderar att mörka sine problem så att det

är svårt att få grepp på dessa problem.

Hydrocarboner et bra kold-medium, men det krävs speciell kompetens

Observera att slutsatsen inte är att hydrocarboner inte är bra koldmedier utan att det krävs speciell kompetens och anpassning av system och metoder annars riskerar vi att få en "backlash".

## Varmepumper bør fritas for moms

Svein Vormedal fra Stavanger er av den oppfatning at varmepumper, som et miljøvennlig oppvarmingsalternativ, bør fri-tas for merverdiavgift. Til sammen ligning kan nevnes at de "miljøvennlige" vindmøller som settes opp rundt om i Norge allerede er frittatt for merverdiavgift.

Han nevner at for varmepumper ble dette gjennomført i praksis gjennom tilskuddet fra ENOVA på NOK 5.000 som ble gitt til varmepumper tidligere i år.



Det bør i fremtiden etter Vormedals oppfatning være permanent merverdifritak for miljøvennlige varmepumper.

Sveits

## Nytt beregningsverktøy for standardiserte varmepumper

Sveitserne har utviklet et viktig designverktøy for standardiserte boligvarmepumper til oppvarming.

Verktøyet, som er tilpasset for systemer med mindre enn 25 kW oppvarming, muliggjør valg av en av syv varmepumper med standardisert, optimalisert design.

Dette er et hjelpemiddel, som gjør valget av system og helhetsdesign mye enklere.

Konseptet er utviklet for luft/vann og jord/vann varmepumper

For nybygg er det beregnet

en turtemperatur på 35-45°C

For ombygning av eldre varmeanlegg og eldre bygg hvor det legges inn sentralvarmeanlegg er turvannstemperaturen beregnet til 55-65°C

Det nye designverktøyet gjør det vesentlig enklere å sammenligne tilbud fra forskjellige entreprenører og leverandører.

Sveitserne håper med dette nye designsystemet at antallet forskjellige systemer bruk i praksis dermed vil bli drastisk redusert, og at bare anbefalte systemdesign anvendes.

Dagens Nyheter

## Kylproblem i värmepumpar

Problemen med krånglade vamiepumpar fortsätter Det visar forsäkringsbolaget Folk-sams sammanställning av skadestatistiken för 2002. Visserligen har det totala antalet skador minskat något, jämfört med de tidigare undersökta åren 1999-2001, men antalet skador på från-luftsvarmepumpar ökar drastiskt. Det beror, enligt Folksam, med största säkerhet på att det nya köldmediet propan orsakar mängder med kompressorhaverier. Den i särklass mest skadefördrabbade modellen är AutoTerm 480, följd av Nibe Fighter 310P. Auto Term 480 är i princip samma produkt som Elektro Standards Aquae 480.

- Sedan tillverkarna börjar använda R290 propan som köldmedium har antalet skador ökat lavinartat säger Folksam byggtexniker chef Karl-Eric Larsson. Kompressorhaverierna är nu så många att man kan tala om ett seriefel. Pumparna har med all säkerhet lanserats på marknaden i sådan hast att man inte hinner se att propan inte var en bra lösning. Det får nu kunderna betala i stället.

Bland de skadade pumperna öker andelen nyinstallerade (2-5 år gamla) från drygt 50 till över 60 procent.

## Japan satser på geotermiske varmepumper

for å spare energi og redusere "varmeøy effekten"

Det japanske miljødepartementet har introdusert et program for geotermiske varmepumper for offentlig bygg

Programmet vil involvere geotermiske varmepumper i sykehus, biblioteker og rådhus på 60 steder over hele landet.

Regjeringen og lokale autoriteter vil finansiere ca 2/3 av installasjonskostnadene.

Departementet anslår at bruk av geotermisk varmepumpeteknologi vil redusere energiforbruket med mer enn 40%.

I tillegg til å spare energi vil denne satsingen redusere den såkalte "varmeøy effekten" som oppstår ved unødvendig oppvarming av urbane områder.

# Kuldeentreprenøren som tenker litt annerledes

Etter mange år som kjøle-montør besluttet Ola Westad å startet eget firma Ola Westad & Co AS på hjemgården i Eidnesvågen like utenfor Molde.

Han fant fort ut at dette området av Norge har meget stor turisttrafikk på grunn av sin vakre fjel, blå fjorder og storfjordene like utenfor. Her er det derfor en lang rekke turistinnkvarteringer og matsteder som skal forsyne turistene med skikkelig god mat.

## **Storkjøkken**

Dermed oppstår det et behov for oppfølging av storkjøkkener.

Stein for stein har han derfor bygget opp et firma som i stor grad er basert på leveranser av utstyr til storkjøkken og servicer. Nå har storkjøkkendrift aldri vært veldig lukrativt. Derfor er det viktig med et komplett tilbud. Blant annet har firmaet et godt tilbud av servicer i alle varianter som det fremgår av bildet.

## **Nytt tilbygg**

I disse dager har han åpnet et tilbygg som inneholder et utstillingslokale med storkjøkkenmaskiner og lange reoler med servicer og annet utstyr som man trenger i et storkjøkken. Her kan kunderne få se på de forskjellige service og forskjellig storkjøkkenmaskiner.

I nybygget er det også blitt plass til flunkende nye, moderne kontorer.

## **Servicebiler**

Men Westad innrømmer at det nok er mest å tjene på servicebilene. Det er der



Ola Westad viser frem det nye utstillingslokalet hvor han vil gi et komplett tilbud til storkjøkkenkundene med maskiner, utstyr og til og med servicer.

pengene ligger. Men det er klart at alle stedene med storkjøkken blir gode, faste kunder.

Et problem er at det er meget store avstander i distriktet og området er fullt av fjorder og fjordarmer som må krysses med ferger. Derfor kan det mange ganger ta uregelig lang tid med transporten til og fra kundene.

## **Filosofi om lagerhold**

Å optimere lagerhold av utstyr er ikke enkelt. Det er dyrt å holde for stort lager fordi det binder kapital. På den annen side kan det høste svært når noe må skiftes ut for eksempel midt i den traveste turistsesongen.

- Vi holder det aller nød-



Ola Westad foran det nye tilbygget med egne utstillingslokaler og kontorer.

vendigste på lager. For dette må vi ta en pris som er vesentlig høyere og som inkluderer utgiftene til lagerhold. På den annen side spør

jo ikke kundene så mye om pris når det virkelig haster og viktige matvarer kan gå tapt, avslutter Ola Westad med et skjevt smil.

# Unngå selvmontering av varmepumper

**Montering av varmepumper bør utføres av kvalifiserte fagfolk for å unngå skader og sikre et anlegg med forventet energisparring.**

- Det er viktig å være oppmerksom på at feil montering kan gi alvorlige konsekvenser, sier Roar Rose, daglig leder i NOVAP. Det er de færreste som utfører elektrisk installasjonsarbeid eller rørleggerarbeid i eget hus. Grunnen til at varmepumpeforeningen advarer er at stadig flere butikker og leverandører annonserer med tilbud på luft-luft varmepumper, for selvmontering.

## Overlat montering til fagfolk

I en varmepumpe har ar-

beidsmediet et trykk på mellom 25 og 37 bar. Arbeidsmedium er den væsken eller gassen som sirkulerer mellom utedel og innedel i varmepumpen. En spikerpistol har til sammenligning et trykk på 8 bar. Konsekvensene av en ukontrollert ut-

**„Det er de færreste som utfører elektrisk installasjonsarbeid eller rørleggerarbeid i eget hus“**

blåsing på innedelen, med en gass som holder en temperatur på over 70°C kan bli alvorlige. Rose mener derfor det er god grunn til å overla-

te montering av varmepumper til fagfolk.

## Elektriske installasjoner

På en elektrisk installasjon som varmepumpe, bør installasjonen også godkjennes av elektrofagfirma. Slike installasjoner bør ikke utføres av privatpersoner. Enova har stilt strenge krav til både kvalitet ved varmepumpen og monteringen av denne, ved tildeiling av tilskudd etter støtteordningen i 2003.

## Bruk anerkjente produsenter og installatører

Norsk Varmepumpeforening anbefaler forbrukere å velge produkter fra anerkjente produsenter. Produktene bør være testet av et uavhengig testinstitutt som Eurovent og være i energiklasse A eller B.



Roar Rose, daglig leder i NOVAP - Norsk Varmepumpeforening

Videre er det viktig å velge firma og installatør med riktige kvalifikasjoner. Ved å kjøpe varmepumpe og installasjon fra samme firma er man best sikret i forhold til reklamasjon og garantier.

## Riktig bruk av varmepumper er ikke helseskadelig

**Den norske varmepumpebransje fikk morgenkaffen i halsen da de 20. oktober i et intervju med overlege Jan Vilhelm Bakke i Arbeidstilsynet i NRK Dagsnytt fikk høre:**

### Luftvarmepumper i boliger gir helseskader"

Det har lenge vært kjent at inneklimaet lett forverrer seg hvis boligen holder en innetemperatur på over 22 grader.

Men dette gjelder også når oppvarmingen er basert på annet enn luftvarmepumper, for eksempel panelovner, vedovner m.m..

Andre viktige problemområder i forhold til inneklima er fuktproblemer, røyking og dårlig renhold.

Det er også viktig med service på utstyret, som for eks-

empel jevnlig rengjøring av varmepumpens luftfilter.

Bakke sier til Kulde Skandinavia at han ikke har sagt at luft til luftvarmepumpen er helseskadelig. Det hadde vært bedre om media hadde brukt et annet uttrykk enn helsefare eller helseskade, og heller sagt at det er ugunstig for inneklimaet å holde for høye innetemperaturer da dette øker avgivelsen av gasser fra materialer og øker støvmengden.

- Men jeg må jo innrømme at det er blitt mye god PR for betydningen av et godt inneklima, avslutter Bakke med et litt skjevt smil.

(Ja, man skal som kjent ikke stole på alt man hører eller leser i media. Red)

## Er varmepumper helseskadelige?

Svein Henrik Vormedal i Mitech AS har fått følgende melding fra en av sine kunder:

Hei, viser til feilaktige og påpeilig påstander om at varmepumpe er helseskadelig pga tørr varm luft 20 oktober i Dagsrevyen.

Vi har installert varmepumpe og har tre allergikere i familien. Gikk over fra elektrisk gulvvarme til varmepumpe, og merket en bedring i komfortnivå, ingen negative effekter. Tvert imot er gulvvarme noe dritt, det er altfor tregt til å kunne tilknyttes energisparing og nattsenking.

Det gir kaldras fra vinduer og strålingstrekk. Alt dette forsvant med varmepumpen! Grunnet behagelig luft sirkulasjon. Temperaturen på varmluften er 32-35°C direkte fra pumpen og faller til 25-27°C ut i blåse sonen. Luftfuktigheten i rommet er ikke endret negativt med varmepumpe.

Overlege Jan Vilhelm Bakke kan kanskje noe om medisin, men kunnskap om ventilasjon, luftkondisjonering, fysikk og praktisk erfaring med varmepumper har han tydeligvis ikke.

## Normann Etek flytter

Normann Etek AS har flyttet til Vollebekkveien 2b i Oslo og med postadresse: PB 23, Vollebekk, 0516 Oslo. Samme telefon og faksnummere.

Det gjøres også oppmerksom på at E-tek AS og Normann Energiteknikk AS 1. oktober 2002 ble slått sammen til ett selskap, Norman Etek AS.

# Godt og Varmt

– første kjede for salg, installasjon  
og service av varmepumper



Bauer Energi AS og Eco-Consult AS etablerte i oktober den første fagkjeden i Norge innenfor området salg, installasjon og service av varmepumper. Navnet på kjeden er "Godt og Varmt".

Bauer Energi AS og Eco-Consult AS er Panasonic Nordic AB's distributører av aircondition og varmepumper i Norge. Selskapene har i dag en samlet omsetning på 150 millioner kroner i året.

Godt & Varmt kjedens medlemmer består av Bauer Energi og EcoConsult's eksisterende forhandlernett som har en samlet omsetning innenfor området med salg og service av varmepumper på 300 millioner i året.

**Hva står kjeden for?**  
Det har i de to siste årene

vært en kraftig økning i salg av varmepumper i Norge. Markedet har dessverre opplevd at ufaglærte aktører har gjort at bransjen har fått et "frynsete" rykte.

Godt & Varmt kjeden synes det er viktig at alle kunder skal oppleve trygghet ved anskaffelse av varmepumpe. Man vil derfor kvalitetssikre detaljistleddet ved at alle kjedemedlemmene er sertifisert for salg, service og installasjon av varmepumper i henhold til NOVAPs varmepumpeordning.

Godt & Varmt kjeden er sammensatt av 70 etablerte selskaper med lang erfaring og god kompetanse spredt over store deler av Norge.

Godt & Varmt kjeden har som målsetting å bli landsdekkende i løpet av 2004.

## Finansieringsordninger

Kjeden vil tilby fleksible finansieringsordninger for forbrukerne, og ikke minst for offentlig og privat sektor.

Den vil også tilby trygghet i form av 5 års totalgaranti for sine kunder. Selv om produktspeskeret i dag bare omfatter aircondition og varmepumper, vil kjeden jobbe for å tilrettelegge et behovsrettet produktspesker innenfor oppvarming og innemiljø i tiden som kommer.

## Hvorfor Godt & Varmt kjeden?

Kjeden er en fagkjede som vil ta ansvar for hele leveransen fra varen bestilles, installeres og til den skal settes i drift. På den måten ønsker man at kundene skal slippe å bli en kasteball mellom selger, instal-

latør og reparatør etter at varmepumpen er satt i drift. Kunden vil kun ha én part og forholde seg til, – sin lokale representant.

## Kompetanseutvikling

Godt & Varmt kjeden vil i tiden som kommer ha et nært samarbeid med NOVAP og arbeide videre med å øke kompetansen og kvalitetssikre for sine medlemsbedrifter for å imøtekommne markedets krav om kvalitet og sikkerhet.

Godt & Varmt  
Postboks 151,  
1471 Lørenskog  
[post@godtovarmt.no](mailto:post@godtovarmt.no)  
www.godtovarmt.no  
Tlf: 6798 0870  
Fax: 6798 0871

## Husk KELF`s årsmøte på Tenerife

Playa de las Amèricas 8- 15 februar 2004



Kulde- og Varmepumpeentrepreneurenes Landsforening's styre har besluttet å gjenomføre sitt årsmøte og generalforsamling på Tenerife til Sunwing Resort Fanabè, på Playa de las Amèricas.

Det blir utreise fra de store byene i Norge søndag 8. februar og hjemreise søndag 15. februar.

Programopplegget blir faglig rikholdig, aktualisert og spennende. Det er viktig for kolleger å komme sammen under hyggelige forhold, utveksle erfaringer og ta stilling til viktige

forhold som påvirker dem og omgivelsene. Det sosiale opplegget og utbyttet fra KELF's årsmøter er tradisjonelt upåklagelige. Ledsagerne får eget utflaktsprogram.  
Påmelding til KELF

## Lekkasjealarm for freon- og ammoniakkinstallasjoner



En stor lekkasje starter ofte som en liten. Med Johnson Controls gassdetektor oppdages lekkasjen i tide og gjør det mulig å begrense skadens omfang.

Produktene leveres ferdig kalibrert, noe som gjør installasjonen enkel og rimelig.

T 23 00 63 30 • F 23 00 63 31 • [firma@johnsoncontrols.com](mailto:firma@johnsoncontrols.com) • [www.johnsoncontrols.com](http://www.johnsoncontrols.com)

Johnson Controls er en ledende leverandør av produkter innen automatikk til kjøletekniske installasjoner. Vi tilbyr et bredt produktspesker som kan tilpasses de fleste behov. Våre produkter lagerføres hos ledende kuldegrosister.



R22 er på vei ut

## Hvordan går det når man erstatter R22 med R407C?

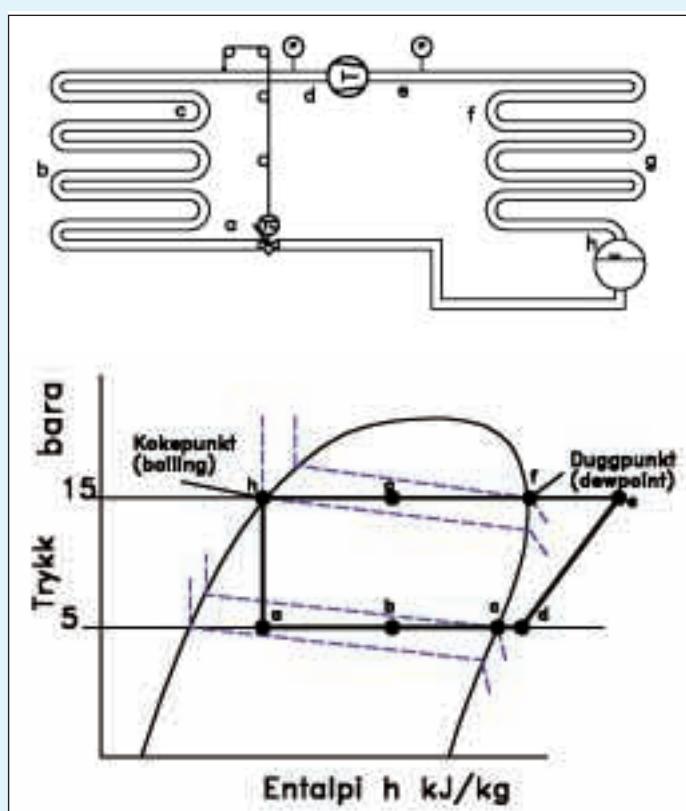
Det er mange spørsmål som går på kuldemedier for tiden. Noen av disse henvendelsene går på R22 og hva som skjer i forbindelse med at dette mediet er på vei ut. En søker dermed en erstattning og mange lurer på hvilket medium en skal velge i stedet. Det kan gjelde anlegg som er laget for R22 eller en ønsker å bygge et nytt anlegg.

### R407C er et medium som kan være svært aktuelt

En kar ringte og lurte på hvordan det ville gå dersom han brukte dette på et anlegg som i utgangspunktet var bygget for R22.

### R407C er et medium

som består av en blanding av 23% R-32, 25% R-25 og 52% R-134a. I og med at det har 400 nummer så kan vi med en gang vite at det er et kuldemedium med glide. Vi sier også at det er en zeotropisk blanding. Det betyr at det starter å koke ved en temperatur og den siste dråpen som koker ved utløpet av en fordampere (c), koker ved en høyere temperatur. Tilsvarende blir det i kondensatoren. Gas-



sen begynner å kondensere til væske ved en høyeste temperatur (f) mens den siste gassen ved utløpet av kondensatoren kondenserer ved en lavere temperatur (h). Vi får altså ikke en konstant temperatur verken i fordamperen eller kondensatoren slik som ved en-komponent-medier eller azeotrope blandinger. For å finne ut hvor stor glide

mediet har så må vi beregne mediets boiling point (kokepunkt) og dew point (duggpunkt) ved aktuelle trykk.

*Hvordan prosessen blir for et anlegg er vist på figurene (a til h)*

For oversiktens skyld kan jeg vise dette i en tabell hvor jeg også tar med metningstempera-

turen for R22. Da R22 er et enkomponent medium så vil dette fordampere med konstant temperatur gjennom hele fordamperen. Som vi kan se av tabellen så vil R407C ha en glide på ca. 6 til 7K. Men vi ser også at midlere temperatur harmonerer godt med R22 så ut fra dette skulle R407C egne seg godt som erstattning for R22.

Når det gjelder midlere kondensasjonstemperatur (g), så vil denne være midlere verdi av  $t_{dew}$  og  $t_{boiling}$ . Når det gjelder midlere fordampningstemperatur (b), så vil denne ikke være midlere verdi av  $t_{dew}$  og  $t_{boiling}$  fordi noe væske har fordampet (flash-gass) allerede ved fordampernes innløp (a). Temperaturen ved fordampernes innløp  $t_{0\_inn}$  kan lett beregnes ut fra dampfrak sjonen x, som oppstår etter struping. Midlere fordampningstemperatur (b) vil dermed bli midlere verdi av  $t_{dew}$  og  $t_{0\_inn}$ . Dette kan være viktige verdier å finne ut av ved dimensjonering av varmevekslerne (fordamper og kondensator). Dersom en velger varmeveksler som kan utnytte gliden så kan dette gi en gevinst i forhold til medier uten glide.

*La meg få understreke at kuldemedier med glide ikke er egnet å bruke på anlegg med fulle fordampere.*



### Du spør: Kuldeteknikeren svarer

Har du spørsmål av kuldeteknisk art, eller problemstillinger du ønsker å lufte? Nøl ikke med å sende det inn til vår spørrespalte!

Ingeniør Svein Gaasholt, som har 20 års fartstid som adjunkt ved Kuldeteknikeren, vil svare på de spørsmål som kommer inn.

Han oppfordrer leserne til å sende inn spørsmål om alt innen kuldeteknikk, og særlig praktisk problemløsning i forbindelse med montasje, drift og vedlikehold av kuldeanlegg.

Spørsmål kan sendes til redaksjonen Kulde eller direkte til Kuldeteknikeren.

**Kuldeteknikeren**  
Ladehammerveien 6, 7041 Trondheim  
Tlf.: (+47) 73 87 05 64 (Sentralbord: 73 87 05 00)  
E-post: [kulde@ladejarlen.vgs.no](mailto:kulde@ladejarlen.vgs.no)

Det vil da bli et helt annet blandingsforhold på mediet både i fordamper og i kondensator. Også ved enkelte kondensatorer som for eks. rørkjel, skal en være på vakt da en ved slike lett kan få svært høye trykk, særlig i oppstarten. Dette fordi en ved stillstand vil få en ansamling av de tyngst kondenserbare gassene i selve kondensatorbeholderen. Denne gassen vil virke nesten som om en hadde fått luft inn på anlegget. Det er i alle fall viktig at kondensatoren er konstruert slik at en får en strømning av gassen gjennom kondensatoren.

Disse problemene vil en ikke få ved bruk av tørre fordampere og vanlige luftkjølte kondensatorer, da en på disse vil få en kontinuerlig strømning av gassen i rørenes lengde.

Så var det spørsmål om kapasiteten og energieffektiviteten på mediene.

For å finne ut av dette så har jeg foretatt en del beregninger og fått fram en del aktuelle verdier. Som utgangspunkt har jeg antatt at kondenseringstemperaturen  $t_k = 40^\circ C$ , væsken er  $5K$  underkjølt, fordampningstemperaturen  $t_0 = -10^\circ C$  og sugegassen er  $8 K$  overhetet. Ved R407C har jeg regnet at midlere kondenseringstemperatur (temperatur i punktet g) er  $40^\circ C$  og at midlere fordampningstemperatur (temperatur i punkt b) er  $-10^\circ C$ .

Vi ser at trykkforholdet blir noe høyere ved R407C.

Dette vil normalt redusere kompressorens volumetriske virkningsgrad (leveringsgrad) noe. I beregningene har jeg ikke tatt hensyn til dette og regnet at innsugd volum er lik og konstant for begge medier.

#### R-407C gir litt mindre kuldeytelse enn R22.

Noe av dette kunne kompenseres ved å utnytte gliden. Forskjellen er i alle fall ikke så stor.

#### Når det gjelder volumstrøm av sugegass, er den altså satt lik hverandre.

Volumstrømmen av væske ser vi også er ganske lik dvs. det skulle ikke være problemer med verken væskerør eller ventiler inkludert strupeventilen.

**Trykkrørstemperaturen skulle heller ikke skape noen problemer og kondensatortrykket vil øke bare litt, 0,9 bar.**

Tilført effekt til kompressoromotoren går litt ned ved bruk R-407C, så det oppstår ingen problemer med overbelastning av kompressorens motor.

#### Teoretisk kuldefaktor COP blir litt dårligere.

Denne verdien er viktig når en skal vurdere anleggets energieffektivitet. R22 kom-

		R407C	R22
Trykk	"boiling point"	"dew point"	metn.temp.
Bara	°C	°C	°C
1	-43,84	-36,70	-41,03
2	-28,18	-21,31	-25,11
3	-17,87	-11,20	-14,59
3,34	-14,98	-8,37	-11,65
4	-9,97	-3,45	-6,51
5	-3,46	2,92	0,16
6	2,12	8,37	5,89
7	7,04	13,16	10,95
8	11,45	17,46	15,49
9	15,46	21,36	19,62
10	19,16	24,94	23,43
11	22,59	28,25	26,96
12	25,80	31,35	30,27
13	28,81	34,25	33,38
14	31,66	36,98	36,32
15	34,36	39,57	39,11
16	36,93	42,03	41,76
17	39,39	44,37	44,30
18	41,74	46,61	46,72
19	44,00	48,76	49,05
20	46,18	50,82	51,29
21	48,27	52,80	53,46
22	50,30	54,71	55,54
23	52,26	56,56	57,56
24	54,15	58,34	59,50
25	56,00	60,07	61,40
26	57,78	61,74	63,23

mer altså teoretisk noe bedre ut enn R407C. Men, som sagt foran kan noe av forskjellen

kompenseres ved å utnytte fordelene med glide. I tillegg  
**Forts. neste side**

## Vi bevarer miljøet – gi gass, det lønner seg

Mottak og behandling av brukte kuldemedier.



Analyse av alle typer syntetiske kuldemedier.



Rensing av R-22.

Konsultasjon innen lover/forskrifter, transport, mottak og behandling av ulike typer kuldemedier.



**Forts. fra forrige side**

kan det være forskjeller i egenskaper ved mediene som mine beregninger ikke fanger opp (varmeovergangstall etc).

**Min konklusjon blir derfor at R407C er en utmerket erstatning for R22.**

Husk at R407C er en HFK dvs en må bruke esterolje. Ved kon-

vertering må gammel mineral- eller alkylbenzenolje vaskes/fjernes fra anlegget. I tillegg må du passe på å sjekke at anlegget er bygd slik at det takler glide. Husk også at kuldemedier i 400 nummerserien alltid må fylles i væskefase.

**Et varsko til slutt.**

Jeg får henvendelser fra folk

som spør om det er greit å etterfylle/skifte fylling på anlegg fra R22 eller R407C til 410A. R410A er jo sånt et høyeffektivt medium. Slike spørsmål betyr etter min mening at det finnes en del folk som ikke er kompetent til å gjøre inngrep i anlegg. Alle som driver på med dette burde vite at det blir galt på alle måter og ikke minst sik-

kerhetsmessig. Anlegg som kjøres med R410A må ha komponenter og røropplegg som tåler en mye høyere trykkklasse. Det finnes ingen unnskyldninger ovenfor dem som kan finne på å bare skifte sikkerhetsveniten for å få dette til.

## Dette gir følgende sammenlignbare verdier:

			Beregningseksempel for R407C		
Avleste og beregnede verdier			Beregnehede verdier		
Kuldemedium	R407C		hs kJ/kg	414,7	Entalpi sugegass
Avleste verdier			vs m3/kg	0,073	Spes. Volum gass inn
tk_boiling °C	37,47	"boiling" (kokepunkt)	hu kJ/kg	250,0	Entalpi væske
pk bara	16,22	kondensasjonstrykk (absolutt)	Vh m3/h	200,000	Slagvol.
tk °C	40,00	midlere kondensasjonstemp.	Vinns. m3/h	146,000	Volumstr. sugegass (konst.)
t_dew °C	42,54	"dewpoint" (duggpunkttemp.)	mr kg/h	1989,377	Massestrøm
to °C	-10,00	midlere fordampningstemp.	Kuldeyt. kW	91,055	Kuldeytelse
to_dew °C	-8,35	"dewpoint" (duggpunkttemp.)	vr m3/kg	0,0009073	Spes.volum væske
to_boiling °C	-14,97	"boiling" (kokepunkt)	Vr dm3/h	1804,899	Volumstrøm (væske)
x kg/kg	0,29	dampfraksjon etter struping.	s komp	1,824	Entropi ved innsugning
to_inn °C	-11,66	temperatur etter strupeventil	his kJ/kg	455,44	Entalpi isentr.komp.
po bara	3,34	Fordampningstrykk(absolutt)	Pt kW	22,50	Isentropisk komp.arbeide
tt °C	64,44	Trykkrørstemperatur isentr	COP	4,05	teoretisk kuldefaktor
ts °C	-0,35	sugegasstempertur			
tu °C	32,47	Væsketemperatur			
Trykkforhold	4,85				

## Beregningseksempel R22

Avleste verdier			Beregnehede verdier		
Kuldemedium	R22		hs kJ/kg	407,1	Entalpi sugegass
Avleste verdier			vs m3/kg	0,068	Spes. Volum gass inn
tk °C	40,000	Kondensasjonstemperaturen	hu kJ/kg	243,2	Entalpi væske
pk bara	15,330	kondensasjonstrykk (absolutt)	Vh m3/h	200,000	Slagvol.
to °C	-10,000	Fordampningstemperatur	Vinns. m3/h	146,000	Volumstrøm sugegass
po bara	3,541	Fordampningstrykk(absolutt)	mr kg/h	2146,150	massestrøm
tt °C	72	Trykkrørstemperatur isentr	Kuldeyt. kW	97,732	Kuldeytelse
ts °C	-2,000	sugegasstempertur	vr m3/kg	0,0008673	Spes.volum væske
tu °C	35,000	Væsketemperatur	Vr dm3/h	1861,264	Volumstrøm (væske)
Trykkforhold	4,329		s komp	1,788	Entropi ved innsugning
			his kJ/kg	445,64	Entalpi isentr.komp.
			Pt kW	23,0	Isentropisk komp.arbeide
			COP	4,26	teoretisk kuldefaktor

# Viktig med økt kompetanse for montører av luft-luft varmepumper

I november ble det første sertifiseringskurset for montør- og servicepersonell på luft-luft varmepumper med en effekt opp til 12 kW arrangert ved Sogn kurs og konferansesenter i Oslo. De 13 elevene kom fra Alta i nord til Kristiansand i sør.

Dette første kurset fikk svært god mottagelse. NOVAP (Norsk Varmepumpeforening), som har utviklet kurset, setter derfor opp et nytt kurs allerede i slutten av januar 2004.

## For folk som ikke har sin bakgrunn i kuldefaget

Kurset er rettet mot montører og servicepersonell som ikke har sin bakgrunn fra kuldefaget.

– Behovet for kompetanse har økt i takt med veksten i varmepumpemarkedet. Særlig de to siste årene har vi sett en sterk økning i salgstallene for luft-luft varmepumper mot privatmarkedet. Vi håper kurset vil heve nivået i denne del av markedet, sier Bård Baardsen i NOVAP.

## Engasjert lærer

Lærer Harald Gulbrandsen har selv vært med å utvikle kurset. Dette var hans første kurs, men han har lang erfaring med teknologien, de siste ni årene som daglig leder for Ahlsell Divisjon kulde.

## Kurset er en blanding av teori, praktiske oppgaver og labøvelser.

På kurs- og konferansesente-



ret ved Sogn videregående skole i Oslo har vi fått ideelle læreforhold med stort laboratorium utstyrt med alt nødvendig utstyr, samlokalisert med klasserommet. – Vi kan raskt veksle mellom teori og praktiske øvelser underveis på kurset, det har vært en stor fordel, sier Gulbrandsen.

## Det var stor variasjon og spredning blandt de 13 deltakerne, både geografisk og erfaringsmessig.

Noe over halvparten hadde elektroteknisk og automa-

sjons bakgrunn, mens andre var mekanikere. De øvrige hadde vekslende erfaring, fra den helt ferske til de som har jobbet med faget noen år.

## Grupper på tre

Elevene blir delt i grupper allerede ved starten av kurset. – Det er kun tre personer i hver gruppe, som settes sammen av erfarne og mindre erfarne elever. Disse jobber sammen både i praktiske øvelser og teorioppgaver. Sammensettningen fungerte fint i undervisningen, og alle fikk

utbytte, fortsetter lærer Gulbrandsen. Og ikke minst – med klasserom tilknyttet en nyinnredet verkstedshall med all nødvendig varmepumpeteknologi fra ledende importører og en komplett verktøyssamling for hver gruppe, var rammen rundt kurset ideell. I løpet av kurset fikk de 13 elevene montere og grundig teste varmepumper fra fem forskjellige fabrikater.

## Etterlengtet kurs

Det generelle inntrykket mitt etter første kurs er overveldende positivt. Endelig et praktisk rettet kurs for varmepumper, sier lærer Gulbrandsen. Selv de som var mest drevet i gamet fikk ahaopplevelser når de skulle testes i feilsøk etter montering. – Ikke alt står i manualen til varmepumpene og det er først ved praktisk prøving og feiling i et sikkert laboratorium at læringseffekten blir god, sier Gulbrandsen.

## Godt samarbeide med skolen

Harald Gulbrandsen har bare lovord om samarbeidet med Sogn. De nye kurslokalene ved Sogn Kurs- og kompetansesenter i Oslo åpner formelt først i januar 2004. Nærhet til skolemiljøet på Sogn gjør at man kan trekke på gode lærerkrefter fra kuldetjenen. Det er også en trygghet i å ha Gunnar Hansen, en erfaren lærer i kuldeteknikk på Sogn, som faglærer på kurset. Da vet vi at sikkerheten til elevene er ivaretatt.



Salg@miba.no - www.miba.no  
Kongsveien 96B, 1177 Oslo  
Tlf. 23 03 19 90 - Fax 23 03 19 91

GENERALAGENT FOR  
**MITSUBISHI ELECTRIC**

Kvalitetsprodukter  
innen aircondition  
og luftteknikk



Møtestedet for plastteknologi!

67 18 29 00

[www.georgfischer.no](http://www.georgfischer.no)

# VVS Dagene med eget varmepumpetorg og kuldeutstilling

## Udstillingen VVS-dagene

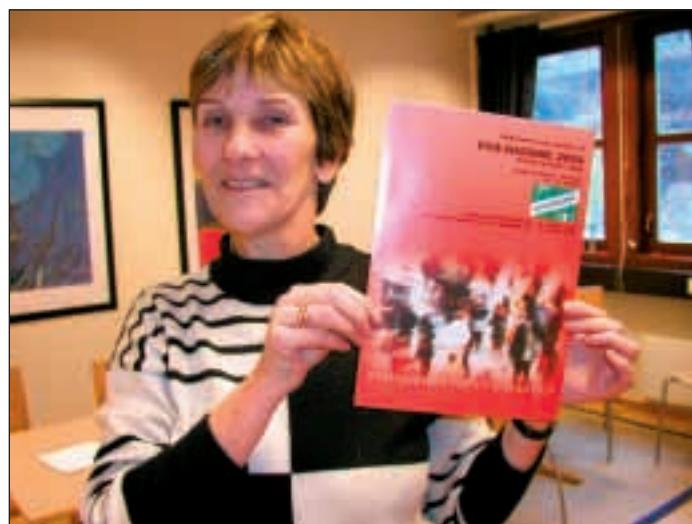
2004 avholdes for  
11.gang i Norges  
Varemessen i Lillestrøm,  
i tiden 20.- 24. oktober

Nytt av året er at det vil bli lagt opp til et eget varmepumpetorg på messens forbrukerdel "VVS i Hjemmet", mens kuldeutstillingen vil være en egen seksjon under fagdelen av VVS-Dagene.

VVS-Dagene er en av Norges aller største messer med 250 utstillere og ca 16.000 besøkende på siste utstilling i 2002.

Messelokalene ligger midt mellom Oslo sentrum og Gardermoen flyplass og nær motorvei og jernbane.

**Varmepumpetorget** er spesielt interessant fordi det er en sterkt økende interesse for varmepumper i Norge og særlig da for luft-luft varmepumper. Men også for vannbaserte varmepumper er interessen økende i forbindelse med det stadig økende antall nye boliger med vannbåren varme. Et revo-



Prosjektleder Aslaug Jacobsen

lusjonerende nytt produkt er overkritiske luft-vann CO<sub>2</sub> varmepumper for leveranser av varmt forbruksvann med temperaturer opp mot 80 - 90 grader Celsius. På varmepumpetorget er det mulig på god og oversiktlig måte å markedsføre seg overfor det brede publikum

**Kuldeutstillingen** under fagdelen er interessant fordi det

foregår en stadig økende integrering mellom kuldefaget og VVS-faget. For rørbransjen, som er sterkt representert under VVS-Dagene, er vannbåren varme av økende interesse i et sterkt økende marked. I dette markedet er også vannbaserte varmepumper blitt stadig mer aktuelt.

Innen airconditioning er det blitt mer og mer vanlig med kjøling i tråd med økende

komfortkrav og krav om økt effektivitet på arbeidsplassene, også på de varme sommerdagene. Et nytt marked for rørbransjen, og dermed også for kuldebransjen, er de effektive luft-vann CO<sub>2</sub>-varmepumpene fordi man vet at varmtvannsforbruket utgjør hele 30% av et boligs energiforbruk.

## Fagmessen VVS-DAGENE

2004 omfatter følgende områder: oppvarming, inneklima, ventilasjon, varmepumper, sanitær, vann og avløp, automatikk, regulering, pumper, bilinnredning, arbeidstøy, kulde, verktøy

Ett år før utstillingen er over 40% forhåndsbestilt

Det arrangeres en lang rekke konferanser, møter og seminarer i forbindelse med VVS-Dagene

Arrangør av VVS-Dagene er tidsskriftet Skarland Press AS i samarbeide med Norsk VVS Energi- og Miljøteknisk Forening.

For mer informasjon:  
Kontakt Aslaug Jacobsen  
Tel + 47 22 70 83 00  
[www.vvs-dagene.no](http://www.vvs-dagene.no)

## Beam etablerer avdelingskontor i Mo i Rana

Beams nye sjef, daglig leder Arne Finsnes, har besluttet å etablere et avdelingskontor for Nordland. Dette er et ledd i en landsdekkende satting for å yte samme service i alle distrikter.

Avdelingen skal etableres i Mo i Rana og vil bli bemannet av to av firmaets mest erfarte konsulenter, senior kunderådgiver Morten Growen og avdelingsleder Jan I. Gabor.

Fokus skal ligge i opplæring

av eksisterende forhandlerapparat, kurs og seminar for konsulenter og entreprenører samt prosjektering, tilbud og salg i distriktet. Geografisk skal avdelingen dekke fra og med Sør Trøndelag og nordover til og med Finnmark.

Etablering vil skje i første kvartal 2004.

Informasjon:  
Beams hovedkontor  
Tel: 67 17 77 00



## Hygienisk lagring

Reoler og vogner i Aluminium og Rustfritt stål  
Landsdekkende forhandlernet

**ALMINOR**

Tlf.: (+47) 35 08 11 11 - Fax: (+47) 35 08 11 00  
Internet: [www.alminor.com](http://www.alminor.com) E-mail: [mail@alminor.com](mailto:mail@alminor.com)

## KELF med nytt sekretariat i TELFO/NELFO

### Bakgrunn

KELF - Norske Kulde. Varme-pumpeentreprenørers Landsforening nedla sitt eget sekretariat ved utgangen av 2001 og har frem til kommende årsskifte blitt betjent med sekretariastjenester fra KVIK. Som kjent lå det i KVIK-konseptet at de av bransjens foreninger og organisasjoner som ønsket det, kunne kjøpe slike tjenester derfra. KELF besluttet å gjøre dette, ikke bare for å dekke egne behov, men også for positivt å støtte opp om bransjens nye fellesorgan. Man har hatt denne tjenesten gående i to år, men endte dessverre opp som den eneste foreningen som benyttet seg av dette tilbuddet. KELF har kjøpt slike tjenester for NOK 700.000 pr år og har ikke hatt noe å utsette verken på det utførte arbeidet eller kvaliteten.

KELF benytter anledningen til å takke KVIK's styre for jobben

og at man hele veien har holdt sekretariatsoppgavene for KELF klart atskilt fra den øvrige virksomheten.

### KVIK nedlagt 31. desember

På tross av langvarig og stor anstrengelse fra KVIKs styre og representantskap, har det ikke vært mulig å få tilslutning til et økonomisk grunnlag for å kunne fortsette driften av det nye fellesorganet. En enstemmig bransje har flere ganger uttalt at kuldebransjen trenger dette fellesorganet, og derved bør beholdes.

### Ny sekretariatsfunkasjon

KELF har tatt konsekvensen av dette og har etablert sin egen sekretariatsfunksjon fra 1. januar. Kontorplasseringen blir i TELFO (Tekniske Entreprenørers Landsforening) og NELFO's (Norske Elektroentreprenørers Landsforening) kompetan- sesenter i Essendropsgate 3 på

Majorstuen i Oslo.

### Per G Vemork

går inn i kompetansesenterets ledergruppe og betjener de KELF-spesifikke oppgavene - som før.

Det er ingen endring på post-adresse, telefon-, fax- og E-post-adresse for KELF's sekretariat, Kulderingen og TELFO-godkjenningsordningen. Besøksadresse blir i samme bygning, men nå i 5.etasje.

### En utmerket løsning

For KELF og dens medlemsbedrifter er dette totalt sett en utmerket løsning som vil gi et helt annet og svært bra utgangspunkt for nødvendig endring av fagets grunnutdanning, tilbud om kompetanseoppbygging, ivaretakelse av rammebetingelsene for næringen og arbeidsgiverspørsmål, medlemsservice og ikke minst de økonomiske fordelene som



JKelf's formann Jostein Kvaal

medlemmene i KELF her blir tilbudt og tilført.

Med KELF's inngåtte samarbeidsavtale med NELFO, har man tilgang på hele deres kompetanse- og produksjonsapparat.

### Samarbeide om elektro

Avtalen sikrer også et tett samarbeid om mer elektro inn i kuldefaget med tilhørende adgang til å operere ennå mer selvstendig på dette området.

Ved hjelp av TELFO kommer man også nærmere beslutningsprosessen i NHO. Dette gir KELF et mye bedre utgangspunkt for påvirkning spesielt og generelt og som er avgjørende viktig for bedriftenes rammebetingelser og hverdag.

*Vi ønsker alle våre kunder et  
Godt Nytt År!*

**Tempcold A/S**  
Vallensbækvej 53  
DK-2605 Brøndby  
DANMARK  
Tlf: +45 43 96 19 60  
Fax: +45 43 96 82 52  
Firma email: [kdk@tempcold.dk](mailto:kdk@tempcold.dk)  
[www.tempcold.dk](http://www.tempcold.dk)

Århus:  
Paludan Müllersvej 38-40  
DK-8200 Århus N  
Tlf: 70 26 19 60  
Fax: 70 26 19 61

**Tempcold AB**  
Tappvägen 42  
161 24 Bromma  
SVERIGE  
Tlf.: 08-629 01 10  
Fax: 08-98 98 98  
[www.tempcold.se](http://www.tempcold.se)

Göteborg Tlf: 031-47 12 00  
Malmö Tlf: 040-94 35 10

**Tempcold AS**  
Gjellebekkstubben 9-11  
3420 Lierskogen  
NORGE  
Tlf: 32 24 08 00  
Fax: 32 24 08 01  
[www.tempcold.no](http://www.tempcold.no)

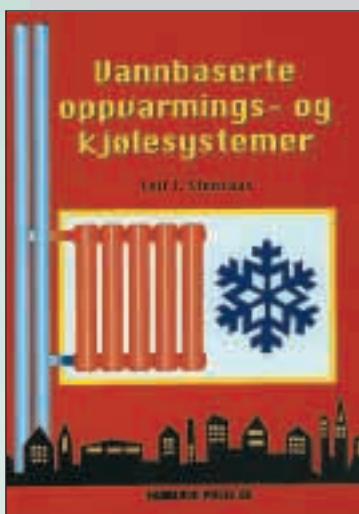
**Tempcold Oy**  
Sähkötie 8  
BOX 233  
01511 Vantaa  
FINLAND  
Tlf: +358 201 3341 30  
[www.tempcold.fi](http://www.tempcold.fi)

**Tempcold**

[www.tempcold.com](http://www.tempcold.com)

**Fagbøker fra Skarland Press AS**

# Vannbaserte oppvarmings- og kjølesystemer



**Leif I. Stensaas**

1996. 340 s. kr 420,-  
Medlem av  
VVS-foreningen:  
kr 380,-  
ISBN 82-90033-10-9

- Denne boken av tidligere hovedlærer på VVS-linjen ved Trondheim Ingeniørhøgskole HiST, siv.ing. Leif I. Stensaas, tar for seg dimensjonering og utforming av sentralvarmeanlegg. Den inneholder også stoff om dimensjonering av isvannsanlegg, vann-/glykolsystemer osv. Boken inneholder det teoretiske grunnlaget for prosjektering av varme- og kjølesystemer med vann eller damp som distribusjonsmedium. Den er godt egnet som lærebok og vil også være nyttig for rådgivende ingeniører, rørlegger-entreprenører, kuldeentreprenører, utstyrssleverandører og alle som arbeider med prosjektering, utforming, montering og regulering av varme- og kuldeanlegg.
- Av innholdet:
  - Hvordan dimensjonere sentralvarmeanlegg
  - Hvordan utnytte ulike energikilder - fra olje og strøm til fjernvarme
  - Hvilket oppvarmings- eller kjølesystem skal man velge?

## Bestilling - Fax 67 12 17 90

**Ja takk,** jeg bestiller

..... stk **Vannbaserte oppvarmings- og kjølesystemer**,  
kr 420,-  
 Medlem av VVS-foreningen, kr 380,-  
+ porto/eksp.

Firma .....

Navn .....

Adresse .....

Postnr./sted .....

Tlf. .... Fax .....

Dato ..... Underskrift .....

**Sendes:** **Kulde Skandinavia**  
Marielundsvn. 5, 1358 Jar  
Tlf: 67 12 06 59, Fax: 67 12 17 90  
postmaster@kulde.biz

## VVS-DAGENE 2004

Energi og miljø i bygg

Norges Varemesse,  
20. - 24. oktober 2004



**VVS-DAGENE** avholdes i 2004 for 11. gang. Messen er vel innarbeidet og en av Norges største fagmesser med ca 23 000 besøkende og ca 250 utstillere. Utstillingen består av en fag- og forbrukerdelen, VVS i Hjemmet, og en fagdel, VVS-DAGENE, med blant annet en egen kuldeseksjon. Messen avholdes i Norges Varemesses lokale, meget sentralt i Lillestrøm, midt mellom Oslo sentrum og Gardermoen flyplass. I forbindelse med utstillingen arrangeres en rekke seminarer. Messen blir tungt markedsført.

### Økt salg i 2004?

Nå er tiden inne for påmelding

#### enten på Varmepumpetorget

#### på fag- og forbrukerdelen VVS i Hjemmet

Varmepumper og spesielt luft-luft varmepumper, er blitt meget attraktivt i Norge. Den viktigste årsaken til dette er de høye strømprisene og farene for strømrasjonering. Men også den rivende utviklingen med frekvensstyring, nye kuldedemidier og dermed økende COP har gjort varmepumper absolutt mer interessante. Under VVS-DAGENE i 2004 er det avsatt plass til et eget varmepumpetorg. Her kan publikum rusle rundt og se de forskjellige mulighetene de har til å velge varmepumper.

#### eller på Kuldeutstillingen

#### på fagdelen VVS-DAGENE

Integreringen mellom kuldefaget og VVS-faget er i rivende utvikling. Innen airconditioning er kuldeanlegget blitt stadig viktigere i tråd med økende komfortkrav og økende intern varmebelastning. Interessen for varmepumper innen business to business markedet er stadig stigende i tråd med den tekniske utviklingen mot bedre varmepumper og høyere strømpriser.

Airconditioning er blitt stadig mer interessante som følge av den sterkt økende interessen for vannbåren varme. Teknisk nytt er også utviklingen av luft-vann varmepumper med CO<sub>2</sub> for oppvarming av varmt forbruksvann.

Se [www.vvs-dagene.no](http://www.vvs-dagene.no)

## Foreløpig påmelding VVS-DAGENE 2004



#### Vi er interessert i å delta på

Varmepumpetorget  Kuldeutstillingen

Vi ønsker å forhåndreservere ..... m<sup>2</sup> stand  Vennligst kontakt oss

Firma/Company: .....

Adresse/Address: .....

Tlf./Tel.: ..... Fax/Fax: .....

E-mail: .....

Kontaktperson/Name of contact: .....

Sendes:

Skarland Press AS, Box 2843 Tøyen, N-0608 Oslo  
Fax: + 47 22 70 83 01, e-mail: [vvs-dagene@skarland.no](mailto:vvs-dagene@skarland.no)  
[www.vvs-dagene.no](http://www.vvs-dagene.no)